



ÉTUDE DES CRÉDITS

2010-2011

DEMANDE

DE

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SÛRETÉ DU QUÉBEC

ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTIONS		PAGE
1	Liste des voyages hors Québec pour l'année financière 2009-2010 : les endroits et dates du départ et du retour ; copie des programmes et rapports de mission ; les personnes rencontrées ; le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.) ; le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission ; la copie des rapports de mission ; pour les organismes, le nom des dirigeants et fonctionnaires concernés. la liste des ententes signées et/ou annoncées, le cas échéant ; les détails des ententes et les résultats obtenus à ce jour ; les investissements annoncés, le cas échéant.	1
2	Pour chacun des voyages fait en avion ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels au Québec et des dirigeants d'organismes, selon le cas, les coûts, les dates et l'itinéraire.	128
3	Liste des dépenses en publicité, (incluant dans Internet), en articles promotionnels et en commandites : sommes dépensées pour l'exercice financier 2009-2010 et les prévisions pour 2010-2011 ; firmes de publicité ; mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ; nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographes ; but visé par chaque dépense ; dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire.	129
4	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2009-2010 en indiquant : nom du professionnel ou de la firme ; noms de tous les sous-traitants associés au contrat, mandat et résultat (rapport ou document final) ; coût ; échéancier ; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	131
5	Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en indiquant : nom du professionnel ou de la firme ; noms de tous les sous-traitants associés au contrat, mandat et résultat (rapport ou document final) ; coût ; échéancier ; dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	177

QUESTIONS		PAGE
6	Pour chaque projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié depuis l'exercice financier 2004-2005 au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et ou d'une entreprise relevant du ministère : nom du projet ; nature du projet ; échéancier ; montant initialement prévu pour l'ensemble du projet ; les plus récents estimés du coût du projet ; sommes totales engagées à ce jour reliées au projet ; firmes ou OSBL associés au développement du projet incluant tous les sous-traitants associés au projet ; les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour et le mode d'octroi du contrat le cas échéant ; pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour ; nombre de consultants intégrés ou œuvrant au sein du ministère.	178
7	Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2009-2010 de chacune des dépenses suivantes : photocopie ; ordinateurs portables ; téléavertisseurs ; mobilier de bureau ; distributeurs d'eau de source ; remboursement des frais de transport ; remboursement des frais d'hébergement ; remboursement des frais de repas ; ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement au Québec et à l'extérieur du Québec.	179
8	Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2009-2010 de chacune des dépenses reliées à la téléphonie : nombre de téléphones cellulaires, «Blackberry», Iphone ou autre type de téléphones intelligents ; coûts d'acquisition des appareils ; coût d'utilisation des appareils ; nom des fournisseurs, coût des contrats téléphoniques ; nombre de minutes utilisées.	180
9	Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 ainsi que les prévisions pour 2010-2011, (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation) : le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) ; le nombre total de jours de maladie pris par le personnel ; le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus ; le nombre total d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) ; le nombre total de jours de vacances pris par le personnel ; le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus ; le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ; l'évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ; le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ; le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions) ; le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires ; le nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années ; le nombre de fonctionnaires pouvant immédiatement prendre leur retraite sans pénalité actuarielle.	181

QUESTIONS		PAGE
10	Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en indiquant pour chacun d'eux : emplacement de la location ; superficie du local loué ; superficie réellement occupée ; superficie inoccupée ; coût de location au mètre carré ; coût total de ladite location ; coûts d'aménagement réalisé depuis le 1 ^{er} avril 2009, la nature des travaux et le ou les bureaux visés ; durée du bail ; propriétaire de l'espace loué ; nom des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.	193
11	Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1 ^{er} avril 2009 à ce jour.	207
12	Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2009-2010.	208
13	Liste des sommes d'argent versées en 2009-2010 à même le budget discrétionnaire du ministre et du ministère ou de l'organisme.	209
14	La ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009 et 2009-2010 ; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode de subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2010-2011 et 2011-2012.	210
15	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : poste initial ; salaire ; poste actuel, s'il y a lieu ; date de la mise en disponibilité ; prévisions 2011-2012.	211
16	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégories d'âge en 2009-2010.	212
17	Liste du personnel hors structure, par catégories d'emploi, (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère : nom de la personne ; poste occupé ; salaire ; assignation initiale ; date de l'assignation hors structure ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.	213
18	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : assignation initiale ; assignation actuelle ; salaire ; date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.	214
19	Nombre de personnes par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers.	215

QUESTIONS		PAGE
20	Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : clubs privés ou autres ; billets de saisons ; loges, etc.	216
21	Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site : nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site ; coût de construction du site ; coût de l'entretien et de la mise à jour ; responsable du contenu sur le site ; fréquence moyenne de mise à jour ; nombre de visiteurs (hits) par mois ; combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?	224
22	Nominations, depuis le 1 ^{er} mai 2009, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée : liste, mandats, contrats, résultat du travail effectué, échéances prévues et sommes impliquées.	226
23	Pour 2009-2010, dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.	227
24	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2009-2010 ainsi que les prévisions pour 2010-2011 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements), pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.	228
25	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2009-2010 : nombre de refus (et mention en vertu de quelle raison ou article) ; nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ; nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.	229
26	Liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : coût ; nombre de ressources affectées ; nombre de rencontres ; nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.	230
27	Liste des ententes et leur nature, signées depuis le 1 ^{er} avril 2008 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la Loi sur le ministère du Conseil exécutif ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.	231
28	Détail des crédits périmés et des gels de crédits pour le ministère et les organismes depuis 2003-2004.	232

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Voies excluant les déplacements opérationnels et confidentiels liés au domaine des enquêtes policières, des renseignements criminels et des renseignements de sécurité.</p>		
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 1er au 3 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du comité fédéral provincial et territorial (FPT) sur les armes à feu.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Bill Bartlett, président du comité (FPT); Représentants du ministère de la Justice du Canada; Représentants des gouvernements des autres provinces.</p>	<p>1 355</p>	<p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 1^{er} au 5 avril 2009</p> <p>But : Conférence sur les technologies d'enquêtes et de sécurité audiovisuelle « International Security Conference West Expo ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur James Liaskos, représentant technique, Aventura Technologies; Participants à la conférence.</p>	<p>1 930</p>	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Grand Prairie, États-Unis</p> <p>Date : 5 au 9 avril 2009</p> <p>But : Formation « Forensic Interviewing & Interrogation ». Cette formation est basée sur l'analyse du comportement lors d'interrogatoire.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	<p>4 500</p>	<p>Sergent Marc Lépine, expert en behaviorisme criminel, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 avril 2009</p> <p>But : Rencontrer les représentants du Service canadien de renseignements criminels (SCRC), de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) et de l'«Ontario Provincial Police» (OPP) dans le but de développer une formation nationale de base sur les motards criminalisés.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Éric Dupré, SCRC; Sergents Len Isnor et Ken Davis, OPP; Sergent Jacques Lemieux, GRC.</p>	<p style="text-align: center;">46</p>	<p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 8 et 9 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du sous-comité de gouvernance du Centre d'information de la police canadienne (CIPC).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Monsieur Gorden Finck, directeur général du CIPC.</p>	<p style="text-align: center;">146</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par le CIPC</p>	<p>Inspecteur Serge Chartrand, chef du Service, Service de l'accès aux documents et protection des renseignements personnels, Direction de l'audit et l'accès aux documents</p> <p>Inspecteur Nadine Carmel-Tremblay, chef du Service, Service aux usagers des renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction protection de l'état</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Fredericton, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 14 au 16 avril 2009</p> <p>But : Colloque des gestionnaires d'unités d'enquêtes sur l'exploitation des enfants sur Internet. Cette activité est organisée par le Centre national de coordination contre l'exploitation sexuelle des enfants (CNCEE) de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Officier John Bilinski, responsable, CNCEE; Sergent Rick Greenwood, enquêteur, CNCEE; Participants à ce colloque.</p>	1 194	<p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef de service, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> <p>Lieutenant André Boileau, adjoint au chef de service, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Victoria, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 15 au 17 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du Comité sur l'assurance-qualité de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Surintendant Luc Delorme, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Membres du comité de différents corps de police.</p>	1 706	<p>Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'accès aux documents</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>endroit : Boca Raton, États-Unis</p> <p>date : 16 au 25 avril 2009</p> <p>but : Formation donnée par Alpha Group, sur l'analyse en renseignements criminels.</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	1 894	<p>Monsieur Mathieu Blais, chef d'équipe, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p>
<p>endroit : Orlando, États-Unis</p> <p>date : 17 au 25 avril 2009</p> <p>but : Formation « Special Problems in Traffic Crash Reconstruction ».</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	6 949	<p>Sergent Jason Allard, adjoint au responsable de la division de soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Jacques Ostigny, Chef reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 et 20 avril 2009</p> <p>But : Cérémonie de reconnaissance de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la rencontre.</p>	<p style="text-align: center;">270</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par la Gendarmerie Royale du Canada</p>	<p>Capitaine Roberto Bergeron, responsable de bureau, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Lieutenant Éric Benoit, adjoint au responsable, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Sergent Cédrick Brunelle, enquêteur, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Sergent Benoit Coulombe, enquêteur, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Sergent Stéphane Beaudoin, enquêteur, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Sergent Alain Laflamme, enquêteur, Bureau régional d'enquête, District de la Montérégie</p> <p>Inspecteur Pierre Bettez, directeur adjoint, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>endroit : Saint-Jean, Terre-Neuve</p> <p>date : 19 au 21 avril 2009</p> <p>but : Rencontre du comité fédéral, provincial et territorial (FPT) organisée par Justice Canada pour traiter des sujets relatifs à la cybercriminalité et aux drogues.</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Norm Wong, Senior Advisor, Justice Canada; Participants à la rencontre.</p>	3 769	<p>Inspecteur-chef Richard Toupin, directeur, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef de service, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p>
<p>endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>date : 19 au 23 avril 2009</p> <p>but : Participer à la «2009 international Conference for Police & Law Enforcement Executive» de l'Association canadienne des chefs de police.</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p>	10 637	<p>Inspecteur-chef Freddy Foley, directeur, Direction de la protection de l'État</p> <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, directeur, Direction des renseignements criminels</p> <p>Inspecteur-chef Louis Raïche, adjoint au DGA, Grande fonction des enquêtes criminelles</p> <p>Inspecteur Marcel Forget, directeur adjoint, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : St-Paul, États-Unis</p> <p>Date : 19 au 23 avril 2009</p> <p>But : Conférence annuelle du « Midwest Gaming Investigators and Regulators (MGIR) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p>	4 352	<p>Sergent Alain Pinsonneault, chef d'équipe, Division de la sécurité gouvernementale et institutionnelle, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Alain Phaneuf, enquêteur, Division de la sécurité gouvernementale et institutionnelle, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 avril 2009</p> <p>But : Représenter l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) à titre de membre du Comité sur les amendements aux lois de l'ACCP devant le Comité permanent de la Justice et des droits de la personne lors de l'étude du projet de loi C-14.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Ed Fast, président, Comité permanent de la Justice et des droits de la personne; Députés fédéraux membres du Comité.</p>	43	<p>Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>date : 20 avril au 1 mai 2009</p> <p>but : Formation : Techniques d'enquêtes sur les crimes majeurs au Collège canadien de police.</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	<p>3 838</p>	<p>Lieutenant Benoît Lachance, enquêteur, Direction des affaires internes</p> <p>Sergent Daniel Lauzon, enquêteur, Direction des affaires internes</p>
<p>endroit : Maitland, États-Unis</p> <p>date : 20 au 24 avril 2009</p> <p>but : Formation « Special Problems in Traffic Crash Reconstruction ».</p> <p>personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p>3 355</p>	<p>Sergent Carl Allard, chef reconstitutionniste en enquête de collision, Unité du soutien à la gendarmerie, District de la Capitale-Nationale-Chaudières-Appalaches</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Maryland, États-Unis</p> <p>Date : 20 avril au 21 mai 2009</p> <p>But : Formation « Innocent Images International Task Force » donnée par le « Federal Bureau of Investigation (FBI) ». Elle traite de la pédophilie sur internet et l'exploitation sexuelle des enfants et sur les personnes disparues.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Special agent Philipp Alhusen, coordonnateur, FBI; Special agent Stacie Lane, coordonnateur, FBI; Participants à la formation.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par le FBI</p>	<p>Sergent Jean Lafrenière, responsable d'équipe, Division des enquêtes sur le crime organisé Secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Saint-Jean, Terre-Neuve</p> <p>Date : 21 au 23 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du comité fédéral, provincial et territorial (FPT) sur les armes à feu.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Bill Bartlett, président du comité (FPT); Représentants du ministère de la Justice du Canada; Représentants des gouvernements des autres provinces.</p>	<p>1 268</p>	<p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 22 et 23 avril 2009</p> <p>But : Table ronde CBRNE (chimique, biologique, radiologique, nucléaire, explosif); Rencontre au sujet de la Loi sur les explosifs.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Ministère de la Sécurité publique – représentants fédéraux, provinciaux et territoriaux; Représentants des services d'urgence de santé.</p>	504	<p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence (22 et 23 avril)</p> <p>Inspecteur-chef Marcel Savard, directeur, Direction des mesures d'urgence (22 et 23 avril)</p> <p>Agent Denis Dionne, technicien en explosifs, Service d'urgence Secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence (23 avril)</p> <p>Sergent Martin Gaba, coordonnateur provincial, Division des Lois provinciales, Service du contrôle des armes à feu, Direction de protection de l'État (23 avril)</p>
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 22 au 24 avril 2009</p> <p>But : Représenter l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) à titre de membre du Comité sur les amendements aux lois de l'ACCP lors d'une réunion du Groupe de travail du Comité fédéral provincial et territorial (FPT) sur les condamnations injustifiées.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Membres du groupe de travail; Monsieur Stephen Bindam, président, groupe de travail FPT; Monsieur Tom Trueman, membre du Comité sur les amendements aux lois, Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p>	1 470	<p>Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : St-Astier, France</p> <p>Date : 23 avril au 1^{er} mai 2009</p> <p>But : Stage en formation et évaluation en maintien et rétablissement de l'ordre par le Centre National d'entraînement des Forces de la Gendarmerie (CNEFG).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Capitaine Étienne Girard, Commandant d'escadron, CNEFG; Commandant Didier Quenelle, CNEFG; Participants à la formation.</p>	10 244	<p>Capitaine Mario Berniqué, responsable de la formation et du développement en mesures d'urgence, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Guy Fafard, spécialiste en mesures d'urgence, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 avril 2009</p> <p>But : Journée rencontre aux Écuries Rockcliffe avec la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) pour une prestation de polices montées (Carrousel de la GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette rencontre.</p>	35	<p>Monsieur Olivier Leclerc, photographe, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant François Doré, conseiller en communication, Grande fonction des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 26 au 28 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du sous-comité conseil sur l'écoute électronique légalement autorisée (SELA). Ce comité doit répondre au questionnement stratégique du « Law Amendment Committee (LAC) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la rencontre.</p>	<p>900</p>	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Richard Sylvain, responsable, Division de l'écoute électronique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Mississauga, Ontario</p> <p>Date : 26 au 29 avril 2009</p> <p>But : Conférence sur les techniques d'espionnage et les nouvelles technologies auxquelles sont confrontés les techniciens œuvrant dans le domaine des contre-mesures électroniques. Démonstrations par les fabricants de leurs nouveaux produits.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p>	<p>2 682</p>	<p>Monsieur Guy Houle, technicien en électrotechnique, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Michael Viger, technicien en électrotechnique, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Rochester, États-Unis</p> <p>Date : 26 avril au 1^{er} mai 2009</p> <p>But : Assister à la formation « Child abuse investigations ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	1 988	Sergente Isabelle Lavallée, spécialiste, Module de vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels
<p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 27 avril au 1^{er} mai 2009</p> <p>But : Participer à la Conférence annuelle sur le crime organisé. Participer à un échange d'informations et bonifier le réseautage intraprovincial et interprovincial.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Leticia Aplin, organisatrice, Service de renseignements de l'Alberta, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Participants à la conférence.</p>	2 350	Sergent Philip Rousseau, responsable de division, Division de la coordination de la lutte contre les gangs de rue, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 28 au 30 avril 2009</p> <p>But : Rencontre du Comité consultatif national sur la criminalité technologique (CCNT); Discussion sur les meilleures pratiques dans le domaine des perquisitions informatiques et sur l'Internet; Rencontre des ingénieurs-conseils au Comité sur l'écoute électronique légalement autorisée. Discussion sur les besoins législatifs et techniques pour soutenir les besoins d'assistance policière auprès des fournisseurs de service en télécommunication.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff Sergeant Marc Moreau, Technological Branch, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Sean Pope, ingénieur, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Participants à la rencontre.</p>	<p>750</p>	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (28 au 30 avril)</p> <p>Sergent Il Kim, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (28 au 30 avril)</p> <p>Monsieur Christian Danguy, analyste informatique, Division de l'écoute électronique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (28 avril)</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : South Lake Tahoe, États-Unis.</p> <p>Date : 2 au 9 mai 2009</p> <p>But : Congrès de « American association of police polygraphist (AAPP) »; formation en matière de polygraphie et d'entrevue; prendre connaissance des nouveaux développements dans ces domaines.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>M. Toby McSwain, Président du congrès de l'AAPP ; Mme Janene Gordon, responsable de la conférence et directrice régionale de l'AAPP; Participants au congrès.</p>	<p>5 880</p>	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module Analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Paris, France - Amsterdam, Pays-Bas - Barcelone, Espagne</p> <p>Date : 2 au 15 mai 2009</p> <p>But : Participer à la programmation 2009 de l'Institut d'études stratégiques internationales de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jean Gagnon, officier de liaison, Gendarmerie royale du Canada (GRC), Paris; Monsieur Glen Martindale, officier de liaison, GRC à La Haye au Pays-Bas; Monsieur Norm Boucher, officier de liaison, GRC à Barcelone et Madrid en Espagne.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la GRC</p>	<p>Capitaine Éric Martin, responsable de division, Division des enquêtes sur les crimes économiques Secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 3 au 6 mai 2009</p> <p>But : Visite des installations de la sécurité de la Gendarmerie Royale du Canada en préparation des Jeux olympiques d'hiver 2010 à Vancouver; Visite du centre de commandement intégré de la Gendarmerie royale du Canada; Rencontre concernant le protocole d'entente pour un partenariat de sécurité des Jeux olympiques d'hiver Vancouver 2010.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Comité organisateur de la sécurité des Jeux olympiques.</p>	<p>9 976</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes</p> <p>Inspecteur-chef Marcel Savard, directeur, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT \$Q (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 3 au 8 mai 2009</p> <p>But : Formation « Homicide Workshop » offerte par « Ontario Homicide Investigator's Association (OHIA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p>1 544</p>	<p>Madame Josée Rouette, analyste, Centre québécois d'enregistrement des délinquants sexuels, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 3 au 15 mai 2009</p> <p>But : Formation spécialisée « Digital technologies for investigators » offerte par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, Collège canadien de police;</p> <p>Participants à la formation.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie Royale du Canada</p>	<p>Sergent Pierre Millette, enquêteur, Division des enquêtes sur le crime organisé Secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 4 au 6 mai 2009</p> <p>But : Formation sur le Registre national des délinquants sexuels (RNDS).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Stéphanie Gauthier, Ontario Provincial Police (OPP); Participants à la formation.</p>	341	<p>Sergent Gaétan Ruest, enquêteur, Centre québécois d'enregistrement des délinquants sexuels, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Fairfax, États-Unis</p> <p>Date : 4 au 7 mai 2009</p> <p>But : Conférence annuelle des utilisateurs de système de répartition assistée par ordinateur (SRAO).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Steve Souder, directeur du centre de communication de Fairfax County; Participants à cette conférence.</p>	4 646	<p>Monsieur Benoît Sylvestre, préposé principal à la télécommunication, Unité des gestions des appels, District de la Mauricie-Centre-du-Québec</p> <p>Madame Line Champagne, analyste, Division de la géomatique, Service de l'entretien des applications et de la gestion de l'information, Direction des ressources informationnelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 4 au 7 mai 2009</p> <p>But : 11^e conférence annuelle de « International Fugitive Investigators Conference » offerte par le « Toronto Police Service Fugitive Squad & United States Marshals Service ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Serge Bizarro, coordonnateur, « Toronto Police Fugitive Squad »; Participants à cette conférence.</p>	2 165	Sergent Bruno Duquette, responsable d'équipe, Division des opérations antiterroristes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 4 au 8 mai 2009</p> <p>But : Participer à la formation « Reverse Engineering Malware Analysis Tools and Techniques » offerte au « SysAdmin, Audit, Network, Security (SANS) » de Toronto.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	6 197	Sergent Alain Rioux, enquêteur, Module de Vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 4 au 8 mai 2009</p> <p>But : Formation sur simulateur de vol Bell 412</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Formateur et différents participants à la formation.</p>	1 257	<p>Agent Louis Lambert, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 6 au 9 mai 2009</p> <p>But : Conférence « Canadian American Law Enforcement Organization (CALEO) »; Échange d'informations concernant le trafic d'armes à feu, le renseignement en Ontario et les services secrets américains.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à la conférence.</p>	932	<p>Sergent Claude Condo, enquêteur, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 8 mai 2009</p> <p>But : Rencontre avec la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) pour le système automatisé d'identification dactyloscopique (SAID).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Nikki Kitzpatrick, coordonnatrice des sites éloignés des systèmes SAID et « cogent » (GRC); Participants à la rencontre.</p>	60	<p>Monsieur François Alt, préposé aux empreintes, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Alain Lussier, préposé aux empreintes, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Rodolfo Mojica, préposé aux empreintes, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Madame Claire Lavergne, Responsable de division, Division de l'identification des criminels, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 11 au 14 mai 2009</p> <p>But : Conférence annuelle offerte par le Centre canadien de protection de l'enfance sous le thème « Annual Missing and Exploited Children Conference ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Erin Madden, organisateur de la conférence, Centre canadien de protection de l'enfance; Participants à la conférence.</p>	4 218	<p>Sergent Yannick Dion, coordonnateur aux enquêtes, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent André Chartrand, enquêteur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels</p> <p>Sergent Jean-Yves McCann, spécialiste en crime sexuel, Service de l'assistance opérationnelle en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 11 au 15 mai 2009</p> <p>But : Rencontre d'information tenue par le ministère du procureur général de l'Ontario en collaboration avec le « U.S. Marshals Service ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Michael Bernstein, procureur chef de l'Ontario; Participants à la rencontre.</p>	700	<p>Lieutenant Pierre Boucher, chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Huntsville, Ontario</p> <p>Date : 11 au 15 mai 2009</p> <p>But : Formation en surveillance électronique donnée par « Ontario Technical Investigator Association (OTIA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Rick Scott ; secrétaire, OTIA; Participants à la formation.</p>	1 500	<p>Sergent François Caron, responsable des projets spéciaux et de la formation, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Mario Lindsay, module technique Secteur Est, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 11 au 15 mai 2009</p> <p>But : Formation sur simulateur de vol Bell 412</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Pilotes du Service aérien gouvernemental : Louis St-Pierre et Stéphane Guillette; Formateur et autres participants à la formation.</p>	1 247	Agent Yves Bonneau, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence
<p>Endroit : Windsor, Ontario</p> <p>Date : 12 au 14 mai 2009</p> <p>But : Conférence et atelier sur le leurre informatique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff Sergeant Frank L. Goldschmidt, detective, Child Sexual Exploitation Section; Membres de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Membres de la Police provinciale de l'Ontario (OPP); Membres des services de police de London, de Peel; Membres des services de police d'Ottawa et Toronto de l'Ontario.</p>	1 359	Sergent Maxime Grenier, responsable de module, Module de Vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements criminels

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Orillia, Ontario</p> <p>Date : 12 au 15 mai 2009</p> <p>But : Formation « Évaluation de la menace » dans le cadre du programme « International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergeant Jim Val Allen, detective, « Behavioral Sciences and Analysis Services » Investigation And Support; Participants à la formation.</p>	1 000	<p>Sergent Daniel Fréchette, expert en behaviorisme, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 13 mai 2009</p> <p>But : Agir à titre d'observateur lors du cours de négociateur offert par le Collège canadien de police (CCP), dans l'objectif de maximiser ce même type de cours offert à l'École nationale de police du Québec (ENPQ).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Claude Couturier, coordonnateur du cours, CCP; Participants à la formation.</p>	14	<p>Lieutenant Marco Gauthier, responsable de groupe, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne Secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 mai 2009</p> <p>But : Rencontrer des partenaires du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE) pour discuter de dossiers opérationnels.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Partenaires impliqués du CANAFE.</p>	34	Inspecteur Denis Morin, chef de service, Service des enquêtes sur la criminalité financière organisée, Direction des services d'enquêtes criminelles
<p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 15 au 23 mai 2009</p> <p>But : Transition au poste de conseiller stratégique en sécurité publique à Paris.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Capitaine José Bernard, conseiller stratégique en sécurité publique, Sûreté du Québec;</p> <p>Monsieur Jean Fortin, premier conseiller, section coopération, Délégation générale du Québec à Paris;</p> <p>Monsieur Gaston Gaudreau, premier conseiller, section affaires administratives, Délégation générale du Québec à Paris.</p>	2 233	Inspectrice Nadine Carmel-Tremblay, conseillère stratégique en sécurité publique – Europe, Direction des relations internationales et du protocole

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Fredericton, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 19 et 20 mai 2009</p> <p>But : Rencontre du comité national Francopol Canada portant sur la mise en place du plan d'action national et sur les mécanismes de fonctionnement du comité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Raymond Duquette, officier responsable de l'équipe de formation en matière d'enquête (EFME), Collège canadien de police; Monsieur Michel Legault, officier responsable de la formation policière nationale et internationale, Gendarmerie Royale du Canada; Madame Anik Cormier, conseillère, Service de police du Nouveau-Brunswick; Monsieur Gary Couture, commandant régional, région de l'Est, Police provinciale de l'Ontario.</p>	<p style="text-align: center;">4 439</p>	<p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Inspecteur-chef Francis Pelletier, directeur, Direction des ressources d'encadrement</p> <p>Madame Renée-Maude Lebrun, conseillère en relations internationales, Direction des relations internationales et du protocole</p>
<p>Endroit : London, Ontario</p> <p>Date : 19 au 22 mai 2009</p> <p>But : Formation sur le nouveau programme «Counter Terrorism Information Officer (CTIO)». Cette formation vise à préparer des membres qui feront partie de l'équipe d'implantation du CTIO au Québec.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>John Athanasiades, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Participants à la formation.</p>	<p style="text-align: center;">2 321</p>	<p>Sergent Annie Bergeron, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p> <p>Monsieur Salah Touafdit, agent de recherche et de développement, Direction des renseignements criminels</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Mississauga, Ontario</p> <p>Date : 22 mai 2009</p> <p>But : Réunion du « Canadian Aviation Security Committee Meeting (CASC) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff sergeant Marc Bedard, Office of the Commissioner, Ontario Provincial Police (OPP); M. LaRae Krieger, administrative and financial Coordinator, Office of the Commissioner, OPP; Participants à la rencontre.</p>	458	Inspecteur Ronald Boudreault, adjoint au directeur, Direction des renseignements criminels
<p>Endroit : Paris, France – Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 22 mai au 1^{er} juin 2009</p> <p>But : Colloque sur le trafic illicite des biens culturels organisé par l'Office central de la lutte contre le trafic des biens culturels (OCBC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Thierry Dierick, coordonnateur, Centre d'études, Police Belge; Monsieur Pierre Tabel, colonel, chef de l'OCBC; Participants au colloque.</p>	4 397	Inspecteur Michel Forget, chef de service, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 et 26 mai 2009</p> <p>But : Représenter l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) à titre de membre du Comité sur les amendements aux lois de l'ACCP devant le Comité permanent de la Justice et des droits de la personne dans le cadre de son étude afin de déclarer certains groupes d'organisations criminelles.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Ed Fast, président, Comité permanent de la Justice et des droits de la personne; Députés fédéraux membres du Comité.</p>	228	Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles
<p>Endroit : Iqualuit, Nunavut</p> <p>Date : 25 au 27 mai 2009</p> <p>But : Réunion du « Drug abuse committee (DAC) » de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Barry Macknight, président DAC, chef du service de police de Fredericton; Membres du DAC.</p>	2 344	Sergente Suzanne De Larochellière, spécialiste des drogues, Service de l'assistance opérationnelle en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 mai au 12 juin 2009</p> <p>But : Formation de base donnée par le Collège Canadien de police sur le Système d'analyse des liens de la violence associée aux crimes (SALVAC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Rick McIntyre, responsable, National Policy Center, SALVAC; Participants à la formation.</p>	<p style="text-align: center;">104</p> <p style="text-align: center;">Des frais supplémentaires ont été défrayés par la GRC</p>	<p>Madame Josée Rouette, analyste, Centre québécois d'enregistrement des délinquants sexuels, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 26 au 28 mai 2009</p> <p>But : Rencontrer les représentants du Service canadien de renseignements criminels (SCRC), de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) et de la Police provinciale de l'Ontario (OPP) dans le but de développer une formation nationale de base sur les motards criminalisés.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Éric Dupré, SCRC; Sergent Ken Davis, OPP; Sergent Paul Allemekinders, GRC.</p>	<p style="text-align: center;">Les coûts ont été défrayés par le SCRC</p>	<p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 26 au 30 mai 2009</p> <p>But : Participer au 3^e Forum interprovincial sur le crime organisé.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Me Sabin Ouellet, procureur en chef aux poursuites criminelles et pénales du Bureau des affaires extérieures de la sécurité et du développement; Participants au forum.</p>	2 612	<p>Inspecteur Richard Bruneau, chef de service, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Inspecteur-chef François Roux, directeur adjoint, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Chicago, États-Unis</p> <p>Date : 26 au 30 mai 2009</p> <p>But : Cours et ateliers dans le cadre du « Mobile Forensics World 2009 » traitant de l'extraction et l'analyse de données cellulaires, Iphone et Blackberry.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Rick Mislán, « Conference Director, Mobile Forensics World 2009 »; Participants à la formation.</p>	3 000	<p>Sergent Il Kim, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Sofia, République de Bulgarie</p> <p>Date : 27 et 28 mai 2009</p> <p>But : Participation à une conférence internationale sur la protection des témoins la «8th Europol High level expert meeting on Witness Protection».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Christian Bauer, Europol Witness, Protection office; Participants à la conférence.</p>	3 313	<p>Lieutenant Pierre Boucher, chef de service, Service de la protection des témoins, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 28 mai 2009</p> <p>But : Salon professionnel canadien en matière de défense et de sécurité.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Représentants de plusieurs compagnies de l'industrie de la défense et de la sécurité civile, Participants au Salon.</p>	28	<p>Agent René Champagne, techniciens en explosifs, Service d'urgence Secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Agent Henry Fortin, techniciens en explosifs, Service d'urgence Secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 28 au 31 mai 2009</p> <p>But : Assister à la réunion sur le terrorisme avec le Comité du contre-terrorisme et de la sécurité nationale (CTSN) de l'Association canadienne des chefs de police et le comité du contre-terrorisme de « International Association of Chiefs of Police » (IACP).</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Bob Paulson, commissaire adjoint, Sécurité nationale, Gendarmerie Royale du Canada.</p>	1 568	Capitaine Mario Smith, chef de service, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles
<p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 30 mai au 6 juin 2009</p> <p>But : Participer à un colloque sur : la radicalisation et le recrutement du terroriste.</p> <p>Personnes rencontrées : Participants au colloque.</p>	2 989	Lieutenant Philippe Demers, responsable de module, Division des opérations antiterroristes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Myrtle Beach, États-Unis.</p> <p>Date : 31 mai au 3 juin 2009</p> <p>But : Assister à des ateliers dans le cadre du « Techno Security 2009 ». Mise à niveau des connaissances en sécurité informatique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>John Sheenan, organisateur, directeur du service à la clientèle, Training; Participants à la formation.</p>	4 226	Monsieur Jacques Moisan, technicien en informatique, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance physique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes
<p>Endroit : Washington, États-Unis</p> <p>Date : 1er au 5 juin 2009</p> <p>But : Conférence annuelle « North American Gaming and Regulators Association (NAGRA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p>	4 257	<p>Lieutenant Paul René Lavallée, responsable de Module, Division de la sécurité gouvernementale et institutionnelle, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Alain Pinsonneault, chef d'équipe, Division de la sécurité gouvernementale et institutionnelle, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 2 au 5 juin 2009</p> <p>But : Participer à « Annual Information Sharing Conference », présentée par la «Canadian American Law Enforcement Organization ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sam Palmiere, United States Attorneys; Participants à cette conférence.</p>	<p style="text-align: center;">1 853</p>	<p>Monsieur Éric Courchesne, analyste tactique, Division de l'analyse tactique Secteur Ouest, Service de l'analyse et de la documentation de l'information criminelle, Direction des renseignements criminels</p> <p>Monsieur Salah Touafdit, agent de recherche et de développement, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 4 et 5 juin 2009</p> <p>But : Effectuer une présentation sur les motards criminalisés dans le cadre du cours sur les techniques d'enquêtes sur les drogues offert par le Collège canadien de police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Jean Maurice Cool, membre du CCP; Participants à cette présentation.</p>	<p style="text-align: center;">50</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par le CCP</p>	<p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Edinburgh, Écosse</p> <p>Date : 4 au 13 juin 2009</p> <p>But : Formation « Leadership in counter-terrorism-program Atlantic 2009-2010 ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Graham Johnston, « chief inspector, Scottish Police College »; Participants à ce programme de formation.</p>	<p>2 520</p>	<p>Capitaine Mario Smith, chef de service, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services et d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 au 9 juin 2009</p> <p>But : Formation sur la déontologie et la discipline policière offerte par l'Association canadienne de surveillance civile et de maintien de l'ordre.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p>1 188</p>	<p>Monsieur Bruno Jolicoeur, avocat, Direction des affaires internes</p> <p>Capitaine Jean Bossé, chef d'équipe aux enquêtes disciplinaires, Direction des affaires internes</p>
<p>Endroit : Rennes, Paris – Lyon, France</p> <p>Date : 7 au 18 juin 2009</p> <p>But : Au Centre national de traitement des constats d'infraction automatisés à Rennes, pour visiter les nouveaux locaux et étudier l'ensemble du processus sous forme de formation ; à titre de partenaire du ministère des Transports du Québec, pour participer à des rencontres de travail conjointes qui font suite à la signature de deux ententes de coopération France-Québec.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Claude Morin, directeur de projet et directeur de la Sécurité en transport, ministère des Transports du Québec; Madame Lyne Vézina, directrice des Études et stratégies en sécurité routière, Société de l'assurance automobile du Québec.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par le Ministère des Relations internationales</p>	<p>Inspecteur Pierre Toulouse, responsable du Bureau de la surveillance du territoire, District de la Capitale-Nationale – Chaudière-Appalaches</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Manassas, États-Unis</p> <p>Date : 7 au 20 juin 2009</p> <p>But : Formation «Violent Crime Behavior Advanced» dans le cadre du programme de «International Criminal Investigative Analysis Fellowship» (ICIAF).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Roy Hazelwood, chargé du cours.</p>	<p>6 180</p>	<p>Sergent Daniel Fréchette, expert en behaviorisme, Module analyse du profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Régina, Saskatchewan</p> <p>Date : 8 au 11 juin 2009</p> <p>But : Réunion nationale des bureaux de la sécurité privée (BSP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Karen Forsyth, registraire du BSP, Halifax; Madame Vivian Hayward, registraire du BSP, Île du Prince-Édouard; Madame Charlene Muloin, registraire du BSP, Manitoba; Monsieur Brian R. Miller, registraire du BSP, Saskatchewan.</p>	<p>1 205</p>	<p>Inspecteur Daniel Jacques, adjoint au directeur, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Kingston, Ontario</p> <p>Date : 8 au 12 juin 2009</p> <p>But : Stage de formation avec les Forces Canadiennes sur les opérations domestiques en vue de comparer le processus séquentiel des pratiques en gestion d'événements d'envergure.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Major Stéphane Laroche, Forces canadiennes, Force Opérationnelle Interarmées de l'Est.</p>	<p>1 857</p>	<p>Capitaine Mario Berniqué, responsable de la formation et du développement en mesure d'urgence, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 juin 2009</p> <p>But : Rencontre avec Mélissa Martineau, responsable de la recherche au « Behavioral Science Branch » de la Gendarmerie Royale du Canada afin de poursuivre le projet de recherche sur les fausses allégations de viol avec un échantillonnage pancanadien.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Mélissa Martineau, responsable de la recherche au Behavioral Science Branch de la Gendarmerie Royale du Canada.</p>	<p>14</p>	<p>Monsieur Michel St-Yves, psychologue judiciaire, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Aylmer, Ontario</p> <p>Date : 9 au 11 juin 2009</p> <p>But : Donner de la formation à l'Ontario Police College au sujet d'une technique inventée à la Sûreté du Québec, le « Oil Red O ».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Richard Devine, professeur en identité judiciaire, Ontario Police College.</p>	100	Monsieur Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique et technique, Service de l'identité judiciaires, Direction des services de soutien aux enquêtes
<p>Endroit : Bruxelles, Belgique-Paris, France</p> <p>Date : 9 au 20 juin 2009</p> <p>But : Rencontre avec les représentants de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et assister à la réunion du bureau international de Francopol.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Maxime Montagner, Marie-Claire Lefèvre, Cathy Souto Enriquez, Europeaid, Commission européenne; Hugo Sada et Patricia Herdt, Délégation à la Paix, à la démocratie, et aux droits de l'Homme, OIF ; Anne Colomb, Service de coopération technique internationale de police (SCTIP), Police nationale française.</p>	4 283	Renée-Maude Lebrun, conseillère en relations internationales, Direction des relations internationales et du protocole

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Bamako, Mali - Ouagadougou, Burkina Faso - Abidjan, Côte d'Ivoire - Paris, France - Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 10 juin au 1^{er} juillet 2009</p> <p>But : Suivi de la participation de la Sûreté du Québec à la mission de l'organisation des Nations Unies en Côte d'Ivoire (ONUCI); Participer à la réunion préparatoire du colloque Francopol qui aura lieu à Ouagadougou les 10 et 11 novembre 2009 et dont le thème était «Formation et pratiques policières en matière de droits des enfants»; Participer au séminaire intitulé «La participation aux opérations de maintien de la paix : pratiques et paramètres» organisé par l'Organisation internationale de la Francophonie à Bamako du 15 au 17 juin; Assister à la réunion du bureau international de Francopol à titre de Secrétaire général du réseau; Assurer et supporter la transition du conseiller stratégique en sécurité publique à Paris; Suivre les ententes internationales en cours entre la Sûreté du Québec et la Police nationale française, la Gendarmerie nationale française et la zone de police belge de Leeuw-Saint-Pierre.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Pierre-André Campiche, Chef de la police des Nations Unies (UNPOL) en Côte d'Ivoire; Jules Savaria, Ambassadeur du Canada au Burkina Faso; Frédéric Péchenard, Directeur général de la Police nationale française; Émile Pérez, Directeur du Service de coopération internationale de police (SCTIP), Police nationale française; Hugo Sada, Délégué à la paix, à la démocratie et aux droits de l'Homme, Organisation internationale de la Francophonie (OIF); Thierry Dierick, Directeur de l'Académie de police Émilien Vaes (Belgique).</p>	<p style="text-align: center;">5 935</p>	<p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 12 au 26 juin 2009</p> <p>But : Signature de documents de « Conflict of Interest and Non-disclosure » de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC) pour un processus d'évaluation des offres pour des « livescans » et assister comme observateur au processus d'évaluation.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>M. Ed Peszat, Biometric Business Solutions, Royal Canadian Mounted Police.</p>	1 815	<p>Monsieur Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique et technique, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Albany, États-Unis.</p> <p>Date : 13 au 19 juin 2009</p> <p>But : Formation sur l'enquête des collisions de motos.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Formateurs de l'Institute of Police Technology and Management. Participants à la formation.</p>	1 958	<p>Agent Sébastien Fortin, reconstitutionniste en scène de collision, Unité du soutien à la gendarmerie, District de la Capitale-Nationale-Chaudières-Appalaches</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 14 au 19 et 22 au 26 juin 2009</p> <p>But : Formation «Identité judiciaire avancée».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	2 153	<p>Agent Steven Montembeault, technicien en scène de crime, Bureau régional d'enquête, District de la Mauricie-Centre-du-Québec</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 15 au 26 juin 2009</p> <p>But : Assister à la formation «Technique judiciaire d'un système Linux » au Collège canadien de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, Collège canadien de police; Participants à la formation.</p>	3 100	<p>Sergent Denis Bénard, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de l'écoute électronique et de l'informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 juin 2009</p> <p>But : Présenter un projet de divulgation de la preuve à l'invitation des responsables du « Racketeering investigation criminal organisation (RICO) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Responsables du projet chez RICO.</p>	247	<p>Lieutenant Gilles Martel, responsable adjoint, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 et 18 juin 2009</p> <p>But : Représenter l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) à titre de membre du Comité sur les amendements aux lois de l'ACCP à la conférence de presse des ministres fédéraux de la Justice et de la Sécurité publique concernant le dépôt des projets de loi C-46 et C-47 (accès légal).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>L'honorable Rob Nicholson, ministre de la Justice du Canada; L'honorable Peter Van Loan, ministre de la Sécurité publique du Canada; Représentants des ministères de la Justice et de la Sécurité publique du Canada; Monsieur Vince Westwick, président, Comité sur les amendements aux lois de l'ACCP; Membres du comité sur les amendements aux lois de l'ACCP.</p>	253	<p>Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT \$ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 17 au 19 juin 2009</p> <p>But : Présentation du système de Divulcation de la preuve par Internet, à la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Inspecteur Gary Shinkaruk, British Columbia Outlaw Motorcycle Gang Enforcement Team et son équipe, GRC.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la GRC</p>	<p>Monsieur Sylvain Tardif, chef de projet, Service de la réalisation des projets informatiques, Direction des ressources informationnelles</p> <p>Lieutenant Gilles Martel, responsable adjoint, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Buffalo, États-Unis</p> <p>Date : 18 et 19 juin 2009</p> <p>But : Rencontre avec les membres des Provinces et États de l'Atlantique-Nord de l'Association internationale des chefs de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Chefs de police de l'Atlantique-Nord.</p>	<p>1 622</p>	<p>Inspecteur-chef Marcel Savard, directeur, Direction des mesures d'urgence</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Sydney, Australie</p> <p>Date : 20 au 26 juin 2009</p> <p>But : Assister à des ateliers et conférences dans le cadre de la conférence internationale de « Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Jason Keenan, Advisor, ICANN. Participants à la formation.</p>	<p style="text-align: center;">3 800</p>	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 22 et 23 juin 2009</p> <p>But : Faire une présentation au Collège Canadien de Police (CCP) sur le profilage criminel dans le cadre du cours avancé en scène de crime.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Mike Palmer, Collège canadien de police; Participants à la formation.</p>	<p style="text-align: center;">60</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par le CCP</p>	<p>Lieutenant Éric Latour, chef de module, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Lausanne, Suisse</p> <p>Date : 27 juin au 4 juillet 2009</p> <p>But : Assister et participer à la conférence de « International Fingerprint Research Group » qui réunit les 40 plus éminents chercheurs mondiaux en empreintes digitales.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Christophe Champod, professeur de sciences forensiques à l'École des sciences criminelles de la faculté de Droit de l'Université de Lausanne; Participants à la conférence.</p>	2 740	<p>Monsieur Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique et technique, Service de l'identité judiciaire, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 28 juin au 1^{er} juillet 2009</p> <p>But : Rencontre avec le service de police de l'Ontario (Ontario Provincial Police) pour le dossier de la desserte autoroutière.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>M. Bill Grodzinski, chef superintendant, Ontario Provincial Police.</p>	4 073	<p>Capitaine Yves Bouchard, chef de service par interim, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Lieutenant Paul Leduc, responsable par intérim, Division de soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Madame Claudie Verreault, conseillère, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : New York, États-Unis</p> <p>Date : 28 juin au 5 juillet 2009</p> <p>But : Participation au 31^{ème} Congrès International de l'Académie de droit et de santé mentale.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Nina Marie Fusco, Associate Executive Director, International Academy of Law and Mental Health; Participants au congrès.</p>	<p>6 400</p>	<p>Lieutenant Éric Latour, chef de module, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Monsieur Michel St-Yves, psychologue judiciaire, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 30 juin 2009</p> <p>But : Assister à une réunion avec des représentants du « Police Information and Statistics Committee » (POLIS) et du « Canadian Association of Chiefs of Police » (CACP) dans le cadre du « Organized Crime Committee ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Sue O'Sullivan, assistant chef, Ottawa Police Service (OPS); Participants à la réunion.</p>	<p>34</p>	<p>Inspecteur Patrick Bélanger, chef de service, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Danny Fournier, enquêteur, responsable de groupe, Division des enquêtes sur le crime organisé Secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Albany, États-Unis</p> <p>Date : 30 juin au 2 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre sur les besoins d'interopérabilité des radiocommunications intra frontalières.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Karl Kelly, Directeur adjoint Chief information officer – Office for technology (CIO – OFT); Madame Mélodie Mayberry, Stewart New York CIO; Madame Nancy Perry, Directrice CIO-OFT; Chefs de police d'États dont l'État de New York. Monsieur Terry Lavalley, Vermont State Public Safety.</p>	<p style="text-align: center;">504</p>	<p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 6 au 9 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre des contrôleurs des armes à feu (CAFS).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Représentants de la Gendarmerie Royale du Canada; Contrôleurs des armes à feu des autres provinces.</p>	<p style="text-align: center;">592</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par le Gouvernement fédéral</p>	<p>Inspecteur Yves Massé, chef de service, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Alabama, États-Unis</p> <p>Date : 6 au 10 juillet 2009</p> <p>But: Formation « Domestic Preparedness » pour une mise à jour de connaissances en contrôle de foule et échange d'informations avec confrères des États-Unis.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Formateur Homeland Security; Participants à cette formation.</p>	2 546	<p>Lieutenant André Santerre, responsable de module, Service d'urgence Secteur Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Lieutenant Dany Parent, responsable de module et chef de peloton, Service d'urgence Secteur Est, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 8 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre avec les membres de la Division de la réglementation sur les explosifs de Ressources naturelles Canada.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jean-Luc Arpin, directeur national, Ressources naturelles Canada; Monsieur Christopher Watson, inspecteur-chef, Ressources naturelles Canada.</p>	54	<p>Capitaine Isabelle Boudreault, adjointe au chef de service, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Martin Gaba, coordonnateur provincial, Division des lois provinciales, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 8 et 9 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre affaires internes avec la Police de Toronto et l'Ontario Provincial Police (l'OPP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Monsieur Tony Corrie, Police de Toronto; Monsieur Ken Smith, OPP.</p>	625	<p>Inspecteur-chef Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des affaires internes</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 9 juillet 2009</p> <p>But : Présentation du système Divulgatech de la preuve par Internet, au Service de Police de Toronto.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 20px;">Monsieur Tony Warr, commissaire adjoint aux enquêtes, Service de police de Toronto.</p>	291	<p>Monsieur Sylvain Tardif, chef de projet, Service de la réalisation des projets informatiques, Direction des ressources informationnelles</p> <p>Lieutenant Gilles Martel, responsable adjoint, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Highgate Springs, États-Unis</p> <p>Date : 9 juillet 2009</p> <p>But : Participer à une réunion d'échange avec les partenaires américains limitrophes.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Monsieur Jeff Sweeney, enforcement officer, Intelligence, U.S. Customs and Border Protection.</p>	20	<p>Sergent Isabelle Legault, coordonnatrice en enquêtes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Memphis, États-Unis</p> <p>Date : 11 au 17 juillet 2009</p> <p>But : Assister à des formations et des ateliers dans le cadre de la « National Investigators Association 2009 (NATIA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Tim McGinnis, Président national du NATIA; Participants à la formation.</p>	9 656	<p>Agent Steve Barabé, technicien en dispositif de surveillance, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Stéphane Grenon, technicien en dispositif de surveillance, Module de la technique Secteur Est, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Pierre Brunette, technicien en électrotechnique, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Boston, États-Unis</p> <p>Date : 13 juillet 2009</p> <p>But : Rencontrer des représentants du « Commonwealth Fusion Center » afin d'explorer des avenues de coopération entre l'État du Massachusetts et le Service de la lutte contre le terrorisme de la Sûreté du Québec en matière de sécurité intérieure et de sécurité publique.</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Charles Hanko, représentant, Commonwealth Fusion Center.</p>	<p style="text-align: center;">1 326</p>	<p>Capitaine Mario Smith, chef de service, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Inspecteur Ronald Boudreault, adjoint au directeur, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Orillia, Ontario</p> <p>Date : 14 et 15 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre à l'Ontario Provincial Police (OPP), dans le but de recueillir des informations relatives aux activités réalisées par « l'Operational Policy and Strategic Planning Bureau ».</p> <p>Personne rencontrée : Sergente-chef Hazel O'Brien, Operational Policy and Strategic Planning Bureau, OPP.</p>	<p style="text-align: center;">1 545</p>	<p>Madame Catherine Beaudry, directrice, Direction de la recherche et du développement stratégique</p> <p>Monsieur Martin Thibault, conseiller, Direction de la recherche et du développement stratégique</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 juillet 2009</p> <p>But : Participer à une rencontre avec les membres de l'Association des banquiers canadiens (ABC).</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur William Crate, coordonnateur, Association des banquiers canadiens (ABC).</p>	510	Inspecteur Michel Forget, chef de service, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles
<p>Endroit : Manassas, États-Unis</p> <p>Date : 19 au 25 juillet 2009</p> <p>But : Formation « Violent Crime Behavior Advanced » dans le cadre du programme de « International Criminal Investigative Analysis Fellowship » (ICIAF).</p> <p>Personne rencontrée : Martin Rehberg, director, Academy Group, Inc.</p>	6 020	Sergent Daniel Fréchette, expert en behaviorisme, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Albany, États-Unis</p> <p>Date : 22 au 27 juillet 2009</p> <p>But : Rencontre avec le service de police de l'État de New York «New York State Troopers» pour le dossier de la desserte autoroutière.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Capitaine Leonard Casper, adjoint au responsable de la Division de la sécurité routière, New York State Troopers.</p>	<p>1 542</p>	<p>Lieutenant Paul Leduc, responsable par intérim, Division du soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Madame Claudie Verreault, conseillère, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p>
<p>Endroit : Londres, Grande-Bretagne</p> <p>Date : 26 au 31 juillet 2009</p> <p>But : Conférence annuelle des sergents d'armes du Commonwealth.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Monsieur Jill Pay, sergent d'armes, Chambre des communes de Londres.</p>	<p>108</p> <p>La majorité des coûts ont été défrayés par l'Assemblée nationale du Québec</p>	<p>Inspecteur Pierre Duchaine, responsable de division, Division de l'Assemblée nationale du Québec, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Détroit, États-Unis</p> <p>Date : 29 juillet au 1^{er} août 2009</p> <p>But : Assister à « Alcohol, Tobacco and Firearms Range Day » organisée par le « Office of Alcohol, Tobacco and Firearms (ATF) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Tom Brandon, agent responsable, ATF; Participants à la rencontre.</p>	<p style="text-align: center;">1 386</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC)</p>	<p>Sergent Alexandre Héroux, Module mixte d'enquête sur le trafic d'armes à feu, munitions et explosifs, Division des projets de partenariat en enquêtes criminelles, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Richard Lamoureux, agent de liaison à l'ASFC, Division des enquêtes sur le crime organisé Secteur Ouest, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Nashville, États-Unis</p> <p>Date : 1^{er} au 8 août 2009</p> <p>But : Séminaire annuel de « American Polygraph Association ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Robbie Bennett, responsable du séminaire de l'American Polygraph Association; Participants au séminaire.</p>	<p style="text-align: center;">7 320</p>	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Benoît Patenaude, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Charlottetown, Île-du-Prince Édouard</p> <p>Date : 5 au 8 août 2009</p> <p>But : Réunion du Service canadien de renseignements criminels et dépôt du rapport annuel sur le crime organisé.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Messieurs William Elliot, commissaire, Tim Killam, sous-commissaire, Bill Sweeney, bureau du Sous-commissaire supérieur et Madame Line Carbonneau, commandante de la division C, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); M. Yvan Delorme, directeur, Service de police de la ville de Montréal; M. Julian Fantino, commissaire, Ontario Provincial Police; M. William Blair, directeur, Service de police de Toronto; M. John Sullivan, DG, Service canadien de renseignement criminel; M. Pierre-Paul Pichette, directeur, Service du renseignement criminel du Québec; Autres représentants du Service canadien de renseignements criminels.</p>	<p>988</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard</p> <p>Date : 6 au 14 août 2009</p> <p>But : Colloque annuel de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à ce colloque.</p>	<p>33 227</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes (9 au 13 août)</p> <p>Inspecteur-chef Gervais Garneau, adjoint au Directeur général adjoint (DGA), Grande fonction de l'administration (6 au 14 août)</p> <p>Monsieur Jean Audette, DGA, Grande fonction de la surveillance du territoire (8 au 12 août)</p> <p>Lieutenant Paul Leduc, responsable par intérim, Division de soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction soutien à la gendarmerie (6 au 9 août)</p> <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, Commandant, District de la Montérégie (6 au 14 août)</p> <p>Capitaine Louis Pelletier, chef région Est, Bureau de la Surveillance du territoire, District de la Montérégie (8 au 10 août)</p> <p>Inspecteur Serge Chartrand, chef du Service aux usagers, Service aux usagers des renseignements policiers du Québec, Direction de la protection de l'État (DPE) (6 au 14 août)</p> <p>Inspecteur-chef Freddy Foley, directeur, DPE (8 au 14 août)</p> <p>Inspecteur-chef Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des affaires internes (9 au 13 août)</p> <p>Inspecteur-chef Louis Raïche, adjoint au DGA, Grande fonction des enquêtes criminelles (7 au 13 août)</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛTSQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard (suite)</p> <p>Date : 6 au 14 août 2009</p> <p>But : Colloque annuel de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à ce colloque.</p>		<p>Inspecteur-chef François Roux, directeur, Direction des services d'enquêtes criminelles (6 au 13 août)</p> <p>Lieutenant Gilles Martel, responsable adjoint, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des services d'enquêtes criminelles (7 au 10 août)</p> <p>Capitaine Éric Martin, responsable de division, Division des enquêtes sur les crimes économiques Secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des services d'enquêtes criminelles (6 au 13 août)</p> <p>Inspecteur-chef André Goulet, directeur, Direction des services de soutien aux enquêtes (7 au 13 août)</p> <p>Inspecteur-chef Richard Toupin, directeur, Direction conseil en enquêtes criminelles (7 au 11 août)</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes (7 au 9 août)</p> <p>Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles (9 au 13 août)</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 8 au 16 août 2009</p> <p>But : Assister à des formations et ateliers en serrurerie dans le cadre de « Associated Locksmiths of America 2009 (ALOA) ».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>David M. Lowell, Associated Executive Director, Director of Training and Certification de ALOA.</p>	15 300	<p>Agent Gary Brewer, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Raymond Gagnon, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Guillaume St-Louis, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Allen Gleeton, technicien en dispositifs de sécurité, Division de la technique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 au 13 août 2009</p> <p>But : Séminaire annuel de la « Canadian Association of Police Polygraphist (CAPP) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Chuck Lerhat, président de la CAPP. Participants au séminaire.</p>	3 750	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Michel Comeau, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Daniel Prieur, polygraphiste, Module analyse et profilage criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 10 et 11 août 2009</p> <p>But : Acquisition d'un système informatique pour le Bureau de sécurité privée.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Charles Purcell, ministère de la justice, Halifax; Madame Cindy L. Deorine, ministère de la justice, Halifax; Monsieur Lloyd A. Carter, ministère de la justice, Halifax; Madame Karen Forsyth, ministère de la justice, Halifax.</p>	<p>1 229</p>	<p>Inspecteur Daniel Jacques, adjoint au directeur, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 10 au 12 août 2009</p> <p>But : Rencontre du groupe de travail sur la sécurité des technologies de l'information. Agir comme représentant de la Sûreté du Québec et du Centre de renseignements policiers du Québec dans le développement et l'harmonisation des politiques de sécurité de l'information.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Représentants de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Représentants de l'Ontario Provincial Police (OPP); Représentants des services de police de Waterloo, de London et de Montréal.</p>	<p>Les frais sont défrayés par le Centre d'information de la police canadienne (CIPC)</p>	<p>Monsieur Gilles Fortier, analyste en informatique et des procédés administratifs, Module de la sécurité et de la statistique opérationnelle, Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Gloucestershire, Angleterre</p> <p>Date : 14 août au 12 septembre 2009</p> <p>But : Formation « C & G Forensic Collision Investigation for Police Course ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">12 777</p>	<p>Agent Sébastien Plouffe, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p>
<p>Endroit : Moncton, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 17 et 18 août 2009</p> <p>But : Tester la résistance de deux nouvelles portes de dépôts d'explosifs contre une intrusion.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Serge Dionne, inspecteur fédéral et concepteur; Monsieur Ken Clupp de la Gendarmerie Royale du Canada; Monsieur Donny Gallant, représentant pour la compagnie Apex.</p>	<p style="text-align: center;">29</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par le Ministère des ressources naturelles du Canada</p>	<p>Sergent Martin Gaba, coordonateur provincial, Division des lois provinciales, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Nevada, États-Unis</p> <p>Date : 17 au 20 août 2009</p> <p>But Assister à la 4^{ième} Conférence annuelle « Gangs, Guns & Drugs Investigators Conference ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Steve Cook, organisateur, Heartland Law Enforcement Institute Training; Participants à la conférence.</p>	2 352	<p>Sergent Guy Dicaire, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements criminels</p>
<p>Endroit : Aylmer, Ontario</p> <p>Date : 18 au 23 août 2009</p> <p>But : « Great Lakes Police Motorcycle Training Seminar, Ottawa Police Service and the Royal Canadian Mounted Police (RCMP) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	3 728	<p>Sergent Roberto Reggi, instructeur-chef, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> <p>Agent Pierre Plante, instructeur, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> <p>Agent Stéphan Fournier, instructeur, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p> <p>Agent Carl Létourneau, motard, poste autoroutier Centre-du-Québec, District de la Mauricie-Centre-du-Québec</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Nashville, États-Unis</p> <p>Date : 23 au 26 août 2009</p> <p>But : «Training conference - National Information Officer Association (NIOA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>M. Don Aaron, Métro police Nashville, Tennessee; M. Don Kelley, Bâton Rouge police dept, Louisiane; M. Bob Fisk Kingman, police Arizona; M. Joe Haldderman, CBS News, New York; Partenaires policiers internationaux (communications). Participants à la conférence.</p>	<p>3 808</p>	<p>Madame Guylaine Belcourt, conseillère, Cabinet du directeur général</p> <p>Inspecteur Michel Martin, directeur adjoint et responsable des relations avec les médias, Direction des relations avec les municipalités et des communications</p>
<p>Endroit : South Lake Tahoe, Reno - États-Unis</p> <p>Date : 23 au 27 août 2009</p> <p>But : Participation à la conférence « International High Technology Crime Investigation Association 2009 (HTCIA) » sur les crimes technologiques.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Mark McLaughlin, co-président de l'HTCIA, Silicon Valley Chapter Representative; Participants à la conférence.</p>	<p>5 750</p>	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Marc-Antoine Vachon, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Oshawa, Ontario</p> <p>Date : 23 au 27 août 2009</p> <p>But : Formation « Wheel to Wheel Racing par Goodman Motor sports ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	5 407	<p>Agent Frédéric Poitras, instructeur en conduite, Service de la diffusion de la formation, Direction du développement et de la formation</p>
<p>Endroit : New Boston, États-Unis</p> <p>Date : 25 et 26 août 2009</p> <p>But : Assister au « United States Attorney's Anti-Terrorism Advisory Council meeting ». Conférence d'un agent du « Federal Bureau Investigation » (FBI) sur le terrorisme domestique ainsi que sur le programme « Lone Offender Program ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p>	275	<p>Sergente Isabelle Legault, coordonnatrice en enquêtes, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 août au 3 septembre 2009</p> <p>But : Suivre la formation « Cours avancé sur les produits de la criminalité » donnée par le Collège canadien de police (CCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	2 000	<p>Sergent Éric Bilodeau, Responsable d'équipe, Service des enquêtes sur la criminalité financière organisée, Direction des services d'enquêtes criminelles</p> <p>Sergent François Bourque, enquêteur, Service des enquêtes sur la criminalité financière organisée, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 30 août 2009</p> <p>But : Préparation d'un protocole d'entente avec « Ontario Provincial Police ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Plusieurs représentants de l'Ontario Provincial Police.</p>	123	<p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUTS (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : San Antonio, États-Unis</p> <p>Date : 31 août au 4 septembre 2009</p> <p>But : Faire une présentation sur les motards criminalisés, Hells Angels versus les motards de la République Dominicaine, ainsi que sur les déplacements des motards canadiens aux États-Unis. La présentation se fait dans le cadre de la conférence annuelle du «U.S. Customs and Border Protection» (CBP).</p> <p>Personne rencontrée : Agent Marshall Schniderman, Assistant Chief Patrol, CBP.</p>	<p>1 944</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par CBP</p>	<p>Sergent enquêteur Alain Belleau, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent enquêteur Steve Brière, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Neuchâtel, Suisse</p> <p>Date : 31 août au 6 septembre 2009</p> <p>But : Participer au 3^e Journées Francophones sur l'investigation numérique organisée par l'Association Francophone des Spécialistes en Investigation Numérique (AFSIN). Participer également au Conseil d'administration de l'AFSIN dont le capitaine Gaudreau est membre représentant pour le Québec.</p> <p>Personne rencontrée : Monsieur Philippe Joliot, Président, AFSIN.</p>	<p>3 623</p>	<p>Capitaine Frédéric Gaudreau, chef de service, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Bruxelles, Belgique – Paris, France</p> <p>Date : 1^{er} au 11 septembre 2009</p> <p>But : Mission d'échanges et prises de connaissances sur les bonnes pratiques dans le domaine du renseignement d'État.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Michaël Jonniaux, commissaire directeur, Police fédérale; Monsieur André Vandoren, directeur général, OCAM; Monsieur Jacques Fanouillaire, haut responsable par intérim Intelligence Économique (IE), secrétaire général défense nationale.</p>	2 420	<p>Inspecteur-chef Freddy Foley, directeur, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Régina, Saskatchewan</p> <p>Date : 9 au 11 septembre 2009</p> <p>But : Formation « Advanced Iphone Forensics » concernant l'extraction des données des cellulaires Iphone.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Caporal Ken Kuan, personne en charge du Saskatchewan Technological Crime Unit, Royal Canadian Mounted Police (RCMP-GRC).</p>	12 276	<p>Sergent Michel Dufour, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Denis Bénard, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Louis Jacob, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 10 septembre 2009</p> <p>But : Dans le cadre de la restructuration du Service de l'identité judiciaire, échange d'informations auprès des responsables de la section de l'identité judiciaire de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Della Wilkinson, responsable de la recherche, GRC; Bruce Prange, inspecteur-chef, GRC</p>	25	<p>Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Belfast, Irlande du Nord</p> <p>Date : 10 au 20 septembre 2009</p> <p>But : Formation « Leadership in counter-terrorism-program Atlantic 2009-2010 », seconde session.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Graham Johnston, « chief inspector, Scottish Police College »; Participants à ce programme de formation.</p>	2 289	<p>Capitaine Mario Smith, Service de la lutte contre le terrorisme, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 13 au 15 septembre 2009</p> <p>But : Rencontre du sous-comité des technologies de l'information du Centre d'information de la police canadienne (CIPC). Agir comme représentant de la Sûreté du Québec et du Centre de renseignements policiers du Québec dans le développement et l'harmonisation des politiques de sécurité de l'information.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Des représentants de la Gendarmerie royale du Canada (GRC); Des représentants Ontario Provincial Police (OPP); Des services de police de Waterloo, de London et de Montréal.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie Royale du Canada (GRC)</p>	<p>Monsieur Gilles Fortier, analyste de l'informatique et des procédés administratifs, Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Tulsa, États-Unis</p> <p>Date : 13 au 19 septembre 2009</p> <p>But : Assister à la conférence annuelle des opérations tactiques du «National Tactical Officers Association» (NTOA).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Julie Saunders, organisatrice du NTOA.</p>	<p>5 504</p>	<p>Capitaine Luc Blouin, responsable, Service de l'intervention tactique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Robin Cloutier, responsable d'équipe, Service de l'intervention tactique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Lansing, États-Unis</p> <p>Date : 16 et 17 septembre 2009</p> <p>But : Rencontrer les responsables du «Michigan Public Safety Communication System (MPSCS)» afin d'échanger sur les expériences de migration et l'exploitation de leur réseau de radiocommunications et établir un réseau de contact.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Braldley Stoddard, directeur, MPSCS; Monsieur Theron Shinew, chef de projet, MPSCS; Monsieur David Hayhurst, chef de service, infrastructure, MPSCS; Monsieur Patrick Kenealy, chef des services d'ingénierie, MPSCS; Monsieur Gordon Webb, directeur de comptes, Motorola.</p>	2 050	<p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p> <p>Monsieur Benoît Élie, chef de projet, Bureau SIRP</p>
<p>Endroit : Orillia, Ontario</p> <p>Date : 16 et 17 septembre 2009</p> <p>But : Dans le cadre de la restructuration du Service de l'identité judiciaire, échange d'informations auprès du responsable de la section de l'Identité judiciaire de «l'Ontario Provincial Police (OPP)». – Benchmarking.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Georges Miller, inspecteur, responsable de la direction « Forensic ».</p>	230	<p>Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Port-au-Prince, Haïti</p> <p>Date : 16 au 20 septembre 2009</p> <p>But : Rencontrer les membres de la Sûreté du Québec qui participent à la Mission des Nations Unies pour la stabilisation en Haïti (MINUSTAH) et assister à la remise des médailles de l'Organisation des Nations Unies (ONU).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Policiers de la Sûreté du Québec participant à la MINUSTAH; M. Hédi Annabi, chef de la MINUSTAH; M. Mamadou Mountaga Diallo, commissaire de police des Nations Unies (UNPOL) en Haïti.</p>	3 883	<p>Monsieur François Charpentier, directeur général adjoint, Grande Fonction des affaires institutionnelles</p> <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p>
<p>Endroit : Brampton, Ontario</p> <p>Date : 17 au 22 septembre 2009</p> <p>But : Séminaire sur les nouveaux véhicules automobiles 2010 donné aux identificateurs par le «Commercial Auto Crime».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Détective Jeff Davis, Peel Régional Police.</p>	6 403	<p>Sergent François Abran, module « Identification des véhicules », Service de l'identité judiciaire, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergente Chantal Godin, module « Identification des véhicules », Service de l'identité judiciaire, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Michel Toupin, module « Identification des véhicules », Service de l'identité judiciaire, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent François De Villiers, module « Identification des véhicules », Service de l'identité judiciaire, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Lansing, États-Unis -Toronto, Ontario</p> <p>Date : 19 au 23 septembre 2009</p> <p>But : Participer aux différents essais d'évaluation des véhicules de police 2010; Participation au Congrès « National Association of Fleet Administrators ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Gestionnaires de parcs de véhicules de police dont la Gendarmerie Royale du Canada (GRC), l'« Ontario Provincial Police (OPP) », la police d'Ottawa, la police de Toronto et des corps de police américains; Grands manufacturiers automobiles (GM, Chrysler et Ford); Conférenciers divers : Monsieur Serge Roy (Hydro-Québec), Madame Kathy Konicki, (Nationwide Insurance); Monsieur Fraser Bull (Ville de Toronto).</p>	2 689	<p>Lieutenant Stéphane Lagacé, responsable, Division de la logistique, Service des transports, Direction des ressources matérielles</p> <p>Monsieur Yvon Legault, responsable, Division des transports, Service des transports, Direction des ressources matérielles</p>
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 19 au 25 septembre 2009</p> <p>But : Assister et participer au congrès annuel de la Société Canadienne de l'Identité. Participer à la réunion des Directeurs de la Société en tant que président. Présider l'assemblée générale annuelle de la société.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Henry Kinsella, directeur exécutif, Société canadienne de l'Identité; Participants au congrès.</p>	2 897	<p>Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Charleston, États-Unis</p> <p>Date : 19 au 27 septembre 2009</p> <p>But : Conférence annuelle du « National Legislative Services and Security Association (NLSSA) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à la conférence.</p>	<p style="text-align: center;">4 118</p>	<p>Inspecteur Pierre Duchaine, responsable, Division de la protection de l'Assemblée nationale, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 20 au 22 septembre 2009</p> <p>But : Assister au Comité Polis qui relève de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Différents représentants des principaux corps de police canadiens.</p>	<p style="text-align: center;">1 916</p> <p style="text-align: center;">Pour M. Fugère : Une partie des coûts a été défrayée par l'ACCP</p>	<p>Monsieur Paul Fugère, conseiller expert en informatique, Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction de la protection de l'État</p> <p>Monsieur Sylvain Gaudet, conseiller en gestion de l'information policière, Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction de la protection de l'État</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Nashua, États-Unis</p> <p>Date : 20 au 25 septembre 2009</p> <p>But Participer à la 35^e conférence « International Outlaw Motorcycle Gang Investigators (IOMGI) ». Cette participation s'effectue dans le cadre du protocole signé avec la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour le développement de témoins experts.</p> <p>Personnes rencontrées</p> <p>Monsieur Rich Spaulding, trooper, New Hampshire State Police, responsable de l'événement; Participants à la conférence.</p>	<p>1 318</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la GRC</p>	<p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Lieutenant Gilles Plourde, Responsable d'Escouade, Escouade régionale mixte - Estrie, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 23 et 24 septembre 2009</p> <p>But : Assister à la formation des contrôleurs de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Michel Parent, responsable, Programme national de la protection des témoins, GRC; Participants à la formation.</p>	<p>300</p>	<p>Capitaine Pierre Boucher, chef du Service de la protection des témoins, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 23 au 25 septembre 2009</p> <p>But : Formation «National Aboriginal Policing Forum».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Différents intervenants du domaine policier en liaison avec la communauté autochtone.</p>	<p>15 144</p>	<p>Lieutenant Nathalie Barbeau, responsable, Division analyse-conseil et liaison avec les communautés autochtones et culturelles, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Chantal Paquin, avocate, Service conseil et stratégies avec les communautés, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Michel Boutin, agent de relation autochtone, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Daniel Cadieux, agent de relation autochtone, Service conseil et stratégies avec les communautés locales, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Carlos Medeiros, agent de relation autochtone, District de Montréal, Laval, Laurentides et Lanaudière</p> <p>Sergent Alain Hébert, agent de relation autochtone, District de l'Outaouais</p> <p>Sergent Gilles Babin, agent de relation autochtone, District de la Côte-Nord</p> <p>Sergent Geoffroy Boulanger, agent de relation autochtone, District de la Côte-Nord</p> <p>Sergent Éric Michaud, agent de relation autochtone, District du Bas Saint-Laurent, Gaspésie et Îles-de-la-Madeleine</p> <p>Sergent Jean Vicaire, agent de relation autochtone, District de l'Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 25 septembre au 2 octobre 2009</p> <p>But : Participation à la 62^{ième} session de la commission permanente de coopération franco-québécoise 2009-2010.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jean-Philippe Roth, commissaire, Division de la coopération bilatérale, Service de coopération technique internationale de police, Police Nationale Française; Monsieur Pierre-Henri Machet, commissaire principal, chef de la Division des systèmes d'informations opérationnelles, Direction centrale de la Sécurité publique, Police Nationale Française.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par le ministère des Relations internationales</p>	<p>Inspecteur Richard Bruneau, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Capitaine Gilles Martel, adjoint intérimaire au responsable, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 26 au 30 septembre 2009</p> <p>But : Participation au « 2009 Calgary Negotiation Seminar » pour fins d'échanges avec enquêteurs-négociateurs de différents corps de police et mise à jour avec coordonnateur provincial de la formation.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Terri Bickell, Event Planning Administrator, Calgary Police Service; Participants au séminaire.</p>	<p>2 089</p>	<p>Sergent Patrice Abel, enquêteur, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Vincenzo Santori, enquêteur, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Phoenix, États-Unis</p> <p>Date : 28 septembre au 2 octobre 2009</p> <p>But : Atelier Canado-américain sur la diversion des produits du tabac regroupant agences d'application de la Loi envers la contrebande (Canada/États-Unis).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Jean-Marc Piché, organisateur pour le Canada; Participants aux ateliers.</p>	4 355	<p>Capitaine Patrick Bélanger, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Pierre Caire, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Madame Annie Picard, analyste, Service des enquêtes sur le crime organisé, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 29 septembre au 1^{er} octobre 2009</p> <p>But : Conférence et atelier sur le leurre informatique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff Sergeant Frank L. Goldschmidt, detective, Child Sexual Exploitation Section; Membres de la Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Membres de la Police provinciale de l'Ontario (OPP); Membres des services de police de London, de Peel; Membres des services de police d'Ottawa et Toronto de l'Ontario.</p>	1 374	<p>Sergent Maxime Grenier, superviseur, Module de Vigie, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Orillia, Ontario</p> <p>Date : 30 septembre et 1^{er} octobre 2009</p> <p>But : Rencontre avec l'«Ontario Provincial Police (OPP)» afin de les aidés à développer une méthodologie de travail leur permettant de conduire des opérations de contremesure efficace.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Ron Heinemann, constable en charge de la sécurité au niveau des juges et des cours de justice pour l'OPP.</p>	<p style="text-align: center;">209</p>	<p>Sergent Pierre Brunette, technicien électrotechnique, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 3 au 10 octobre 2009</p> <p>But : Formation spécialisée en interrogatoire; technique Reid avancée.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Joseph Buckley, directeur de la compagnie Reid et associés; Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">4 600</p>	<p>Sergent Daniel Prieur, polygraphiste judiciaire, module analyse et profilage criminel, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Oissel, France</p> <p>Date : 3 au 17 octobre 2009</p> <p>But : Formation spécialisée offerte par le Service de protection des hautes personnalités (SPHP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">9 114</p>	<p>Agent Dave Beaulieu, garde du corps, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> <p>Agent Jacques Ranger, garde du corps, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 4 au 6 octobre 2009</p> <p>But : Réunion du « Ground search and rescue council of Canada (GSARCC) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Représentants des provinces et territoires en matière de recherche et sauvetage.</p>	<p style="text-align: center;">1 074</p> <p>Pour le capitaine Yves Senay : les coûts ont été défrayés par le Secrétariat national de recherche et sauvetage (SNRS)</p>	<p>Madame Line Pineau, conseillère stratégique en sécurité du territoire, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, responsable des spécialistes, Direction des mesures d'urgence</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Barrie, Ontario</p> <p>Date : 4 au 9 octobre 2009</p> <p>But : Formation en inspection d'entreprises d'armes à feu dispensée et organisée par le Bureau du contrôleur des armes à feu de l'Ontario « Chief Firearms Office (CFO) ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Brian Doyle, contrôleur du Nouveau-Brunswick; Chris Wyatt, contrôleur de l'Ontario; Antony Cooper, député de l'Ontario; Pam Goode, conseillère juridique de l'Ontario; Participants à cette formation.</p>	<p>890</p> <p>Pour Mme Brière : Une partie des coûts a été défrayée par CFO</p> <p>Pour Mme Leclair et Insp. Yves Massé : Les coûts ont été défrayés en totalité par Accord financier Canada-Québec relatif à l'administration de la Loi sur les armes à feu</p>	<p>Madame Marie-Pascale Brière, chef de module, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État (5 au 8 octobre)</p> <p>Madame Marie-Danielle Leclair, avocate, Direction de la protection de l'État (4 au 9 octobre)</p> <p>Inspecteur Yves Massé, chef, Contrôleur des armes à feu du Québec, Service du contrôle des armes à feu, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 4 au 9 octobre 2009</p> <p>But : Rencontre de tous les policiers canadiens en formation pour le profilage criminel. Il s'agit d'une introduction essentielle au programme d'accréditation de l'«International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF)».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Inspecteur Pierre Nezan, profileur criminel pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC);</p>	<p>1 200</p>	<p>Sergent Daniel Fréchette, profileur criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Iowa, États-Unis</p> <p>Date : 5 au 9 octobre 2009</p> <p>But : Conférence «Midwest Gaming Investigators and Regulators (MGIR)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette conférence.</p>	982	Sergent Alain Phaneuf, enquêteur, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 5 au 9 octobre 2009</p> <p>But : Participer au colloque « 14th Sex crimes Conference ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Kimberley Scanlan, sergent détective, Toronto Police Sex Crimes Unit; Participants au colloque.</p>	2 335	Sergent Yannick Dion, coordonateur, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 6 au 9 octobre 2009</p> <p>But : Rencontre biannuelle de l'«Ontario Technical Investigation Associators (OTIA.)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Mark Dubrough, président, OTIA Membres de l'«Ontario Provincial Police»; Membres des la Gendarmerie royale du Canada; Membres d'autres corps municipaux de police.</p>	<p style="text-align: center;">760</p>	<p>Sergent François Caron, responsable des projets spéciaux et de la formation, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Las Vegas, États-Unis</p> <p>Date : 9 au 12 octobre 2009</p> <p>But : Participer à la réunion annuelle du conseil d'administration de l'Association internationale des enquêteurs et spécialistes en crime organisé de souche asiatique.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Benjamin Leong, président du conseil d'administration; Monsieur Jason Hahn, 1^{er} vice-président du conseil d'administration; Monsieur Wesley Wong, 2^e vice-président du conseil d'administration; Membres du comité.</p>	<p style="text-align: center;">1 700</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par l'Association internationale des enquêteurs et spécialistes en crime organisé de souche asiatique</p>	<p>Sergente Suzanne De Larochellière, spécialiste des drogues, Service de l'assistance opérationnelle en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Brockville, Ontario</p> <p>Date : 10 octobre 2009</p> <p>But : Rencontre avec la compagnie «Thousand Island Airboat» pour faire l'essai d'embarcations nautiques.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Gary Anderson, président, «Thousand Island Airboat».</p>	18	<p>Inspecteur Jean-Yves Poirier, responsable, Bureau de la planification et de la coordination, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Redmond, États-Unis</p> <p>Date : 12 au 16 octobre 2009</p> <p>But : Participer à la conférence «Digital Crimes Consortium 2009 (DCC 2009)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur T.J. Campana, Microsoft, organisateur de la conférence DCC 2009. Participants à la conférence</p>	2 239	<p>Monsieur Mathieu Huot, analyste en cybersurveillance, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Huntsville, Ontario</p> <p>Date : 13 au 15 octobre 2009</p> <p>But : Rencontre avec l'«Ontario Provincial Police» (OPP) suite à une demande d'assistance de leur part en vue des préparatifs entourant la tenue du G-8 à Huntsville en 2010.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Sergent Al Badour - G8 2010 Integrated Security Unit OPP.</p>	<p>800</p>	<p>Inspecteur Jean-Yves Poirier, responsable, Bureau de la planification et de la coordination, Direction des mesures d'urgence</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 13 au 15 octobre 2009</p> <p>But : Assister à la conférence FRANCOPOL Canada sous le thème de : « La prestation de services policiers dans une société multiculturelle : réflexion et échanges ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent André Roussel, comité de planification, Conférence FRANCOPOL; Commissaire adjointe Line Carbonneau, commandante de la division C, Gendarmerie royale du Canada (GRC); Surintendant principal Cal Corley, directeur général, Collège canadien de police (CCP); Surintendant principal Alain Tousignant, vice-président Amériques de FRANCOPOL, (GRC); Participants à cette conférence.</p>	<p style="text-align: center;">6 410</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par FRANCOPOL</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes</p> <p>Madame Guylaine Belcourt, conseillère, Cabinet du directeur général</p> <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, commandant, District de la Montérégie</p> <p>Inspecteur-chef Francis Pelletier, directeur, Direction des ressources humaines</p> <p>Capitaine Caroline Guay, chef, Service du recrutement policier, Direction des ressources humaines</p> <p>Monsieur Stéphane Lanctôt, directeur adjoint, Direction des ressources humaines</p> <p>Madame Catherine Beaudry, directrice, Direction de la recherche et du développement stratégique</p> <p>Monsieur François Charpentier, directeur général adjoint, Grande Fonction des affaires institutionnelles</p> <p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Capitaine Frédérick Gaudreau, chef de service, Bureau de coordination des enquêtes sur les délits informatiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : St-Jean, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 17 au 22 octobre 2009</p> <p>But : Participer à la réunion du comité des Tiers 1-2-3 le 18 octobre 2009; Participer à l'édition 2009 de la Conférence canadienne pour les enquêteurs sur les bandes de motards criminalisés (CCEBMC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Éric Dupré, coordonnateur national, Service canadien du renseignement criminel (SCRC); Sergent Pierre Dupré, SCRC; Monsieur Pierre Vaillancourt, organisateur, Comité de la conférence CCEBMC; Madame Karen Rayne, organisatrice de l'événement; Monsieur Craig Lavigne, accounting specialist (non certifié), St. Johns Police Department.</p>	<p style="text-align: center;">10 568</p> <p style="text-align: center;">Une partie des coûts a été défrayée par la GRC</p>	<p>Lieutenant Serge Vandal, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (17 au 22 octobre)</p> <p>Sergent Pierre Bertrand, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (17 au 22 octobre)</p> <p>Inspecteur-chef François Roux, directeur, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 et 19 octobre)</p> <p>Madame Marianne Migneault, analyste tactique en renseignements criminels, Division de l'analyse tactique secteur ouest, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 au 21 octobre) (conférencière)</p> <p>Capitaine Gilles Martel, adjoint intérimaire au responsable, Service de la coordination et des projets conjoints, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 au 21 octobre) (conférencier)</p> <p>Inspecteur Richard Bruneau, chef de service, Service de la coordination des projets conjoints, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 au 21 octobre) (conférencier)</p> <p>Sergent Gaétan Legault, responsable d'équipe, Escouade régionale mixte Montréal, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 au 21 octobre)</p> <p>Sergent Alain Belleau, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 18 au 22 octobre 2009</p> <p>But : Rencontre du sous-comité du comité de la Surveillance Électronique Légalemement Autorisé (SELA);</p> <p>Rencontre du sous-comité conseil national sur la criminalité technologique (NTCAC) de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Staff Richard Nyenhuis, sergent responsable de la section électronique du Service de police de la ville de Calgary;</p> <p>Staff Sergeant Marc Moreau, Technological branch, Royal Canadian Mounted Police (RCMP).</p>	3 083	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable de la division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Mesa Costa, États-Unis</p> <p>Date : 18 au 23 octobre 2009</p> <p>But : Assister et participer au Congrès «Printrak 2009 Users Educational Conference».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Peter Sakkal, représentant des ventes;</p> <p>Participants au congrès.</p>	3 878	<p>Alexandre Beaudoin, conseiller scientifique, Direction des services de soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Niagara Falls, Ontario</p> <p>Date : 19 au 22 octobre 2009</p> <p>But : « Statement admissibility Seminar » organisé par l'«Ontario Provincial Police (OPP)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Debbie Gammon, responsable du séminaire, OPP Behavioral Sciences and analysis service; Participants au séminaire.</p>	2 520	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste judiciaire, Service de l'analyse du comportement, module « Analyse et profilage criminel », Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Marc Lépine, profileur criminel, Service de l'analyse du comportement, module « Analyse et profilage criminel », Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Victoria, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 19 au 23 octobre 2009</p> <p>But : Conférence canadienne sur les jeux « Canadian registration investigators training symposium ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Rick Saville, executive director, registration and certification division, Gaming Policy and Enforcement Branch; Participants à cette conference.</p>	2 850	<p>Sergent Tonino Scodeller, enquêteur, Service de la sécurité et de la protection, Direction de la protection de l'État</p> <p>Sergent Dany Dufour, coordonnateur, Division des enquêtes sur le crime organisé, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 20 et 21 octobre 2009</p> <p>But : Conférencier invité au Congrès pancanadien sur les meilleures pratiques de gestion en exploitation des technologies de l'information.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p>	279	<p>Monsieur Kim-Tu Nguyen, conseiller, Service de l'exploitation et de l'infrastructure, Direction des ressources informationnelles</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 25 au 29 octobre 2009</p> <p>But : Réunion nationale des affaires internes (25 octobre 2009); Colloque des affaires internes (26-27-28 octobre 2009); Journée de formation à la Police de Toronto en prévention des risques (29 octobre 2009)</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Tony Corrie (Police de Toronto) Monsieur Richard Stubbing (Police de Toronto)</p>	3 620	<p>Inspecteur-chef Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des affaires internes</p> <p>Capitaine Benoît Plante, Service des affaires internes, Direction des affaires internes</p> <p>Lieutenant Serge Chalifoux, chef du Service de prévention des comportements, Direction des affaires internes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 au 30 octobre 2009</p> <p>But : Formation : « Initiation à la morphologie des traces de sang » dans le cadre du processus de formation de l'«International Criminal Investigative Analysis Fellowship (ICIAF)».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p>1 490</p>	<p>Sergent Daniel Fréchette, profileur criminel, Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Tampa Bay, États-Unis</p> <p>Date : 26 au 29 octobre 2009</p> <p>But : Participer à la conférence de l'alerte Amber.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette conférence.</p>	<p>278</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Département américain de la justice</p>	<p>Sergent Jean-Yves McCann, Service conseil aux enquêtes, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Edmonton, Alberta</p> <p>Date : 26 au 29 octobre 2009</p> <p>But : Séminaire de l'«Airborn Law Enforcement Association (ALEA)» sur mission hélicoptérée et sauvetage.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Différents conférenciers, participants et partenaires provinciaux; Participants à ce séminaire.</p>	1 643	<p>Agent Yves Girard, coordonnateur chargé de mission, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Winnipeg, Manitoba</p> <p>Date : 26 au 30 octobre 2009</p> <p>But : Assister à des formations techniques et des ateliers dans le cadre du «Western Canadian Technical Conference / NW NATIA».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Trevor Kettle, sergent I/C, Technical Surveillance Unit, Winnipeg Police Service; Participants à cette conférence.</p>	1 866	<p>Sergent François Caron, responsable des projets spéciaux et de la formation, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 29 au 31 octobre 2009</p> <p>But : Colloque international 2009 de l'Association canadienne pour les études de renseignement et de sécurité, intitulé : « Terrorisme, cyberespions et nouvelle guerre froide : défis émergents pour la sécurité et le renseignement ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p>	1 631	<p>Monsieur Mario Thérout, analyste chef d'équipe, Division de l'analyse et de la documentation de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p> <p>Monsieur Eric Michaud, analyste, Division de l'analyse et de la documentation de l'information de sécurité, Service des renseignements de sécurité, Direction de la protection de l'État</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 6 novembre 2009 et 10 au 18 novembre 2009</p> <p>But : À titre d'expert en polygraphie, agir en tant que moniteur sur le cours de polygraphie offert au Collège canadien de police afin de superviser et d'évaluer les candidats polygraphistes provenant de corps policiers canadiens et internationaux.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Scott McLeod, directeur, École de polygraphie au Collège canadien de police.</p>	720	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste judiciaire, module « Analyse et profilage criminel », Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 2 au 4 novembre 2009</p> <p>But : Participer à la rencontre biannuelle du Conseil consultatif maritime canadien.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Kevin Monahan, chargé de projet règlementaire, Transport Canada; Madame Karen Harrington, coordonnateur nautique provincial, l'«Ontario Provincial Police (OPP)».</p>	<p>509</p>	<p>Sergent Johnny Drolet, coordonnateur nautique du Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 novembre 2009</p> <p>But : Formation sur le logiciel Palantir. Ce logiciel est un progiciel d'analyse en renseignements criminel intégré à un logiciel de recherche open source.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Arnav Manchanda, Research analyst, The SecDev Group; Participants à cette formation.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la compagnie Palantir</p>	<p>Monsieur Francis Fortin, agent de recherche, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : West Haven, États-Unis</p> <p>Date : 10 au 12 novembre 2009</p> <p>But : Participation au colloque sur les enquêtes en œuvres d'arts.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à ce colloque.</p>	<p>1 357</p>	<p>Sergent Jean-François Talbot, enquêteur, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Alain Dumouchel, enquêteur, Service des enquêtes sur les crimes économiques, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Paris, France - Bruxelles, Belgique</p> <p>Date : 11 au 25 novembre 2009</p> <p>But : Participation à une mission dirigée par la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) afin de recueillir les meilleures pratiques françaises et belges en matière de sécurité routière.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Colonel Guy-Patrick Fontenaille, chef du bureau de la sécurité routière, Direction générale de la gendarmerie nationale; Contrôleur général Olivier Paquette, sous-directeur de la circulation et de la sécurité routière, Préfecture de police de Paris; Commissaire divisionnaire Michaël Jonniaux, directeur de la police fédérale de la route.</p>	<p>3 257</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par la SAAQ</p>	<p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole (11 au 22 novembre)</p> <p>Directeur général adjoint, monsieur Jean Audette, Grande fonction de la surveillance du territoire (13 au 25 novembre)</p> <p>Inspecteur Sylvain Caron, chef du Bureau de la surveillance du territoire, District de la Montérégie (14 au 21 novembre)</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 12 au 18 novembre 2009</p> <p>But : Participation à deux colloques : - Association canadienne des chefs de police (ACCP), «Informatics Committee» - «Canadian Interoperability Technology Interest Group (CITIG)» «Third National Voice Interoperability Workshop».</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à ces colloques.</p>	2 474	<p>Inspecteur Sylvain Proulx, directeur adjoint, Bureau du Système intégré de radiocommunications policières (SIRP)</p>
<p>Endroit : Halifax, Nouvelle-Écosse</p> <p>Date : 14 au 16 novembre 2009</p> <p>But : Participer à la conférence « Drogues au volant au Canada » comme conférenciers et participants.</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à cette conférence.</p>	2 951	<p>Agent Stéphane Lamarre, agent évaluateur en reconnaissance de drogue, Poste autoroutier de la Montérégie-Est, District de la Montérégie</p> <p>Agent Michel Guimont, agent évaluateur en reconnaissance de drogue, Poste autoroutier de Québec, District de la Capitaine-Nationale – Chaudières-Appalaches</p> <p>Sergent Michel Couture, agent évaluateur en reconnaissance de drogue, Poste autoroutier de Laval, District de Montréal – Laval – Laurentides - Lanaudière</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT \$0 (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 15 au 18 novembre 2009</p> <p>But : Participation au colloque de l'Association des chefs de police canadiens.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Tony Warr, Police de Toronto; Monsieur Vince Hawks, directeur général adjoint, «Ontario Provincial Police (OPP)».</p>	<p>1 414</p>	<p>Inspecteur-chef Jocelyn Latulippe, directeur, Direction des affaires internes (15 au 17 novembre)</p> <p>Inspecteur Michel Forget, directeur adjoint, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Inspecteur-chef François Roux, directeur, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Appleton, États-Unis</p> <p>Date : 15 au 20 novembre 2009</p> <p>But : Formation sur les disparitions et enlèvements d'enfants. Coordination des disparitions au Québec.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Jill Nysse, Administrative Assistant, Fox Valley Technical College; Participants à cette formation.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par le ministère de la Sécurité publique (MSP)</p>	<p>Sergent Jean-Charles Benoit, enquêteur, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Lieutenant Marco Gauthier, responsable de groupe, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 au 20 novembre 2009</p> <p>But : Formation « Atelier de réseau sans fil ARSF » donnée au Collège canadien de police.</p> <p>Personnes rencontrées : France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, Collège canadien de police; Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">2 885</p>	<p>Sergent Il Kim, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Marc-Antoine Vachon, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Suffield, Alberta</p> <p>Date : 16 au 20 novembre 2009</p> <p>But : Formation – premier intervenant CBRNE (chimique, biologique, radiologique, nucléaire, explosif) – Niveau avancé.</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">Les coûts ont été défrayés par le Collège canadien de gestion des urgences - Ottawa</p>	<p>Agent Bruno Roy, technicien en explosifs, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SO (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 16 novembre au 4 décembre 2009</p> <p>But : Formation en matière de perquisition et analyse des données informatiques.</p> <p>Personnes rencontrées : France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, Collège canadien de police; Participants à cette formation.</p>	<p>14 318</p>	<p>Sergent Patrick Bourgon, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Pascal Morin, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Frédéric Chapados, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 et 18 novembre 2009</p> <p>But : Participation à la formation «i2 Canadian User Group 2009» en livrant une présentation intitulée : «analyse des véhicules de cyberfraude, les botnets».</p> <p>Personnes rencontrées : Participants à cette formation.</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par I2 Canadian User Group 2009</p>	<p>François Blanchard, agent de recherche et de développement, Division de l'analyse tactique secteur ouest, Direction des renseignements criminels</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Orillia, Ontario</p> <p>Date : 18 au 20 novembre 2009</p> <p>But : Rencontre auprès du Service de la surveillance physique de l'«Ontario Provincial Police (OPP)» pour échanger des informations.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Staff Sergeant Chriss Harkins, responsable de la surveillance physique de l'OPP.</p>	<p style="text-align: center;">353</p>	<p>Capitaine Stéphane Larin, adjoint au responsable, Service de la surveillance physique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Calgary, Alberta</p> <p>Date : 18 au 21 novembre 2009</p> <p>But : Réunion du Comité sur les amendements aux lois de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Vince Hawks, directeur général adjoint, «Ontario Provincial Police» (OPP).</p>	<p style="text-align: center;">2 461</p>	<p>Inspecteur Michel Forget, directeur adjoint, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles (18 au 21 novembre)</p> <p>Me Francis Brabant, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles (20 et 21 novembre)</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 19 novembre 2009</p> <p>But : Réunion du comité sur le blanchiment et le financement terroriste du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada (CANAFE).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Rebecca Mallet, analyste principale, Direction de la politique du soutien financier, Ministère des finances Canada.</p>	46	<p>Lieutenant Luc Landry, responsable, Division de la récupération d'actifs criminels, Service des enquêtes sur le crime financier organisé, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 22 au 27 novembre 2009</p> <p>But : Formation sur la méthode d'analyse de déclaration «Scientific Content Analysis SCAN» donnée par le «Laboratory for scientific interrogation (LSI)».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Avinoam Sapir, formateur qui a développé le SCAN; Participants à cette formation.</p>	4 780	<p>Sergent Daniel Prieur, polygraphiste judiciaire, module «Analyse et profilage criminel », Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Mathieu Blais, psychologue judiciaire, module «Analyse et profilage criminel », Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 23 au 25 novembre 2009</p> <p>But : Observer le cours de gestion d'enquête.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergeant Peter Piscopo, «Investigative Training Police Sciences School Canadian Police College».</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC)</p>	<p>Lieutenant Marco Gauthier, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Tunis, Tunisie</p> <p>Date : 23 au 28 novembre 2009</p> <p>But : Participation à un séminaire international sur les droits de l'enfant organisé par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Hugo Sada, délégué à la Paix, à la Démocratie et aux Droits de l'homme, Organisation internationale de la Francophonie; Participants au séminaire.</p>	<p>700</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF)</p>	<p>Inspecteur Claude Levac, directeur, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Madame Renée-Maude Lebrun, conseillère, Direction des relations internationales et du protocole</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 24 et 25 novembre 2009</p> <p>But : Réunion du «Drug Abuse Committee» (DAC) de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Barry Macknight, chef du service de police de Fredericton; Membres du DAC.</p>	<p>902</p>	<p>Sergente Suzanne De Larocheillère, spécialiste des drogues, Service de l'assistance opérationnelle en enquêtes, Direction conseil en enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 24 au 26 novembre 2009</p> <p>But : Comité consultatif du Centre d'information de la police canadienne (CIPC).</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Daniel Têtu, chef du Service des ressources informationnelles, Service de police de la Ville de Montréal (SPVM); Monsieur Guy Parent, surintendant à la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p>	<p>Les coûts ont été défrayés par la Gendarmerie royale du Canada (GRC)</p>	<p>Inspecteur Serge Chartrand, chef, Service aux usagers du Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), Direction de la protection de l'État</p> <p>Inspecteur-chef Freddy Foley, directeur, Direction de la protection de l'État</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Long Sault, Ontario</p> <p>Date : 26 novembre 2009</p> <p>But : Rencontre avec l'«Ontario Provincial Police (OPP)» concernant les détecteurs de radar de modèle Spectre RDD.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Marc Gallant, OPP.</p>	18	<p>Monsieur Robert Jauvin, instructeur-chef, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Vancouver, Colombie-Britannique</p> <p>Date : 30 novembre au 5 décembre 2009</p> <p>But : Formation de base en explosifs dispensée par le Collège canadien de police (CCP) au campus de Chilliwack.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Monsieur Richard Dufault, responsable du programme des explosifs, CCP; Participants à cette formation.</p>	<p style="text-align: center;">1 460</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Collège canadien de police (CCP)</p>	<p>Sergent Éric McKay, enquêteur du Service de la police de la ville de Montréal (SPVM), prêt d'un policier à la Division des projets en partenariat en enquêtes criminelles, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Patrick Fournier, enquêteur, Division des projets en partenariat en enquêtes criminelles, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Columbia, États-Unis</p> <p>Date : 1^{er} au 3 décembre 2009</p> <p>But : Assister à une présentation de «Government video technology Expo 2009».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la présentation.</p>	2 063	Richard Bordeleau, technicien en électronique, Service de l'identité judiciaire, Direction conseil et soutien aux enquêtes
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 au 9 décembre 2009</p> <p>But : Réunion nationale de révision du questionnaire SALVAC version 5.0.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Rick McIntyre, analyste senior au Centre national de coordination SALVAC en charge de la formation, Gendarmerie Royale du Canada (GRC); Sergent Sandra Liebert, responsable pour la liaison Internationale SALVAC et support technique, GRC.</p>	450	Sergent Annie Pineault, analyste au SALVAC, Service de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 7 au 18 décembre 2009</p> <p>But : Formation « Cours d'analyse sur la preuve par Internet (CAPI) » donnée au Collège canadien de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, Collège canadien de police; Participants à cette formation.</p>	6 231	<p>Sergent Dominic Montembeault, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Frédéric Chapados, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 8 et 9 décembre 2009</p> <p>But : Rencontre pour le maintien des partenariats (ambassade des États-Unis).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Robert D. Doherty, Supervisory Special Agent Assistant Legal Attache.</p>	181	<p>Lieutenant Marco Gauthier, responsable de groupe, Division des enquêtes sur les crimes contre la personne Secteur Ouest, Service des enquêtes sur les crimes contre la personne, Direction des services d'enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Orléans, Ontario</p> <p>Date : 13 au 16 décembre 2009</p> <p>But : Formation sur le «National Sex Offender Registry Database Management».</p> <p>Personnes rencontrée :</p> <p>Mme Stéphanie Gauthier, formatrice, GRC;</p> <p>Participants à cette formation.</p>	<p>824</p>	<p>Capitaine René Lavigne, chef, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Marie-Christine Viola, enquêteur, Centre québécois d'enregistrement des délinquants sexuels, Service de l'analyse du comportement, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Chicago, États-Unis</p> <p>Date : 3 au 16 janvier 2010</p> <p>But : Formation «Ethical Hacking / Advanced Ethical Hacking».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Jack Koziel, instructeur Network Security and Ethical Hacking; Dan Hestad, Advance Threat Analysis Center at the Naval postgraduate school; Keatron Evans, Senior penetration testor at Blink Digital Security; Participants à cette formation.</p>	<p>18 000</p>	<p>Sergent Michel Dufour, spécialiste en perquisitions informatiques mandaté pour faire les perquisitions subreptices, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Jacques Moisan, technicien informatique attiré au module Soutien et développement en cyber enquêtes, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛTSQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 6 janvier 2010</p> <p>But : Funérailles de l'agent Éric Czapnik.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Représentants de différents corps de police.</p>	<p>2 110</p>	<p>Inspecteur-chef François Charpentier, directeur général adjoint, Grande fonction des affaires institutionnelles</p> <p>Capitaine Jacques Piché, chef du Bureau régional d'enquêtes, District Outaouais</p> <p>Lieutenant François Leduc, conseiller en protocole, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Lieutenant Jocelyn Descent, directeur de poste, Poste MRC de L'Érable, District Mauricie-Centre-du-Québec</p> <p>Sergent Louis-François Héту, adjoint responsable de poste, Poste de MRC Lotbinière, District de Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> <p>Agente Sylvie Leclair, patrouilleur, Unité de soutien multidisciplinaire des régions Laurentides-Lanaudière, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Sergent Sébastien Proulx, adjoint responsable de bureau, Bureau de la surveillance du territoire, District de Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> <p>Agent Sylvain Leblanc, agent coordonnateur lois provinciales, Unité des permis, District de Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> <p>Agent Luc St-Jean, patrouilleur, Service urgence secteur ouest</p> <p>Capitaine Jimmy Potvin, directeur du poste MRC Beauharnois-Salaberry, district de la Montérégie</p> <p>Lieutenant Francis Oliver, adjoint au poste MRC Vaudreuil-Soulanges Ouest, district de la Montérégie</p> <p>Lieutenant Éric Benoit, adjoint au bureau régional d'enquête, district de la Montérégie</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario (suite)</p> <p>Date : 6 janvier 2010</p> <p>But : Funérailles de l'agent Éric Czapnik.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Représentants de différents corps de police</p>		<p>Capitaine Louis Pelletier, adjoint région Est, bureau de la surveillance du territoire, district de la Montérégie</p> <p>Lieutenant Michel Vincent, directeur, poste MRC Vallée-du-Richelieu, district de la Montérégie</p> <p>Inspecteur-chef Gilles Martin, commandant, district de la Montérégie</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 6 et 7 janvier 2010</p> <p>But : Rencontre des membres de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) concernant le registre des armes à feu.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 20px;">Peter Cuthbert, membre exécutif, ACCP.</p>	175	<p>Inspecteur Ghislain Gervais, directeur adjoint, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 6 au 8 janvier 2010</p> <p>But : Rencontre du «E-Crime Committee de l'Association Canadienne des chefs de police» (ACCP).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Tom Pownall, superintendant, responsable des unités spécialisées en soutien technologique et technique, Gendarmerie Royale du Canada (GRC).</p>	806	<p>Lieutenant Martin Charette, responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Highgates Springs, États-Unis</p> <p>Date : 7 janvier 2010</p> <p>But : Rencontre «Champlain Valley Intelligence Unit».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Jeff Sweeney, Enforcement officer, Intelligence United States Customs and border Protection.</p>	14	<p>Sergent Annie Bergeron, enquêteur, Service de lutte contre le terrorisme, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUTS Q (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 11 au 13 janvier 2010</p> <p>But : Rencontrer le «York Regional Police Marine Unit» et le «Toronto Marine Unit» au Salon nautique de Toronto 2010.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Sergent Greg Williams, York Regional Police Marine Unit; Sergent Ross Lindsay, Toronto Marine Unit.</p>	<p style="text-align: center;">496</p>	<p>Sergent Johnny Drolet, coordonnateur nautique, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Paris, France</p> <p>Date : 11 au 15 janvier 2010</p> <p>But : Participation à titre de conférencier dans le cadre du «Panorama de la Cybercriminalité, bilan de l'année 2009» organisé par le Club de Sécurité de l'information Français (CLUSIF).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Pascal Lointier, responsable de l'événement.</p>	<p style="text-align: center;">425</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le CLUSIF</p>	<p>Madame Isabelle Ouellet, analyste en cyber surveillance, Service des projets de renseignements criminels. Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 11 janvier au 5 mars 2010</p> <p>But : Formation en identité judiciaire donnée par le collège Canadien de police.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	12 932	<p>Agent Pascal Bernier, technicien en scènes de crime, Service de l'identité judiciaire, Bureau régional d'enquête du district de la Mauricie et du Centre-du-Québec</p>
<p>Endroit : Kanata, Ontario</p> <p>Date : 12 et 13 janvier 2010</p> <p>But : Rencontre du «Canadian Strategy on Missing Persons and Unidentified Remains» (CSMPUR).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Superintendant Dave Truax, Ontario Provincial Police (OPP). Responsable du comité d'implantation du CSMPUR.</p>	221	<p>Capitaine René Lavigne, chef de division, Division de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Plattsburgh, États-Unis</p> <p>Date : 14 janvier 2010</p> <p>But : Réunion de l'Association Coopérative Canadienne Américaine (CAN-AM).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Dave Thompson, agent régional de renseignement, Agence des services frontaliers du Canada (ASFC).</p>	19	<p>Sergent Annie Bergeron, enquêteur Service de lutte contre le terrorisme, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 17 au 30 janvier 2010</p> <p>But : Agir à titre de moniteur pour formation en polygraphie.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la formation.</p>	720	<p>Sergent Norman Kelly, polygraphiste, Division de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 20 janvier 2010</p> <p>But : Réunion du comité de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP) - volet international.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Mme Barbara Fleury, surintendante GRC; M. Armand Laberge, York Regional Police; M. William Blair, Toronto Police.</p>	544	Inspecteur-chef Gilles Martin, commandant, District de la Montérégie
<p>Endroit : Saint-Louis, États-Unis</p> <p>Date : 22 au 29 janvier 2010</p> <p>But : Séminaire de formation et de développement en cybercriminalité, «U.S. Department of Defense Cyber Crime 2010».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Pinida Johnson, organisatrice du séminaire du Cyber Crime 2010; Participants à ce séminaire.</p>	7 400	Sergent Frédéric Chapados, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Alexandria Bay, États-Unis</p> <p>Date : 24 et 25 janvier 2010</p> <p>But : Participer à la rencontre des coordonnateurs de l'alerte AMBER de l'Ontario, du Québec et de la Nouvelle-Angleterre.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Monsieur Garry Kelly, Service de police de la ville de New York; Monsieur Steve Montpetit, «Ontario provincial Police (OPP)».</p>	<p style="text-align: center;">35</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Service de police de New York (NYPD)</p>	<p>Sergent Jean-Yves McCann, spécialiste en crimes contre la personne-coordonnateur de l'alerte Amber, Service conseil aux enquêtes, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : Houston, États-Unis</p> <p>Date: 24 au 29 janvier 2010</p> <p>But : Assister à la Conférence «Crash Data Retrieval» (CDR) module de contrôle des coussins gonflables.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 20px;">Participants à cette conférence.</p>	<p style="text-align: center;">2 657</p>	<p>Agent Bernard Ouellet, reconstitutionniste, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction des mesures d'urgence</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 27 janvier 2010</p> <p>But : Funérailles régimentaires du surintendant principal Douglas Coates de la Gendarmerie royale du Canada.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Représentants de différents corps de police.</p>	<p style="text-align: center;">2 335</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes</p> <p>Lieutenant Francois Leduc, conseiller en protocole, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Sergent Éric Gagné, enquêteur, Division des enquêtes contre le crime organisé Secteur Ouest</p> <p>Sergent François Bertrand, adjoint aux enquêtes, Poste MRC La Rivière-du-Nord, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Sergent Michel Ste-Marie, enquêteur, Poste MRC de Coaticook, District Estrie</p> <p>Sergente Stéphanie Roy, enquêteur, Service de la lutte contre le terrorisme</p> <p>Agent François Vallières, patrouilleur, Poste MRC des Pays-d'en-Haut, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Agent Denis Gervais, enquêteur, Poste ville de Shawinigan, District Mauricie-Centre-du-Québec</p> <p>Agent Yves Roussel, maître-chien, Service d'urgence secteur ouest</p> <p>Agent Charles-Antoine Godue-Faucher, patrouilleur, Poste MRC des Pays-d'en-Haut, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Agent Luc St-Jean, patrouilleur, Service urgence secteur ouest</p> <p>Agent Jean-Philippe Filiatre, patrouilleur, Poste autoroutier Laval, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Agent Jean-François Fracheboud, patrouilleur, Poste MRC des Pays-d'en-Haut, District Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière</p> <p>Monsieur Yannick Cormier, conseiller en patrimoine et protocole, Direction des relations internationales et du protocole</p> <p>Sergent Patrick Belley, superviseur de relève, poste MRC Pierre-De Saurel, District de la Montérégie</p> <p>Agent Bruno Bolduc, patrouilleur, poste autoroutier Montérégie Est, District de la Montérégie</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 28 janvier 2010</p> <p>But : Exposition annuelle du distributeur R. Nicholl's.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Monsieur Robert Nicholl's, distributeur spécialisé; Monsieur Robert St-Jean, représentant chez distributeur R. Nicholl's.</p>	28	<p>Agent Benoît Daoust, groupe tactique d'intervention, Division de l'intervention tactique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Agent Steven Doyle, groupe tactique d'intervention, Division de l'intervention tactique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Woodstock, Nouveau-Brunswick</p> <p>Date : 28 janvier 2010</p> <p>But : Funérailles régimentaires du sergent Mark Gallagher de la Gendarmerie royale du Canada (GRC).</p> <p>Personnes rencontrées : Représentants de différents corps de police.</p>	<p style="text-align: center;">383</p> <p style="text-align: center;">Des coûts supplémentaires ont été défrayés par la GRC</p>	<p>Directeur général, monsieur Richard Deschesnes</p> <p>Lieutenant Éric Dufour, adjoint au directeur de poste, Bureau de la surveillance du territoire, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p> <p>Lieutenant Dominic Thériault, directeur de poste, Poste MRC de Témiscouata, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p> <p>Lieutenant Jocelyn Descent, directeur de poste, Poste MRC de L'Érable, District Mauricie-Centre-du-Québec</p> <p>Agente Geneviève Denis, Unité des communications et des relations communautaires, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p> <p>Agente Sylvie Beaulieu, Poste MRC de Kamouraska, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p> <p>Agent François Dubeau, Poste MRC La Côte-de-Beaupré, Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches</p> <p>Sergent Gilles Mercier, Poste MRC de Rivière-du-Loup, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p> <p>Agent Donat-Éric Lamontagne, Unité du soutien à la gendarmerie, District du Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles de la Madeleine</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 1^{er} au 3 février 2010</p> <p>But : Formation chez «DeepSpar Ace Data Recovery Engineering».</p> <p>Personne rencontrée : Serge Shirobokov, technicien gérant des ventes, «DeepSpar Ace Data Recovery Engineering».</p>	4 746	<p>Agent Jacques Moisan, technicien en informatique, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques du Service de la surveillance technologique</p> <p>Agent Pierre-Marc Cayer, technicien en informatique, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques du Service de la surveillance technologique</p>
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 3 au 5 février 2010</p> <p>But : Participer en tant que membre à la réunion du Groupe de travail fédéral, provincial et territorial sur la procédure pénale.</p> <p>Personnes rencontrées : Représentants d'autres provinces et du ministère fédéral de la Justice, membres du groupe de travail.</p>	1 046	<p>Me Jean Manseau, avocat, Grande fonction des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Nouvelle-Orléans, États-Unis</p> <p>Date : 3 au 7 février 2010</p> <p>But : Assister à la «National Evacuation Conference» et planification du plan évacuation : Plan national de sécurité civile.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à la conférence.</p>	3 542	<p>Madame Line Pineau, conseillère stratégique en sécurité du territoire, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Capitaine Yves Senay, Bureau de la planification et de la coordination, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : New York, États-Unis</p> <p>Date : 4 février 2010</p> <p>But : Participation à une rencontre des agences de renseignements canadiennes et américaines «Champlain Intel unit meeting».</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>M. Jeff Sweeney, Customs and Border Protection (CBP) Intel Officer.</p>	56	<p>Sergent Patrice Blanchette, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Jocelyn Bernier, enquêteur, Service des projets de renseignements criminels, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p> <p>Sergent Annie Bergeron, enquêteur, Service de lutte contre le terrorisme, Direction des renseignements et des enquêtes criminelles</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Toronto, Ontario</p> <p>Date : 9 au 11 février 2010</p> <p>But : Rencontre avec des partenaires de la police de Toronto pour discuter et évaluer leur rôle, leur mandat, les équipements et la formation en matière de recherche urbaine et de recherches dans les décombres.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Officiers Jim Lawson et Russ Cook, coordonnateurs de l'Unité d'intervention «Search and Rescue».</p>	875	<p>Sergent Pierre Jacques, instructeur, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence</p> <p>Agent Lévis Frenette, responsable de l'escouade canine, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgences</p>
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 au 12 février 2010</p> <p>But : Formation «Atelier d'analyse des systèmes vifs» (AASV) donnée au Collège Canadien de police (CCP).</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p>Madame France Thibodeau, manager, Technological Crime Learning Institute, CCP.</p>	1 150	<p>Sergent Frédéric Chapados, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Sergent Louis Jacob, enquêteur, Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Service de la surveillance électronique et informatique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 9 février 2010</p> <p>But : Rencontre avec Transport Canada pour la reconnaissance de la formation nautique à la Sûreté du Québec.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Madame Diane Couture, gestionnaire, certification nautique et pilotage, Transport Canada; Madame Nathalie Godin, inspecteur principal de la sécurité maritime, Transport Canada.</p>	52	<p>Lieutenant Paul Leduc, responsable par intérim, Division de soutien aux opérations, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p> <p>Sergent Johnny Drolet, coordonnateur nautique, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction des mesures d'urgence</p>
<p>Endroit : Saint-Louis, États-Unis</p> <p>Date : 9 au 13 février 2010</p> <p>But : Formation chez «Intoximeter inc». pour réparation d'alcootest Alco-Sensor.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Participants à cette formation.</p>	1 923	<p>Monsieur Frédéric Bouchard, technicien en électronique, Service de la sécurité des réseaux de transport, Direction du soutien à la gendarmerie</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 10 et 11 février 2010</p> <p>But : Participation au Comité national spécial sur les armes à feu de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP). Élaboration d'une stratégie d'application de la loi en matière d'armes à feu.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Surintendant Marty Chiliak, coprésident du Comité national spécial sur les armes à feu de l'ACCP.</p>	713	Inspecteur Ghislain Gervais, directeur adjoint, Direction conseil et soutien aux enquêtes.
<p>Endroit : Boston, États-Unis</p> <p>Date : 15 au 20 février 2010</p> <p>But : Formation « Technique d'interrogatoire REID ».</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Coordonnateur Bron Lile. II, formateur et coordonnateur, compagnie « John Reid et associés »;</p> <p style="padding-left: 40px;">Participants à cette formation.</p>	2 955	Sergent Daniel Fréchette, profileur criminel, Division de l'analyse du comportement, Direction conseil et soutien aux enquêtes

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Dwyer Hill, Ontario</p> <p>Date : 16 au 18 février et 23 au 25 février 2010</p> <p>But : Entraînement aux installations des Forces Armées Canadiennes. Formation spécifique.</p> <p>Personne rencontrée : Martin Tremblay, militaire du GTF2 (groupe tactique de l'armée canadienne).</p>	<p>6 893</p>	<p>Lieutenant Claude Guillemette, responsable de division (23 au 25 février 2010)</p> <p>Sergent Richard Tardif, chef d'équipe (16 au 18 février 2010) et (23 au 25 février 2010)</p> <p>Sergent Janick Archambault, chef d'équipe (16 au 18 février 2010)</p> <p>Sergent Stéphane Auclair, chef d'équipe (16 au 18 février 2010)</p> <p>Sergent Robin Cloutier, chef d'équipe (23 au 25 février 2010)</p> <p>Sergent Marc Richard, chef d'équipe (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Patrick Beaupré (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Éric Blanchette (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Steven Doyle (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent François Cyr (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Pierre Guimont (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Yves Arbour (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Denis Belley (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Jean Gagnon (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Jocelyn Michaud (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Karl Sasseville (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Jean-François Labarre (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Raymond Gervais (16 au 18 février 2010)</p> <p>Agent Patrick Dessert (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Benoît Daoust (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Marc Bureau (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Éric Lapointe (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Martin Dumontier (23 au 25 février 2010)</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Dwyer Hill, Ontario (suite)</p> <p>Date : 16 au 18 février et 23 au 25 février 2010</p> <p>But : Entraînement aux installations des Forces Armées Canadiennes. Formation spécifique.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 40px;">Martin Tremblay, militaire du GTF2 (groupe tactique de l'armée canadienne).</p>		<p>Agent François Robert (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Jérôme Lacasse (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Frédérick Van Houtte (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Donald Dionne (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Luc Drapeau (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Benoît Laberge (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Steven Doyle (23 au 25 février 2010)</p> <p>Agent Patrick Tremblay (23 au 25 février 2010)</p> <p>Groupe tactique d'intervention, Division de l'intervention tactique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>
<p>Endroit : North Bay, Ontario</p> <p>Date : 24 et 25 février 2010</p> <p>But : Rencontre avec les responsables de l'accès à l'information du ministère de la Sécurité communautaire et des services correctionnels de l'Ontario.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p style="padding-left: 40px;">Madame Marlene Gillis, coordonnatrice à ce ministère; Constable senior, Monsieur Wayne D. Miller, analyste, Ontario Provincial Police (OPP).</p>	433	<p>Inspecteur Daniel Cauchy, directeur, Direction de l'audit et de l'accès aux documents</p> <p>Monsieur Luc Joli-Cœur, chef intérimaire, Service de l'Accès aux documents et protection des renseignements personnels, Direction de l'audit et de l'accès aux documents</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	CÔÛT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : Ottawa, Ontario</p> <p>Date : 25 et 26 février 2010</p> <p>But : Participer à la rencontre du groupe de travail Fédéral Provincial et Territorial (FPT) sur la cybercriminalité.</p> <p>Personne rencontrée :</p> <p style="padding-left: 20px;">Karen Audcent, avocate conseil, Section de la politique en matière de droit pénal – Justice Canada.</p>	507	<p>Capitaine Frédéric Gaudreau, Division intervention, Surveillance technologique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p> <p>Lieutenant Martin Charette, responsable de la Division du soutien aux enquêtes sur les crimes technologiques, Surveillance technologique, Direction conseil et soutien aux enquêtes</p>

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DU 1^{ER} AVRIL 2009 AU 4 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

VOYAGE (endroit, date, but, personnes rencontrées)	COUT SQ (en dollars)	PARTICIPANTS (nom et fonction)
<p>Endroit : New York, États-Unis</p> <p>Date : 2 au 4 mars 2010</p> <p>But : Symposium de techniciens en explosifs.</p> <p>Personnes rencontrées :</p> <p>Inspecteur David Mcbath, Police de l'État de New York; Général F. David Sheppard, Assistant directeur, «departement of Homeland Security», New York.</p>	<p style="text-align: center;">145</p> <p>Une partie des coûts a été défrayée par le Department of Homeland Security</p>	<p>Sergent Henry Fortin, responsable des techniciens en explosifs, Service d'urgence Ouest, Direction des mesures d'urgence</p>

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHACUN DES VOYAGES FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES, SELON LE CAS, LES COÛTS, LES DATES ET L'ITINÉRAIRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

	SOMMES DÉPENSÉES (\$)
Aucun.	

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 2009-2010 (\$)	PRÉVISIONS POUR 2010-2011 (\$)
Dépenses en publicité		N/D
Publicité dans les journaux, les hebdomadaires et les postes de radio		
Astral Média	860	
Le Reflet témiscamien	615	
Imprimak	396	
Radio Témiscamingue inc.	335	
RNC Média inc.	310	
Journal des villes nordiques le Trait d'union du Nord	302	
Rive-Nord Médias	229	
Les éditions de la Gatineau Ltée	113	
Afin d'alléger le contenu, les dépenses inférieures à 100\$ ont été exclues		

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES AVEC LES NOMS DES FOURNISSEURS ET LE BUT VISÉ PAR CHAQUE DÉPENSE	SOMMES DÉPENSÉES EN 2009-2010 (\$)	PRÉVISIONS POUR 2010-2011 (\$)
<u>Articles promotionnels</u>		
<p>La Sûreté du Québec utilise une variété de menus articles promotionnels à titre de support dans le cadre de campagnes d'information reliées à ses mandats, événements publics, médiatiques et autres. Ces articles identifiés au sigle de la Sûreté du Québec permettent de véhiculer une image de marque positive tout en contribuant à renforcer les messages diffusés au cours de ces occasions.</p> <p>Les articles promotionnels principalement utilisés sont : des boutons de revers, des tasses, des plaques commémoratives, des nappes pour mettre sur les tables de conférence de presse, des tapis de souris, des bouteilles d'eau, des cartes de Noël, tentes et kiosques promotionnels, etc.</p>		N/D
<u>Fournisseurs</u>		
Croisade Design inc.	196 403	
Tapaj effets promotionnels inc	34 478	
Azur impression	9 155	
Image Perfecto	8 098	
Selco Stand-Design-Communications inc.	6 031	
Global Magnétique inc.	5 826	
Formula Tech (Créapub Design)	5 049	
Bô-Cadres	2 492	
Imprimerie Dolbeau	1 872	
Média system	1 088	
Afin d'alléger le contenu, les dépenses inférieures à 1 000 \$ ont été exclues		
<u>Commandites</u>		
Aucune		

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Asselin, France, sténographe officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	3 979
Avocats Poupart, Dabour et associés (Les)	Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers).	24 868
Beauregard, Agathe, sténographe officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	1 040
Bélanger Sauvé, avocats	Conseiller juridique en matière de relations de travail et représentant de la Sûreté lors d'arbitrage de griefs ou lors d'auditions disciplinaires (plusieurs dossiers).	103 220
Bourque, Francine, sténographe officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	1 585
Cain Lamarre Casgrain Wells, avocats	Conseiller juridique en matière de relations de travail et représentant de la Sûreté lors d'arbitrage de griefs ou lors d'auditions disciplinaires (plusieurs dossiers).	47 482
Castiglio et Associés, avocats	<ul style="list-style-type: none"> • Représentation des membres de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière (plusieurs dossiers) ; 	120 714

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
	Services juridiques <ul style="list-style-type: none"> • représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle. 	5 568
Cayer Ouellette, avocats	Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle.	2 368
Coderre, Mario, avocat	Représentation d'un membre de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière.	15 272
Downs, Éric, avocat	Représentation de membres de la Sûreté qui font l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers).	7 575
Dubois, Alain, avocat	Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle.	5 436
Duntin, Rainville, avocats, barristers & solicitors	Conseiller juridique en matière de relations de travail et représentant de la Sûreté lors d'arbitrage de griefs ou lors d'auditions disciplinaires (plusieurs dossiers).	18 028
Dupras, Renée	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	2 054

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Gagné, Louise C.	Services juridiques Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	2 039
Garneau, Diane, sténotypiste officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	1 097
Gosselin, Chantal, sténographe officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	1 302
Houde, Lucie, sténographe officielle	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	2 275
Philon Leblanc Beaudry, avocats s.a.	Représentation d'un membre de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière.	4 524
Roberge, Michel, avocat	Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers).	2 950
Sautnier, Marcelle, sténographe	Sténographie officielle pour transcription d'audiences dans le cadre de poursuites civiles.	2 487

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services juridiques	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Stein Monast, avocats	Conseiller juridique pour les dossiers relatifs à la santé et la sécurité du travail (plusieurs dossiers).	17 080
Touma, Nadine, avocate	<ul style="list-style-type: none"> • Représentation d'un membre de la Sûreté qui fait l'objet d'une enquête criminelle (plusieurs dossiers) ; • représentante de la Sûreté lors d'un arbitrage de grief. 	14 047 5 330
SténoFac inc.	Sténographie officielle pour transcription d'audiences.	5 410
Trudel Nadeau, avocats	Représentation d'un membre de la Sûreté devant le Comité de déontologie policière.	5 498

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services Comptabilité et administration	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Adam, Jacques	Effectuer le développement de fonctionnalités dans une application informatique dans le cadre de l'implantation de SAGIR SGR-2.	24 900
Alia Conseil inc.	Réaliser une analyse des besoins de formation en gestion des ressources humaines afin d'habiliter les gestionnaires des trois niveaux (sergents, lieutenants et inspecteurs) à gérer efficacement leurs ressources humaines.	24 500
Bell Nordic	Effectuer une revue de processus impliquant les membres du Service de l'accès aux documents et de la protection des renseignements personnels en appliquant la méthodologie Kaizen blitz.	14 750
Boissonneault, Laurent	Membre du comité d'examen des plaintes.	3 232
Clavel, Chantal	Membre du comité d'examen des plaintes.	1 636
Duguay, Marcel	Analyser les pratiques opérationnelles actuellement en cours au Centre de suivi opérationnel, analyser le rapport de consultation de la clientèle et proposer l'implantation de nouvelles façons de faire en fonction des conclusions tirées de l'analyse et des nouveaux besoins exprimés par la clientèle.	24 506
École Polytechnique de Montréal	Faire une analyse métallographique par microscopie électronique à balayage ainsi qu'une analyse de rupture d'un timon de remorque et produire un rapport.	1 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services Comptabilité et administration	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Gagné, Dominique	Membre du comité d'examen des plaintes.	1 318
GRH – Ressources humaines	Accompagner la réalisation d'un projet-pilote dans le district de la Montérégie concernant la mise en œuvre des actions prioritaires par les gestionnaires du district pour gérer l'assiduité et la présence au travail.	24 725
Groupe Hay limitée	Dans le cadre du concours de promotion au grade de directeur général adjoint, réalisation de l'évaluation des compétences de niveau exécutif réalisée par des psychologues.	24 500
Groupe LGS inc.	Mandat d'accompagnement à la Direction conseil en enquêtes criminelles afin de définir les besoins d'affaires pour maintenir et rassembler les éléments composant un dossier d'enquête criminelle dans un entrepôt de données. L'objectif est d'implanter une solution permettant de consolider, gérer et analyser plus efficacement toutes les composantes d'un dossier d'enquête criminelle.	23 250
Groupe SM International inc.	Fournir les services professionnels en radiocommunication requis afin de faire une analyse comparative entre les besoins de radiocommunication (fonctionnalités et quantités) de la Sûreté et la situation dans six autres corps de police.	22 325
Institut du nouveau monde	Accompagnement de l'équipe qualité et planification stratégique de la Sûreté en vue d'identifier et de construire la démarche autour de la réalisation de groupes de travail dans l'opérationnalisation de cette démarche.	12 000
Jolicoeur et Associés	Réaliser des entrevues téléphoniques semi-dirigées et leur verbatim ainsi que leur analyse afin d'approfondir certaines dimensions organisationnelles ayant fait l'objet d'un sondage, en janvier 2009, et ce visant à établir un diagnostic de la desserte autoroutière au Québec.	9 400

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services Comptabilité et administration	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Lacasse, Jean-Claude	Membre du Comité de l'autorité disciplinaire.	13 195
Lafleur, Luc	Participer au comité d'évaluation des emplois d'officiers et de cadres de la Sûreté dans le cadre de la transformation organisationnelle.	9 600
Lavigne, Pierre	Rôle-conseil dans le déploiement stratégique de la Grande fonction de l'administration, plus particulièrement en accompagnant et soutenant l'équipe de gestion à préciser les grands enjeux, orientations et principes, plan d'action, etc. en effectuant l'analyse documentaire, les rencontres préparatoires, l'animation de comité de gestion et les conseils stratégiques.	22 000
Leblanc, Claude	Membre du Comité de l'autorité disciplinaire.	3 282
Melanson Roy et Associés inc.	Réaliser l'évaluation des emplois d'officiers et de cadres de la Sûreté à l'aide de la méthode Hay en participant au comité d'évaluation des emplois et en coordonnant le comité lors de la rédaction du rapport.	18 471
Mercier, Pierre	Membre du Comité de l'autorité disciplinaire.	24 964
Milliard, Paul	Membre du Comité de l'autorité disciplinaire.	24 264

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services Comptabilité et administration	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Paquin, Pierre	Membre du Comité de l'autorité disciplinaire.	6 393
Poirier, Luc	Effectuer un mandat de recherche analytique en communication à partir de revues de presse fournies par la Sûreté du Québec.	7 500
Prévaction inc.	Élaborer une grille d'entrevue pour un poste de conseiller expert en prévention au Service de la santé et de la sécurité au travail et participer aux travaux du comité d'entrevues afin de sélectionner un candidat à ce poste.	1 200
Proulx, Yvette	Analyse des offres de service reçues dans le cadre du concours de « Technicien en administration » en promotion à la Sûreté du Québec dans le but de déterminer l'admissibilité des candidats et les contacter pour renseignements supplémentaires s'il y a lieu.	2 275
RM Psychologie Organisationnelle	Intervention auprès de l'équipe de gestion du Service aux Usagers afin d'effectuer une harmonisation de leur style de gestion, de leur mécanisme de fonctionnement, de leur rôle et de leur philosophie.	24 000
Routhier, Mélanie	Effectuer une démarche d'étalonnage en matière de gestion du plan de développement des ressources humaines (PDRH). Analyse de faisabilité des différentes méthodes de cueillettes des besoins et de gestion du PDRH en consultation avec les gestionnaires de la Sûreté du Québec.	24 900
Segma Recherche	Conseiller la Direction du développement et de la formation dans l'élaboration d'un questionnaire pour le sondage sur la satisfaction des élus, administrer ce questionnaire et en analyser les résultats.	23 360

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Sirius, Services conseils en technologie de l'information inc.	Services Comptabilité et administration Effectuer une évaluation des compétences et habilités en gestion de projets pour la Direction des ressources informationnelles de la Sûreté du Québec.	24 500
Synchronis inc.	Dans le cadre du transfert des compétences et de l'élaboration d'une mémoire corporative, production d'un guide des processus opérationnels pour la Direction des mesures d'urgence. Ce document sera constitué de l'ensemble des processus non documentés mais ayant cours à cette direction.	24 500
TACT Conseil	Rédiger un cahier de charges pour la sélection d'un ensemble matériel/logiciel pour le projet du Système de reconnaissance de plaques d'immatriculation.	24 000
Technologies Infrascopie inc.	Fournir une expertise conseil en architecture technologique dans le cadre du projet du Système Intégré de Radiocommunications Policières (SIRP).	20 000
Trizart-Alliance	Services professionnels de support pour l'élaboration d'un document d'appel d'offres pour le suivi des installations, la surveillance de chantier et la mise en opération d'un concept d'équipements audiovisuels et d'éclairage de la salle multifonctionnelle du Grand quartier général.	24 000
Vincent Ergonomie inc.	Réaliser une analyse ergonomique sur la veste pare-balles de la Sûreté du Québec.	3 300
Yves R. Hamel et Associés inc.	Réaliser une étude portant sur des mesures de champs électromagnétiques à effectuer aux abords et à l'intérieur d'un véhicule radar photo muni d'un système RRS24F-S1.	5 000

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Arbitrabec, Services d'arbitrage – Claude H. Foisy, c.r.	Services de relations de travail Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	3 300
Bériault, prévention et règlement des différends inc.	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	1 067
Bergeron, André, avocat	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	1 254
Desrochers, Claude, avocat, médiateur accrédité	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	10 658
Groupe de médiation et d'arbitrage (GMA)	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	1 341
Lalande, Serge, arbitre et médiateur	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	4 249
Provençal, Denis, Arbitrage & Médiation inc.	Quote-part de l'employeur des frais et honoraires dans le cadre de règlement de griefs.	1 118

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de santé et de bien-être social	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Aide à l'autonomie physique et professionnelle inc.	Expertise médicale.	1 243
Aubut, Jocelyn, m.d., c.s.p.q., f.r.c.p.c.	Expertise médicales (plusieurs dossiers).	2 200
Brochu, Michel	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	33 406
Brunet, Guérin, Beaudry, psychiatres, experts médico-légaux	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	12 985
Capital R.-H. inc.	Réaliser un mandat de coaching dans un poste de la Sûreté du Québec et faire une intervention sur l'équipe.	2 500
Cemet inc.	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	9 835
Centre de psychiatrie Val des Arbres	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	1 375

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de santé et de bien-être social	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Clinique Nouveau départ	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	2 950
Clinique Robert et Lizotte	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	14 954
Consensus cabinet-conseil en résolution de conflits	<ul style="list-style-type: none"> • Réaliser un ou des mandats relativement à une plainte ou un signalement de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec ; • réaliser un mandat d'enquête suite au dépôt d'une plainte de harcèlement psychologique dans un district dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec ; • réaliser un ou des mandats relativement à une plainte ou un signalement de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec. 	<p>10 000</p> <p>24 500</p> <p>23 600</p>
Dascal, André, Dr.	Contribuer au développement du plan directeur de la Sûreté du Québec en matière de pandémie. Agir comme conseiller à la protection de la santé et sécurité du personnel policier et civil et recommander des méthodes afin de prévenir et de réduire la transmission bactériologique.	2 052
Développement-Gestion	Réaliser une intervention en coaching dans le but d'assainir le climat de travail prévalant dans un poste de la Sûreté, outiller les gestionnaires et faire une intervention sur l'équipe pour ramener une cohésion et une communication adéquates.	10 000

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Dunton Rainville avocats	Services de santé et de bien-être social Réaliser un mandat relativement à un signalement de conflit au travail en vue de favoriser de saines relations au travail et un milieu exempt de harcèlement et agir comme médiateur, si les conditions essentielles sont établies, en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties dans un dossier de l'équipe « Santé et mieux-être ».	6 000
Équerre Design et Ergonomique inc.	Fournir une expertise conseil en ergonomie et en anthropométrie afin de valider le choix du prototype des consoles de travail des préposés aux télécommunications.	15 300
Expertise Neurosciences	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	69 579
Expertise Ortho-Conseil inc.	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	3 381
Expertises Claude Girard inc.	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	3 750
Fitzcharles, Mary-Ann, m.d.	Expertise médicale.	1 500
Gagnon, Jacques, m.d.	Expertise médicale.	5 625

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Gestion Bernard Lacasse inc.	Services de santé et de bien-être social Expertises médicales (plusieurs dossiers).	2 250
Gilbert, Luc, m.d., l.m.c.c., c.s.p.q., f.r.c.p.	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	2 300
Groupe AST	Expertise médicale.	1 050
Hade, Yvon	<ul style="list-style-type: none"> • Réaliser un ou des mandats relativement à une plainte ou un signalement de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec et agir comme médiateur en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties dans un dossier de l'équipe « Santé et mieux-être », volet harcèlement (plusieurs contrats) ; • conduire un processus de médiation relationnelle au travail relativement à des situations conflictuelles au travail entre deux employés et agir comme médiateur en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties ; • intervenir auprès du gestionnaire de la personne plaignante et de la personne mise en cause dans un dossier de harcèlement en milieu de travail afin de l'habiliter à superviser des relations professionnelles et interpersonnelles. 	27 000 5 000 3 000
Lamoureux, Gilles	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	1 050

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de santé et de bien-être social	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
L'Espérance, Georges	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	7 618
Lajoie, Mario	Réaliser un ou des mandats relativement à une plainte ou à un signalement de harcèlement psychologique dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec.	24 500
Laperrière, René, m.d., frcp, psychiatre/expert médico-légal	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	2 019
Lapierre, Dominique, PhD, psychologue	Expertise médicale.	1 000
Marcotte, Richard	<ul style="list-style-type: none"> • Intervention dans une situation conflictuelle présentant de forts risques de dégradation vers du harcèlement en milieu de travail ; • poursuite d'une intervention post enquête par des rencontres post intervention avec le personnel de gestion et préparation d'une réunion de rencontre avec le personnel ; • démarche de médiation dans le cadre de l'application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » de la Sûreté du Québec ; 	<p>12 500</p> <p>3 530</p> <p>15 000</p>

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de santé et de bien-être social	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
	<ul style="list-style-type: none"> mandat de médiation ou coaching relié à un conflit de travail, une absence maladie et un signalement de harcèlement psychologique dans un poste. Cette démarche s'inscrit dans le cadre de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » de la Sûreté du Québec. 	15 000
Médigestal inc.	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	2 900
Médisys	Expertises médicales (plusieurs dossiers).	115 848
Ouimet, Gilles M. Ph.D.	Agir à titre de conseiller clinique afin de permettre aux membres de l'équipe « Santé et mieux-être » d'intervenir adéquatement lors de situations mettant en cause un déséquilibre psychologique.	8 000
Pantel, Mitchell S. Dr.	Agir à titre de médecin conseil dans différents dossiers relatifs à la santé des personnes à la Sûreté du Québec.	22 140
Professionnels en règlement des différends S.A.	Réaliser un mandat de médiation dans le but d'assainir le climat de travail prévalant dans un poste de la Sûreté et agir comme médiateur en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties, dans un dossier de l'équipe « Santé et mieux-être ».	11 000
Quintal, Marie, m.d., f.r.c.p., psychiatre	Expertise médicale.	1 600

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de santé et de bien-être social	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Réseau Lafontaine inc.	Expertise médicale.	3 600
Sestier, François, m.d., ph.d., facc	Expertise médicale.	1 063
Vaktor, Peter, m.d.	Expertise médicale.	1 225
Vallières, Céline	<ul style="list-style-type: none"> • Réaliser un mandat de médiation concernant deux employés en conflits interpersonnels en application de la « Politique de prévention et de gestion du harcèlement en milieu de travail » à la Sûreté du Québec ; • mandat de médiation et de coaching dans le cadre de l'implication de l'équipe « Santé et mieux-être » sous le volet « santé psychologique et mieux-être au travail ». 	10 000 10 000
Weldon, John Peter	Réaliser un mandat relativement à un signalement de conflit au travail en vue de favoriser de saines relations au travail et un milieu exempt de harcèlement et agir comme médiateur en vue d'un règlement à l'amiable entre les parties dans un dossier de l'équipe « Santé et mieux-être » (plusieurs contrats).	20 000

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 USQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Hôpital vétérinaire Daubigny	Services de santé animale Soins vétérinaires.	1 080
Polyclinique Vétérinaire Dr Luc Léger inc.	Soins vétérinaires (plusieurs dossiers).	2 355

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Académie du Savoir	Perfectionnement Formation en langue anglaise (plusieurs participants).	1 800
Accent 2000 inc.	Diverses formations en perfectionnement du français écrit, langue des affaires et en rédaction (plusieurs participants).	3 460
Ace Data Recovery Engineering inc.	Formation intitulée « Deepspar Data Recovery » (plusieurs participants).	3 900
Acquis Route inc.	Formation sur les méthodes de conduite des véhicules motorisés (plusieurs participants).	8 534
Acti-com	Formation en rédaction de documents (plusieurs participants).	3 860
AFI formation	Formation en bureautique (plusieurs participants).	2 415
Ambulance St-Jean	Formation en secourisme (plusieurs participants).	31 195

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
André Haddad et Associés inc.	Perfectionnement Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires désignés de la Sûreté du Québec.	14 000
Bélanger, Ronald	Présentation sommaire de l'évolution de l'emploi de la force policière en situation de contrôle de foule au Québec et à l'étranger ; présentation de l'état de l'avancée des connaissances et des pratiques policières en contrôle de foule au Québec, dans les domaines légaux, méthodologiques, techniques, psycho-sociaux-communautaires et éthiques ; élaboration d'un programme de développement de compétences et participation, en partenariat avec la Sûreté du Québec, à la formation des clientèles visées par le programme de développement des compétences.	24 500
Bell Nordic	Formation en développement de gestion opérationnelle (plusieurs participants).	11 185
Blouin, Raynald	Formation sur les systèmes d'échappements d'automobiles.	1 319
Boileau, André	Dans le cadre de la formation « Enquêtes collisions niveau 1 » du Programme d'accueil du patrouilleur de la Sûreté du Québec, diffuser l'enseignement de la matière selon les procédures et directives établies par la Sûreté du Québec.	18 000
Brodeur, Jean-Claude	Formation sur les liens possibles entre la crise économique et les menaces à la sécurité nationale.	1 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Bureau de Conférenciers Orizon inc.	Perfectionnement <ul style="list-style-type: none"> • Présentation d'une conférence ayant pour thème « Action, soyez l'acteur de votre vie » ; • présentation d'une conférence intitulée « Les gestionnaires performants » dans le cadre de la réunion des officiers et cadres de la Sûreté du Québec. 	<p style="text-align: right;">3 150</p> <p style="text-align: right;">3 075</p>
Canada Cab	Formation intitulée « AutoCAD 2D Base ».	1 050
Capital R.H. inc.	Élaboration et animation d'une conférence portant sur le développement des compétences stratégiques concernant un nouveau programme d'induction au niveau 3 de gestion pour les inspecteurs nouvellement promus.	5 000
Centre de formation Liftow	Formation sur les matières dangereuses (plusieurs participants).	1 870
Centre de langues Berlitz	Formation en langue anglaise (plusieurs participants).	37 587
Centre de langues internationales Charpentier	Formation en langue anglaise (plusieurs participants).	7 743

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIE D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Centre Québécois de formation aéronautique (CQFA) – Collège de Chicoutimi	Perfectionnement Formation théorique d'une journée pour le personnel affecté à la sécurité d'héliport au district de l'Estrie.	2 000
CIREM (Centre international de Recherche et d'Études en Management)	Programme de perfectionnement des cadres supérieurs (plusieurs participants).	21 740
Comtois & Carignan	Formation en télécommunication (plusieurs participants).	2 926
Contech	Formation en acoustique (plusieurs participants).	2 100
Cormier, Christine	Programme de perfectionnement « Mieux communiquer et agir ensemble » (plusieurs participants).	8 441
Cose inc.	Programme de développement des gestionnaires leaders (plusieurs participants).	14 050
CRIM (Centre de recherche informatique de Montréal)	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	5 638

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Dessureault, Savard, Caron et Associés inc.	Perfectionnement Offrir une conférence intitulée « De la mobilisation à l'engagement » à des gestionnaires de la Sûreté du Québec du district de la Montérégie.	3 300
DMR, une division de Fujitsu conseil (CANADA) inc.	<ul style="list-style-type: none"> • Donner une formation intitulée « Conception de Workflow dans Livelink » et assurer le transfert d'expertise via le logiciel Livelink en matière de renseignement de sécurité ; • donner deux sessions de formation pour l'administration de la nouvelle version de Livelink, soit la version 9.7.1. 	5 200 7 850
Draeger Safety Canada ltd	Formation et certification des techniciens de l'atelier en sécurité routière pour l'alcootest (plusieurs participants).	1 275
Duval, René	Formation d'agents moniteurs pour recommandation de programmes d'entraînement aux agents désirant passer la batterie de test physique de l'unité d'urgence de la Sûreté du Québec.	2 600
École de technologie supérieure	Divers programmes de formation (plusieurs participants).	11 691
École nationale d'administration publique	<ul style="list-style-type: none"> • Divers programmes de formation (plusieurs participants) ; 	19 290

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COUT AU 26 FEVRIER 2010 (\$)
	Perfectionnement <ul style="list-style-type: none"> • offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à un cadre de la Sûreté du Québec ; • offrir un programme de formation sur l'éthique (plusieurs participants). 	5 775 19 000
Édumicro inc.	Formation en bureautique (plusieurs participants).	38 787
ESRI Canada ltée	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	5 635
ExitCertified	Formation intitulée « XSAN 2 administration 301 » (plusieurs participants).	9 580
FDR Forensic Data Recovery inc.	Formation spécialisée sur « Encase Computer Forensics II » (plusieurs participants).	6 349
FGT, Conseillers en formation, Gestion et Technologie inc.	Formation en gestion de projets.	1 108

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Perfectionnement	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Formation OTI inc.	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	21 060
Formation Pro Savard	Offrir un soutien personnalisé de coaching de gestion à des gestionnaires désignés de la Sûreté du Québec.	19 000
Formations Eurêka inc.	Offrir une formation sur la technique de lecture rapide (plusieurs participants).	2 890
Formations Qualitemps inc.	Diverses formations en organisation du travail et en bureautique (plusieurs participants).	15 894
Formatout inc.	Présentation d'une conférence intitulée « L'organisation performante » dans le cadre de la réunion des officiers et cadres de la Sûreté du Québec.	3 573
Frankais inc.	Participer au maintien de l'expertise en parachutisme de certains membres des divisions des groupes tactiques d'intervention des secteurs est et ouest de la Sûreté du Québec.	5 024
Goodman Motorsports ltd	Formation continue d'un instructeur en conduite.	3 995

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Groupe conseil CFC	Perfectionnement <ul style="list-style-type: none"> • Formation en management et ressources humaines (plusieurs participants) ; • présentation de cinq conférences intitulées « La reconnaissance non monétaire motive plus que l'argent ! ». 	36 767 20 750
Groupe informatique Technologia inc.	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	43 347
Groupe Formation	Formation en secourisme (plusieurs participants).	1 980
Groupe Northgate (Le)	Formation intitulée « Crise économique et renseignement de sécurité » (plusieurs participants).	1 500
HEC Montréal	<ul style="list-style-type: none"> • Formation en gestion, communication, finance (plusieurs participants) ; • formation sur la mise en œuvre d'un changement stratégique destinée aux cadres 1 à 3. 	13 385 4 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Hewlett-Packard (Canada)	Perfectionnement Formation reliée aux technologies de l'information.	3 750
Humana Conseil	Animer un groupe de codéveloppement pour des capitaines et des inspecteurs. À chaque rencontre, un participant différent expose une problématique particulière et les autres agissent à titre de conseiller en vue de résoudre celle-ci.	17 000
IC Formation	Diverses formations en développement des personnes et des équipes (plusieurs participants).	4 645
I.M.T. Training & Consulting	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	5 050
INNOVExcel consultants inc.	Diverses formations s'adressant aux dirigeants, gestionnaires, professionnels en situation de gestion et conseillers en ressources humaines (plusieurs participants).	3 900
InfoSec Institute	Formation reliée aux technologies de l'information (plusieurs participants).	9 998
Institut de gestion du temps inc.	Formation intitulée « Optimisez votre temps avec la méthode Gamonnet » (plusieurs participants).	2 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Perfectionnement	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Institut des communications graphiques du Québec	Formation intitulée « Mise en page avec Adobe InDesign CS4 ».	1 260
Institut des vérificateurs internes	Formation spécialisée en vérification interne (plusieurs participants).	1 790
Institut Teccart	Formation en dispositifs de surveillance (plusieurs participants).	13 120
LPS, Langues, Productions, Services, limitée	Formation en langue anglaise (plusieurs participants).	3 177
LS Formation	Formation en bureautique (plusieurs participants).	1 304
Manuri Formation	Formation pour les adjointes administratives (plusieurs participants).	2 475
Michèle Poirier et Associés	Programme d'atelier intitulé « Le sens politique » (plusieurs participants).	3 780

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Productions 4 Temps	Perfectionnement Diverses formations visant le développement des qualités personnelles et des compétences professionnelles (plusieurs participants).	1 093
Saulnier Conseil	Atelier de formation « Approvisionnements responsables ».	1 272
Sécodev groupe conseil inc.	Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires désignés de la Sûreté du Québec.	4 500
Services Pragmaspeak	Offrir des cours de langue anglaise à des enquêteurs de la Sûreté du Québec.	5 000
Shared Visions inc.	Présenter un atelier intitulé : « Conversations cruciales » dont l'objectif est d'apprendre aux individus et aux équipes à aborder et discuter volontairement de sujets controversés afin de créer une synergie favorable au consensus et à l'engagement de chacune des parties.	9 540
SUMAÉ inc.	Préparation, présentation et animation d'une formation en induction de niveau 3 de gestion (plusieurs participants).	24 500
Synesis – Versalys	Formation en bureautique (plusieurs participants).	5 785

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Mozaïke	Perfectionnement Formation en développement des ressources humaines (plusieurs participants).	10 621
Oracle Canada ULC	Formation reliée aux technologies de l'information.	3 200
ParlonsSanté inc.	Présentation d'une conférence intitulée « Travail, sens et plaisir : et si c'était possible ? ».	3 500
Piché, Louise	Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires désignés de la Sûreté du Québec.	10 000
Police ordnance Company inc.	Formation d'armurier (plusieurs participants).	2 475
PPLP inc.	Présentation d'une conférence intitulée « La performance par le plaisir » administrée à l'École nationale de police à Nicolet.	1 948
Préville, Serge	Effectuer un transfert de connaissances qui nécessite l'expertise policière spécifique et unique que possède M. Préville vers une ressource occupant les nouvelles fonctions.	4 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Thériault, Louise	Perfectionnement Offrir un soutien personnalisé en matière de coaching de gestion à des gestionnaires désignés de la Sûreté du Québec.	4 500
Université Laval	Formation en développement des ressources humaines (plusieurs participants).	2 086
Université de Sherbrooke	Présentation d'une conférence intitulée « La génération Y – Tout un défi » à des gestionnaires de la Sûreté du Québec du district de la Montérégie.	1 800
Université du Québec à Trois-Rivières	Formation en en développement des ressources humaines (plusieurs participants).	2 696
Vézina, Jacques	Agir comme conseiller en patrimoine auprès d'un nouvel employé et réaliser différents mandats pour la Direction des relations internationales et du protocole.	22 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services reliés à l'audiovisuel et aux arts graphiques	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Global Magnétique inc.	Production de disques compacts et de DVD « CAP sur la sécurité des femmes »	2 055
Pilon, Laurence	Rédiger des scénarios de vidéo qui seront utilisés dans le cadre de la formation « Perfectionnement Garde du corps », collaborer avec l'expert au dossier, collaborer au tournage des vidéos et assister les techniciens de l'audiovisuel pour le tournage lors d'événements.	3 500

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Témoins, témoins experts et conseillers	Coroners, jurés, témoins Compensation monétaire aux ex-membres de la Sûreté dans diverses causes criminelles ou civiles à titre de témoins, témoins experts ou conseillers auprès des procureurs de la Couronne (134 bénéficiaires pour une moyenne de 803 \$ par personne).	107 635

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Buanderie Beaulieu & Fils	Services de nettoyage et buanderie Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	1 196
Huguette Clouette, aseptisation	Service de nettoyage et d'aseptisation d'équipements policiers.	14 277
Nettoyage Éclair inc.	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	1 121
Nettoyeur Beaudet ltée	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 243
Nettoyeur des galeries (Le)	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	3 670
Nettoyeur des Monts	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	1 019
Nettoyeur Meilleur et Martineau	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 181

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Services de nettoyage et buanderie	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Nettoyeur Michel Forget	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	11 155
Nettoyeur ML	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 220
Nettoyeur N. Poitras	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	4 786
Nettoyeur Net plus inc.	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	1 501
Nettoyeur Sigma ltée	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 924
Nettoyeur Unique	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	1 211
Nettoyeurs Michon (Les)	Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 678

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Nettoyeurs Robichaud (Les)	Services de nettoyage et buanderie Service de nettoyage de literie pour blocs cellulaires.	2 949
Saniloc inc.	Service de nettoyage et d'aseptisation d'équipements policiers.	9 682

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Service d'impression assemblage & reliure	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Art graphique Québec	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	22 135
Atelier J C inc.	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	4 513
Ateliers de l'établissement de détention du Québec	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	51 691
Compagnies du groupe Data	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	1 427
Danalco impressions inc.	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	15 021
Datamark systems	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	37 799
Enveloppe Montréal inc.	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	45 741

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Image Xpert	Service d'impression assemblage & reliure Impression de pochettes avec logo de la Sûreté du Québec.	1 390
Imprimerie de la Rive sud ltée	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	10 261
Imprimerie Provinciale inc.	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	12 362
Imprimeries Transcontinental s.e.n.c.	Impression de documents.	4 602
Inter Graphique inc.	Impression de documents.	4 970
J.B. Deschamps inc.	Impression et assemblage de documents.	14 320
K2 Impressions inc.	Impression et assemblage d'un document.	1 706

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Réalisations Graphie inc.	Service d'impression assemblage & reliure Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	24 865
Scribec ltée	Impression et assemblage de documents (plusieurs contrats).	1 628

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Service de traitement et main-d'œuvre informatique	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Androïde	Service d'installation de câbles haute résolution et plaques réseau.	1 154
CBCI Télécom Canada inc.	Offrir les services d'entretien sur les équipements « Tandberg Compass MXP et Tandberg 2500 NPP-MS ».	3 641
Data Carte Concepts inc.	Fournir les services d'entretien pour les équipements et logiciels du système de production de cartes d'identités Datacard.	14 998
Locatel plus enr.	Services d'installation de prises informatiques.	1 229
MorphoTrak inc.	Fournir les services d'entretien d'équipements informatiques pour : « Imagetrak, Latent Sation 2000 (LS2000) » et 50 licences du logiciel « Imagetrak browser » pour mises à jour et modifications majeures.	24 178 (US)
MTO Télécom inc.	<ul style="list-style-type: none"> • Effectuer des travaux d'installation de fibres optiques dans un édifice de la Sûreté du Québec ; 	7 787
	<ul style="list-style-type: none"> • fournir les services d'installation et d'entretien pour un lien d'accès à Internet. 	15 000

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Service de traitement et main-d'œuvre informatique	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Procellous Management LTD	Implantation d'un logiciel informatique pour les agences de sécurité ainsi que transfert de connaissances et mise à niveau.	3 375
Réseau Furtive inc.	Effectuer différents travaux de câblage informatique et de raccordement au Grand quartier général de la Sûreté du Québec.	13 200
Systèmes de sécurité publique Positron inc.	Fournir les services professionnels spécialisés dans le cadre du projet « Gestion des opérations en sécurité routière » afin d'évaluer les possibilités d'adaptation avec le Système de Répartition Assisté par Ordinateur (SRAO) de la Sûreté du Québec.	15 000

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	COUT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Boutique du bureau GYVA	Autres Préparation d'un cahier de charges.	2 000
Camden remorques enr.	Remorquages de véhicules de la Sûreté du Québec lors de la construction du nouvel entrepôt au quartier général du district de l'Abitibi-Témiscaminque-Nord-du-Québec.	1 890
Carbonneau, Daniel	Fournir les services de déneigement dans le cadre d'une opération policière.	1 675
Centre de Réalisations d'Outils Innovateurs (C.R.O.I.)	Élaborer un rapport d'analyse concernant la faisabilité de transformer l'assise d'un siège d'un véhicule auto patrouille pour une personne de grande taille pour faire suite à une décision du Service de la santé et de la sécurité au travail.	2 700
Chachaj, Fabien	Service de conciergerie pour l'entretien des roulottes à Obedjiwan.	1 470
Club Advantage Multi-sports inc.	Fournir les services et équipements spécialisés aux fins du conditionnement physique des membres du Service d'urgence est.	22 680
Consult – armes	Fournir des services professionnels et un rôle-conseil dans le domaine de l'armement de police dans le but d'un transfert de connaissances à l'équipe du Module d'armement de la Sûreté du Québec.	24 200

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET Autres	COÛT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Con-Test	Frais d'entretien et de nettoyage pour un cabinet d'ADN.	4 620
Dun & Badstreet	Service d'information commerciale.	6 600
Énergie Cardio	Conditionnement physique (plusieurs participants).	19 828
Enseignes Pattison, sign group	Entretien d'un enseigne lumineuse (logo SQ) sur le mur extérieur sud du GQG.	2 933
Equifax Canada inc.	Services d'enquête de crédit (plusieurs dossiers).	11 502
Évaluation Personnel Sélection International inc.	Correction d'un examen à développement tenu par la Sûreté du Québec.	2 992
Gagné, Geneviève	Correction d'un examen d'habileté à rédiger en français tenu par la Sûreté du Québec.	2 860

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
	Autres	
Groupe Laberge	Transport de 110 véhicules neufs de la Sûreté du Québec du stationnement de l'Hydro-Québec vers un nouveau terrain d'entreposage.	7 150
Larouche remorquage	Services de remorquage et d'entreposage de véhicules.	4 562
Nautilus Plus inc.	<ul style="list-style-type: none"> • Fournir les services et équipements spécialisés aux fins du conditionnement physique des membres du Service d'urgence ouest ; • conditionnement physique (plusieurs participants). 	18 000
		17 325
Protexplo	Services de serrurier (plusieurs dossiers).	1 127
Radioprotection inc.	Étalonnage et vérification de treize moniteurs de radiation dans le cadre d'une opération spéciale.	1 449
Services Cartoutek inc.	Effectuer les travaux d'entretien des équipements de télécopies de la Sûreté du Québec et effectuer la gestion des appels de services sous garantie ou non.	24 000

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DES CONTRATS DE SERVICE DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS
DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009 JUSQU'AU 31 MARS 2010**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME AYANT BÉNÉFICIÉ D'UN CONTRAT DE SERVICES	OBJET	CÔUT AU 26 FÉVRIER 2010 (\$)
Traductions Terrance Hughes inc.	Autres Service de traduction de documents pour des opérations spéciales.	8 624
Transport Kingsway	Service de transport de motoneiges pour le district de la Côte-Nord.	1 336
Vinette, Pierre	Gardiennage de chiens.	1 350

Afin d'alléger le contenu, les contrats de services inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN CABINET MINISTÉRIEL EN INDIQUANT : NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME ; NOMS DE TOUS LES SOUS-TRAITANTS ASSOCIÉS AU CONTRAT, MANDAT ET RÉSULTAT (RAPPORT OU DOCUMENT FINAL) ; COÛT ; ÉCHÉANCIER ; DANS LE CAS D'OCTROI PAR SOUMISSION, FOURNIR LE NOM DES SOUMISSIONNAIRES ET LE MONTANT DES SOUMISSIONS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE UN MILLION DE DOLLARS INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004 AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET/OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Aucun projet de développement informatique de plus de un million de dollars initié en 2009-2010.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2009-2010, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES : LA PHOTOCOPIE, LES ORDINATEURS PORTABLES, LES TÉLÉAVERTISSEURS, LE MOBILIER DE BUREAU, LES DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE, LE REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT, HÉBERGEMENT ET REPAS, L'ENSEMBLE DES DÉPENSES APPLICABLES À LA PARTICIPATION À DES CONGRÈS, DES COLLOQUES ET TOUTE SESSION DE TYPE PERFECTIONNEMENT OU RESSOURCEMENT AU QUÉBEC ET À L'EXTÉRIEUR DU QUÉBEC

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

DÉPENSES	COÛT (\$) 2009-2010
<input type="checkbox"/> photocopie (incluant appareils multifonctions)	655 900
<input type="checkbox"/> ordinateurs portables	331 064
<input type="checkbox"/> téléavertisseurs	215 500
<input type="checkbox"/> mobilier de bureau	1 100 000
<input type="checkbox"/> distributeurs d'eau de source	5 000
<input type="checkbox"/> remboursement des frais de transport, d'hébergement et de repas	10 712 775
<input type="checkbox"/> ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et à toutes sessions de type, perfectionnement ou ressourcement. (Incluant la contribution de la SQ au financement de l'ENPQ)	11 904 053

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT POUR L'ANNÉE 2009-2010, DE CHACUNE DES DÉPENSES RELIÉES À LA TÉLÉPHONIE : NOMBRE DE TÉLÉPHONES CELLULAIRES, «BLACKBERRY», IPHONE OU AUTRE TYPE DE TÉLÉPHONES INTELLIGENTS ; COÛTS D'ACQUISITION DES APPAREILS ; COÛT D'UTILISATION DES APPAREILS ; NOM DES FOURNISSEURS ; COÛT DES CONTRATS TÉLÉPHONIQUES ; NOMBRE DE MINUTES UTILISÉES.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

·	
·	Nombre de téléphones cellulaires acquis en 2009-2010, « BlackBerry », iPhones ou autres types de téléphones intelligents
	488
·	Coûts d'acquisition des appareils
	49 220 \$
·	Coût d'utilisation des appareils (incluant le coût des contrats téléphoniques)
	1 609 545 \$
·	Nom des fournisseurs de services
	Bell Mobilité Rogers Telus
·	Nombre de minutes utilisées : Cette information ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Personnel régulier en place au 12 mars 2010	MASCULIN		FÉMININ		AUTOCHTONES		PERSONNES HANDICAPÉES		ANGLOPHONES		MEMBRES DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES	
	<35 ans	35 ans et plus	<35 ans	35 ans et plus	<35 ans	35 ans et plus	<35 ans	35 ans et plus	<35 ans	35 ans et plus	<35 ans	35 ans et plus
CADRES	1	33	3	19	0	0	0	0	0	0	1	0
PROFESSIONNELS	22	102	44	136	0	1	1	5	0	0	7	21
PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS	32	232	62	878	1	5	5	20	0	7	10	39
AGENTS DE LA PAIX	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
OUVRIERS	2	16	1	0	0	0	0	0	0	0	0	2
POLICIERS	1421	2985	664	371	14	29	3	45	N/D	N/D	17	52
Total :	1478	3368	774	1404	15	35	9	70	0	7	35	114
% par rapport à l'effectif total	21,0%	48,0 %	11,0%	20,0%	0,2%	0,5%	0,1%	1,0%	0,0%	0,1%	0,5%	1,6%

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/ VACANCES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009-2010
(informations en date du 12 mars 2010)

CATÉGORIE D'EMPLOI : POLICIERS

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	6 175	97 306.69	8 717.65	106 024.34	2 989
Mai	5 755	107 845.31	9 255.44	117 100.75	2 439
Juin	5 644	115 551.82	10 426.33	125 978.15	5 823
Juillet	5 570	100 681.77	8 841.40	109 523.17	20 053
Août	5 014	95 704.58	9 027.88	104 732.46	22 316
Septembre	5 692	96 435.04	10 226.64	106 661.68	4 441
Octobre	6 363	88 697.58	9 811.71	98 509.29	3 551
Novembre	6 564	85 082.71	8 974.06	94 056.77	2 552
Décembre	6 329	67 057.47	8 588.36	75 645.83	10 926
Janvier	6 063	68 693.77	10 581.69	79 275.46	5 738
Février	5 637	68 123.16	8 681.33	76 804.49	4 394
Mars	2 505	9 730.00	1 301.50	11 031.50	4 370
TOTAL	67 311	1 000 909.90	104 433.99	1 105 343.89	89 592

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/ VACANCES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009-2010
 (informations en date du 12 mars 2010)

CATÉGORIE D'EMPLOI : CADRES

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
Avril	53.5	65.5
Mai	63.0	36.5
Juin	50.5	106.0
Juillet	41.5	266.0
Août	33.5	307.0
Septembre	39.5	102.5
Octobre	42.0	57.5
Novembre	43.5	63.0
Décembre	30.0	110.5
Janvier	34.5	61.0
Février	53.0	65.5
Mars	35.0	57.0
TOTAL	519.5	1298.0

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/ VACANCES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009-2010
(informations en date du 12 mars 2010)

CATÉGORIE D'EMPLOI : PROFESSIONNELS

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	474.0	1 484.99	562.38	2 047.37	268.0
Mai	428.0	1 170.41	636.48	1 806.89	308.0
Juin	373.5	884.16	504.32	1 388.48	626.5
Juillet	388.5	538.87	224.48	763.35	1 504.0
Août	387.0	582.99	229.24	812.23	1 984.0
Septembre	370.5	902.34	380.31	1 282.65	408.0
Octobre	344.0	1 200.81	472.95	1 673.76	226.0
Novembre	433.5	1 031.45	648.50	1 679.95	120.0
Décembre	343.5	461.82	280.80	742.62	790.0
Janvier	354.0	799.89	398.52	1 198.41	274.0
Février	304.5	340.39	84.40	424.79	277.0
Mars	145.5	5.00	0.00	5.00	108.0
TOTAL	4 346.5	9 403.12	4 422.38	13 825.50	6 893.5

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/ VACANCES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009-2010
(informations en date du 12 mars 2010)

CATÉGORIE D'EMPLOI : PERSONNEL DE BUREAU ET TECHNICIENS

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	2 060.0	4 797.18	1 848.79	6 645.97	1 226.0
Mai	2 251.5	5 023.62	1 392.71	6 416.33	1 049.5
Juin	2 297.5	5 227.28	1 251.16	6 478.44	2 343.5
Juillet	2 343.0	4 160.12	1 005.65	5 165.77	5 857.5
Août	2 071.5	4 158.84	930.97	5 089.81	7 178.5
Septembre	2 387.0	3 849.81	1 001.71	4 851.52	1 802.5
Octobre	2 534.0	4 200.48	898.82	5 099.30	1 032.5
Novembre	2 678.0	4 000.21	1 080.01	5 080.22	722.5
Décembre	2 385.0	2 789.15	783.86	3 573.01	2 381.5
Janvier	2 092.0	2 824.78	918.96	3 743.74	1 109.0
Février	2 063.0	2 171.84	512.65	2 684.49	967.5
Mars	1 293.0	20.25	0.00	20.25	577.5
TOTAL	26 455.5	43 223.56	11 625.29	54 848.85	26 248.0

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
CONGÉS DE MALADIE/TEMPS SUPPLÉMENTAIRE/ VACANCES
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2009-2010
(informations en date du 12 mars 2010)

CATÉGORIE D'EMPLOI : OUVRIERS

	Nombre total de jours de congés de maladie pris par le personnel	Nombre d'heures de travail supplémentaires réalisées			Nombre total de jours de vacances pris par le personnel
		Payées	Compensées	Total	
Avril	51.0	12.50	0.00	12.50	36.0
Mai	53.0	41.50	28.00	69.50	21.0
Juin	66.0	246.25	46.25	292.50	52.5
Juillet	76.0	20.00	0.00	20.00	127.5
Août	80.5	35.00	0.00	35.00	127.0
Septembre	84.5	39.50	0.00	39.50	23.0
Octobre	91.0	278.00	67.50	345.50	12.5
Novembre	97.0	137.25	32.00	169.25	7.0
Décembre	90.5	11.25	0.00	11.25	56.5
Janvier	66.0	62.50	0.00	62.50	24.0
Février	75.0	10.50	0.00	10.50	17.0
Mars	48.0	7.00	0.00	7.00	21.5
TOTAL	878.5	901.25	173.75	1075.00	525.5

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

*ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES SUPÉRIEURS ET INTERMÉDIAIRES, PROFESSIONNELS, TECHNICIENS, PERSONNEL DE BUREAU, OUVRIERS ET AGENTS DE LA PAIX) ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL (CENTRE PRINCIPAL DE DIRECTION ET CHACUNE DES RÉGIONS)

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Districts	Catégories d'emploi - Employés réguliers au 12 mars 2010							Catégories d'emploi - Employés réguliers au 23 mars 2009						
	Cadres	Professionnels	Personnel de bureau et techniciens	Agents de la paix	Ouvriers	Policiers	Total	Cadres	Professionnels	Personnel de bureau et techniciens	Agents de la paix	Ouvriers	Policiers	Total
Bas-St-Laurent-Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	0	3	76	n/a	0	451	530	0	3	76	n/a	0	449	528
Saguenay-Lac-St-Jean	0	1	46	n/a	0	281	328	0	0	45	n/a	0	270	315
Capitale-Nationale-Chaudière-Appalaches	2	3	91	n/a	0	560	656	2	3	96	n/a	2	558	661
Mauricie-Centre-du-Québec	1	3	93	n/a	0	573	670	2	2	93	n/a	0	568	665
Estrie	0	3	61	n/a	0	320	384	0	2	64	n/a	0	331	397
Montréal-Laval-Laurentides-Lanaudière	3	3	108	n/a	0	683	797	2	3	106	n/a	0	626	737
Outaouais	0	2	37	n/a	0	214	253	0	1	40	n/a	0	213	254
Abitibi-Témiscamingue-Nouveau-Québec	1	1	55	n/a	0	325	382	1	1	57	n/a	0	320	379
Côte-Nord	2	1	38	n/a	0	210	251	2	1	39	n/a	0	214	256
Montérégie	1	3	114	n/a	0	713	831	2	3	116	n/a	0	688	809
Grand quartier général	46	281	485	n/a	19	1 111	1 942	48	288	498	n/a	18	1 110	1 962
Totaux	56	304	1 204	0	19	5 441	7 024	59	307	1 230	0	20	5 347	6 963

* Pour les années antérieures à 2008-2009, les données sont non disponibles car elles étaient fournies par le Secrétariat du Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

*** ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAANT D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA COMPLEXITÉ DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

	au 12 mars 2010 ⁽¹⁾	au 13 mars 2009 ⁽¹⁾
Professionnels	58	52
Personnel de bureau et techniciens	9	8
Total	67	60

* Pour les années antérieures à 2008-2009, les données sont non disponibles car elles étaient fournies par le Secrétariat du Conseil du trésor.

(1) Employés réguliers et occasionnels assujettis à la Loi sur la fonction publique.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR ⁽¹⁾ À CELUI NORMALEMENT
PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

	au 12 mars 2010 ⁽²⁾	au 13 mars 2009 ⁽²⁾
Professionnels	32	33
Personnel de bureau et techniciens	240	253
Total	272	286

(1) Traitement supérieur = horaire majoré.

(2) Employés réguliers assujettis à la Loi sur la fonction publique.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOI POUR CHACUN DES CINQ PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Nous ne pouvons répondre à cette demande puisque le niveau des effectifs ne tient pas compte des catégories d'emploi et plusieurs facteurs non connus peuvent influencer les prévisions.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
NOMBRE DE DÉPARTS⁽¹⁾ À LA RETRAITE ANTICIPÉS POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015
POLICIERS	130	140	136	117	102	70
CIVILS	80	99	89	96	84	81
TOTAL	210	239	225	213	186	151

(1) Employés réguliers seulement

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE CONGÉS MALADIE MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS ; NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE JOURS DE VACANCES MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS ; NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE ; NOMBRE DE FONCTIONNAIRES POUVANT IMMÉDIATEMENT PRENDRE LEUR RETRAITE SANS PÉNALITÉ ACTUARIELLE.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Ces questions ne semblent pas pertinentes à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Acton Vale	1855	Landry	422,66	8 067 \$	1,0	MRC D'Acton
Alma	2775	Du Pont Sud	1 344,48	29 631 \$		Société immobilière du Québec
Amos	31	4ième Est	1 029,71	34 797 \$		Société immobilière du Québec
Amqui	155	Gaétan-Archambault	538,76	11 181 \$		Société immobilière du Québec
Asbestos	300	Saint-Luc	56,68	- \$	1,0	Ville d'Asbestos
Baie James	101	Gérard Poirier	42,27	414 \$	1,0	Monsieur Bruno Arsenault
Baie James	98	Iberville	118,74	1 143 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	89	Iberville	118,74	1 143 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	18	Couture	118,74	1 037 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	5	Dutilly	118,74	1 129 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	2	2 ave Des Groseillers	405,37	1 878 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	1	Dutilly	118,75	949 \$		Société immobilière du Québec
Baie James	2	Couture	118,74	908 \$		Société immobilière du Québec
Baie Trinité	28A	138	45,83	555 \$	1,0	Municipalité de Baie-Trinité
Baie-Comeau	1010	De Mingan	1 293,60	19 256 \$	1,0	Ville de Baie Comeau
Baie-Comeau	20	Comeau	3 613,79	50 647 \$		Société immobilière du Québec
Baie-Saint-Paul	16	du Moulin	814,91	36 853 \$		Société immobilière du Québec
Barraute	481	8ième	15,52	- \$	1,0	Municipalité de Barraute
Bécancour	1365	Bécancour	476,84	7 098 \$	20,0	MRC de Bécancour
Bedford	80	Cyr	30,66	- \$	1,0	Ville de Bedford
Berthierville	1050	Lamarche	482,00	10 849 \$	20,0	Immeubles Ratelle & Ratelle Inc.
Blanc-Sablon	1142	Docteur Marcoux	186,00	1 937 \$		Société immobilière du Québec
Blanc-Sablon	1141	Docteur Marcoux	195,22	3 122 \$		Société immobilière du Québec
Blanc-Sablon	1140	Docteur Marcoux	186,00	1 547 \$		Société immobilière du Québec
Blanc-Sablon	1139	Docteur Marcoux	106,88	1 193 \$		Société immobilière du Québec
Blanc-Sablon	16	Des Marais	200,95	1 320 \$	1,0	Les Appartements Joncas Et Frères Enr.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Blanc-Sablon	3	Pointe Lazy	200,95	2 689 \$	1,0	Les Appartements Joncas Et Frères Enr.
Boisbriand	3665	De la Grande-Allée	557,68	7 438 \$	6,0	9159-2949 Québec Inc.
Boischatel	105	Des Mas	17,20	- \$	1,0	Ville de Boischatel
Boucherville	1250	Nobel	3 374,44	54 182 \$	10,0	J.L. Freeman Inc.
Boucherville	1	De Mortagne, suite 100	132,55	1 839 \$		Société immobilière du Québec
Cadillac	2	Dumont Est	23,12	- \$	1,0	Ville de Rouyn-Noranda
Campbell's Bay	1320	148	496,28	10 598 \$		Société immobilière du Québec
Candiac	55	Saint-François-Xavier	1 482,81	25 950 \$		Société immobilière du Québec
Cap-aux-Meules	70	Du Gros Cap	517,64	13 262 \$		Société immobilière du Québec
Chandler	323	132	1 434,41	39 595 \$		Société immobilière du Québec
Chapais	145	Springer	10,00	104 \$	1,0	Ville de Chapais
Chibougamau	133	Dubuc	766,64	20 265 \$		Société immobilière du Québec
Chicoutimi	1110	Des Roitelets	4 844,31	69 534 \$		Société immobilière du Québec
Clermont	168	Notre-Dame	657,13	18 483 \$	10,0	MRC de Charlevoix-Est
Coaticook	557	Main Ouest	758,58	25 885 \$	10,0	MRC de Coaticook
Cookshire-Eaton	440	Craig Nord	876,14	25 098 \$		Société immobilière du Québec
Cowansville	400	Miner	110,96	2 592 \$	1,0	Centre de Rénovation J.O.Lévesque Limitée
Cowansville	110	De la Bastille	77,66	664 \$	1,0	Gestions Patrice Plouffe Inc.
Cowansville	104	De la Bastille	24,72	205 \$	1,0	Les Entrepôts Racine Inc.
Dolbeau-Mistassini	381	8e	936,82	17 313 \$		Société immobilière du Québec
Dorval	455	Fénélon	850,35	16 842 \$	1,0	Fonds Placement Immobilier Cominar
Drummondville	2000	Foucault	589,77	13 907 \$	15,0	Bernard Martel
Drummondville	1600	Saint-Joseph	1 872,40	26 178 \$	10,0	Ville de Drummondville
Dunham	2733	Principale	781,13	15 802 \$	1,0	Les Entreprises Internationales Landes Inc.
Farnham	875	Principale Ouest	147,30	- \$	1,0	Ville de Farnham
Fermont	299	Le Carrefour	668,08	18 469 \$	9,0	Corporation Ferano Inc

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Forestville	130	138 Est	411,63	6 857 \$		Société immobilière du Québec
Gaspé	167	Gaspé	565,94	10 819 \$		Société immobilière du Québec
Gatineau	85	Jean Proulx	3 788,47	66 579 \$		Société immobilière du Québec
Granby	77	Principale	20,88	1 179 \$		Société immobilière du Québec
Grande-Entrée	214	199	13,20	- \$	1,0	Municipalité des Iles-De-La-Madeleine
Grande-Vallée	61	Saint-François-Xavier Est	299,27	4 265 \$	15,0	Entreprises P. Côté Inc. (Les)
Hàvre Saint-Pierre	1174	De l'Escale	411,63	8 378 \$		Société immobilière du Québec
Huntingdon	16	Prince	35,70	- \$	1,0	La Ville de Huntingdon
Joliette	733	Richard	1 719,73	20 911 \$	3,0	Ville de Joliette
Joliette	450	Saint-Louis	180,18	4 027 \$		Société immobilière du Québec
Joliette	200	Saint-Marc	1,00	20 \$		Société immobilière du Québec
Kuujuuaq	1682	Ptarmigan	168,89	10 645 \$	N/D	Administration Régionale Kativik
Kuujuuaq	1408	Nuvuk Bay	229,87	8 399 \$	1,0	Administration Régionale Kativik
Kuujuuaq	1265	Fairview Crescent	109,95	3 644 \$	10,0	Administration Régionale Kativik
Kuujuuaq	661	Siuralikuut	142,32	2 292 \$	1,0	Administration Régionale Kativik
Kuujuuaq	631	Akianut Street	109,95	3 269 \$	10,0	Administration Régionale Kativik
Kuujuuaq	578	Katingajit Road	76,60	758 \$	1,0	Administration Régionale Kativik
La Pocatière	402	9ième	111,88	907 \$	1,0	Ville de La Pocatière
La Romaine	9-6	Canton de la Gorgendière	36,30	415 \$	1,0	Municipalité de La Côte-Nord-Du-Golfe-St-Laurent
La Sarre	35	Langlois	1 024,71	52 901 \$		Société immobilière du Québec
La Tuque	1491	Ducharme	800,26	22 816 \$		Société immobilière du Québec
Lac Beauport	1045	Du Lac	845,70	33 169 \$		Société immobilière du Québec
Lac Etchemin	1139	277	434,82	4 832 \$	15,0	MRC des Etchemins
Lac Mégantic	3025	Laval	517,64	10 974 \$		Société immobilière du Québec
Lachute	805	Béthanie	90,74	1 346 \$		Société immobilière du Québec
Lachute	412	Principale	545,24	12 067 \$	1,0	Ville de Lachute

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Lachute	410	Principale	127,03	1 668 \$	1,0	Sylvie Poulin
Lacolle	88	De l'Église Nord	511,15	10 672 \$		Société immobilière du Québec
Laurier-Station	180	Laurier	786,40	27 913 \$		Société immobilière du Québec
Laval	545	Curé-Labelle	545,73	19 185 \$		Société immobilière du Québec
Lavaltrie	39	De Lavaltrie	463,90	8 306 \$	10,0	MRC d'Autray
Lebel-sur-Quévillon	991	Quévillon	370,83	10 988 \$		Société immobilière du Québec
L'Épiphanie	66	Notre-Dame	40,00	- \$	3,0	Ville de L'Épiphanie
Longueuil	2555	Roland-Therrien	84,95	1 321 \$		Société immobilière du Québec
Longueuil	977	Pierre-Dupuy	824,00	17 394 \$	15,0	110 M.D.L. Holdings Inc.
Louiseville	647	Saint-Laurent Est	579,18	12 789 \$	5,0	MRC de Maskinonge
Low	400	105	21,56	313 \$	1,0	Municipalité du Canton De Low
Malartic	901	Royale	44,45	539 \$	10,0	Ville de Malartic
Maniwaki	161	Desjardins	718,00	16 307 \$	1,0	Jean-Paul Sabourin Et Joseph Benard
Marieville	331	De Chambly	947,26	16 052 \$		Société immobilière du Québec
Mascouche	2085	Sainte-Marie	4 331,85	52 198 \$	6,0	La Seigneurie de Mascouche Inc
Matagami	89	Matagami	489,71	13 727 \$		Société immobilière du Québec
Matane	1333	Du Phare Ouest	805,96	20 012 \$		Société immobilière du Québec
Matapédia	8	Macdonell	496,37	5 365 \$	1,0	Gestion Atlantique Inc.
Mont-Laurier	435	Panet	158,73	2 030 \$		Société immobilière du Québec
Mont-Laurier	300	Godard	661,69	11 869 \$		Société immobilière du Québec
Montmagny	303	Des Entrepreneurs	933,19	24 128 \$	10,0	MRC de Montmagny
Montréal	3675	Saint-Jean Baptiste	5 085,93	18 110 \$		Société immobilière du Québec
Montréal	1701	Parthenais	47 991,64	857 068 \$		Société immobilière du Québec
Montréal	1605	Parthenais	6 337,43	55 277 \$		Société immobilière du Québec
Montréal	655	Parthenais	3 633,27	62 151 \$	20,0	Les Ensembles Urbains Ltée
Montréal	600	Fullum	4 465,60	70 166 \$		Société immobilière du Québec

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Montréal	1	Notre-Dame Est	82,30	1 469 \$		Société immobilière du Québec
Montréal		Cité du Havre	2 707,68	44 166 \$	11,0	Administration Portuaire de Montréal
Montréal		Montée Mont-Royal	12,00	4 521 \$	1,0	Ville de Montréal
Mont-Tremblant	289	117	479,81	6 988 \$	12,0	Hydro-Québec
Murdochville	389	Miller	60,39	606 \$	5,0	Ville de Murdochville
Napierville	520	Saint-Jacques	926,91	19 099 \$		Société immobilière du Québec
Natashquan	29	D'en-haut	17,50	248 \$	1,0	Municipalité de Natashquan
New Carlisle	87	Gérard-D-Lévesque	575,10	10 624 \$		Société immobilière du Québec
New Richmond	128	132 Ouest	411,63	8 590 \$		Société immobilière du Québec
Nicolet	124	Denis Desaulniers	472,47	8 008 \$		Société immobilière du Québec
Normandin	1048	Saint-Cyrille	15,32	- \$	1,0	Ville de Normandin
Notre-Dame de Laus	66	Principale	11,70	- \$	1,0	MRC Antoine-Labelle
Notre-Dame du Lac	82	de l'Aréna Nord	522,21	10 495 \$		Société immobilière du Québec
Obedjiwan	164	17	124,10	3 440 \$	1,0	2643-7186 Québec Inc.
Oka	2029	Oka	373,10	7 700 \$	15,0	Municipalité d'Oka
Ormstown	2730	Du Rocher	7,00	11 \$	5,0	N/D
Ormstown	25	Saint-Paul	678,32	20 320 \$		Société immobilière du Québec
Papineauville	380	Papineau	517,64	11 368 \$		Société immobilière du Québec
Percé	9	Biard	268,10	2 923 \$	1,0	Ville de Percé
Plessisville	1330	Édouard-Dufour	998,68	33 674 \$		Société immobilière du Québec
Pont-Rouge	180	Notre-Dame	1 150,97	31 801 \$	10,0	Ville de Pont-Rouge
Port-Cartier	63	138	588,45	19 791 \$	10,0	Ville de Port-Cartier
Prévost	3044	Du Curé-Labelle	511,31	16 307 \$	5,0	Régie de Police de Rivière-Du-Nord
Price	2	Saint-Rémi	732,96	14 767 \$	10,0	Gestion Jacques Bosse Inc
Québec	915	Phillipe-Paradis	270,22	2 824 \$	0,5	Espace immobilier
Québec	5353	Pierre-Bertrand	2 520,00	4 597 \$		Société immobilière du Québec

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Québec	5005	Pierre-Bertrand	21 196,70	261 871 \$		Société immobilière du Québec
Québec	1050	Du Calcaire	521,72	7 275 \$	5,0	CGER
Québec	1050	Taschereau	4,47	936 \$		Société immobilière du Québec
Québec	655	Pierre-Bertrand	750,21	10 775 \$	5,0	Groleau Développement Immobilier
Québec	300	Jean Lesage	161,32	3 041 \$		Société immobilière du Québec
Québec	65	Sainte-Anne	14,57	239 \$	10,0	Société Immobilière Camont Inc.
Rawdon	3398	Queen	517,64	10 281 \$		Société immobilière du Québec
Richmond	745	Gouin	569,19	9 248 \$	1,0	Ville de Richmond
Rimouski	485	Jean-Marie-Leblanc	675,00	1 076 \$	5,0	9004-9834
Rimouski	393	Vanier	4 901,23	69 166 \$		Société immobilière du Québec
Rimouski	11	Saint-Laurent Ouest	1 077,58	21 856 \$	10,0	Ville de Rimouski
Rivière Éternité	418	Principale	9,29	- \$	1,0	Municipalité de Rivière-Éternité
Rivière-du-Loup	351	De L'Hôtel de Ville	946,13	41 373 \$		Société immobilière du Québec
Rivière-du-Loup	33	de la Cour	21,53	363 \$		Société immobilière du Québec
Rivière-Rouge	259	L'Annonciation Sud	23,78	104 \$	1,0	Ville de Rivière-Rouge
Roberval	235	Tanguay	1 125,20	24 578 \$		Société immobilière du Québec
Rouyn Noranda	205	Rideau	4 988,99	93 999 \$		Société immobilière du Québec
Rouyn Noranda	215	Rideau	59,56	1 045 \$		Société immobilière du Québec
Rouyn-Noranda	27	Du Terminus Ouest	85,23	682 \$	1,0	Gestion Mega R.N. Inc.
Saint-Alexandre	433D	Saint-Denis	46,67	1 094 \$	11,0	Quincaillerie St-Alexandre Inc.
Saint-Alexis des Monts	30	Saint-Pierre	51,63	509 \$	12,0	Paroisse Saint-Alexis-Des-Monts
Saint-Augustin		C.P. 279	15,00	- \$	1,0	N/D
Saint-Boniface	425	Trudel Ouest	626,54	19 377 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Clet	551	201	1 112,66	35 083 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Donat	920	Principale	325,64	4 796 \$	1,0	Municipalité de Saint-Donat
Sainte-Agathe-Des-Monts	1155	329 Nord	425,59	6 709 \$	1,0	Ville de Sainte-Agathe Des Monts

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (-en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Sainte-Anne des Monts	285	Sainte-Anne Ouest	702,48	29 142 \$		Société immobilière du Québec
Sainte-Anne-de-Beaupré	9500	Sainte-Anne	942,84	25 823 \$		Société immobilière du Québec
Sainte-Anne-de-la-Pérade	750	2e	563,83	10 210 \$		Société immobilière du Québec
Sainte-Catherine de la Jacques Cartier	3	Rouleau	60,08	2 542 \$	5,0	Ville de Sainte-Catherine-De-La-Jacques-Cartier
Sainte-Martine	1	Du Pont	56,50	- \$	3,0	Municipalité de Sainte-Martine
Saint-Félicien	1205	Saint-Félicien	531,38	7 900 \$	10,0	Ville De Saint-Felicien
Saint-Félix de Valois	4881	Principale	13,00	- \$	1,0	Municipalité de Saint-Félix-De-Valois
Saint-Gabriel-de-Brandon	55	Grenier	898,05	8 203 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Georges-de-Beauce	17785	Lacroix	517,64	12 837 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Gervais	193	Principale	628,90	4 822 \$	15,0	Commission Scolaire de La Cote-Du-Sud
Saint-Hubert	7600	Payer	75,00	638 \$	4,0	Charette Inc
Saint-Hubert	5225	J.-A. Bombardier	1 457,47	19 643 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Hubert	5000	De l'Aéroport	989,67	16 654 \$	24,0	Gendarmerie Royale du Canada
Saint-Hubert	3131	2ième Rue	3 607,61	80 265 \$	25,0	Construction Norwis Inc.
Saint-Hyacinthe	4230	Laurier Est	644,16	13 316 \$	1,0	MRC Les Maskoutains
Saint-Hyacinthe	1550	Dessaulles	48,78	897 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Hyacinthe	925	Dessaulles	1 163,24	34 671 \$	10,0	Ville de Saint-Hyacinthe
Saint-Jean-port-Joli	506	De l'Église	432,94	5 284 \$	1,0	Les Immeubles Roger Blanchet Inc.
Saint-Jérôme	85	De Martigny Ouest	78,93	1 040 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Jérôme	4	De la Salette bur 200	833,82	15 266 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Joseph-de-Beauce	1115	Du Palais	699,57	8 236 \$	8,0	Lesva S.E.N.C.
Saint-Laurent	4060	Séré	934,34	19 360 \$	1,0	Amir Holdings Limited Et Succ. K. M. Lawee
Saint-Lin-Laurentides	1701	335	1 220,95	37 334 \$	10,0	Régie de Police de Montcalm
Saint-Marc-des-Carières		Bona-Dussault	57,17	4 176 \$	10,0	Ville de St-Marc Des Carières
Saint-Mathieu-de-Beloëil	4000	Des Loisirs	436,98	7 479 \$	1,0	MRC de la Vallée Du Richelieu
Saint-Michel-des-Saints	8081	Brassard	325,42	6 589 \$		Société immobilière du Québec

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numéro	Rue/Route				
Saint-Nicolas	505	De l'Aréna	751,37	22 709 \$	10,0	Gestion Tri Immobilier
Saint-Pascal	225	Rochette	517,64	9 597 \$		Société immobilière du Québec
Saint-Pierre-de- l'île-d'Orléans	939	Prévost	352,33	5 781 \$	15,0	MRC de L'île D'Orléans
Saint-Rémi	15	Bourdeau	16,34	- \$	1,0	Ville de Saint-Rémi
Saint-Sauveur	2141	Jean Adam	412,75	7 838 \$	15,0	Société Desjardins Larouche Inc.
Saint-Siméon	502	Saint-Laurent	45,38	- \$	1,0	Municipalité de Saint-Siméon
Saint-Tite	624-626	153	440,32	7 645 \$		Société immobilière du Québec
Salaberry-de-Valleyfield	47	Nicholson	1 121,44	13 035 \$	7,0	Ville de Salaberry-De-Valleyfield
Salaberry-de-Valleyfield		Champlain	547,00	607 \$	1,0	Ville de Salaberry-De-Valleyfield
Schefferville	431	Partington	277,69	1 330 \$		Société immobilière du Québec
Schefferville	417	Partington	293,90	1 354 \$		Société immobilière du Québec
Schefferville	405	Partington	293,90	1 584 \$		Société immobilière du Québec
Schefferville	282	Laurentides	314,80	848 \$		Société immobilière du Québec
Schefferville	76	Atlantic	293,92	6 477 \$		Société immobilière du Québec
Scott	1442	Du Président Kennedy	422,68	7 216 \$	15,0	Mario Champagne
Senneterre	270	14ième est	517,64	9 018 \$		Société immobilière du Québec
Sept-Iles	589	Des Montagnais	517,64	9 968 \$		Société immobilière du Québec
Sept-Iles	151	Du Père Divet	1 431,06	27 853 \$	10,0	Ville de Sept-Iles
Shawinigan	1600	Hubert-Biermans	1 401,04	33 371 \$	10,0	163167 Canada Inc.(Soc. Imm. Shawinigan Enr.)
Shawinigan	212	6ième Rue	30,36	493 \$		Société immobilière du Québec
Sherbrooke	375	King Ouest	34,26	547 \$		Société immobilière du Québec
Sherbrooke	40	Don Bosco Sud	3 868,17	47 115 \$		Société immobilière du Québec
Sorel-Tracy	1805	Saint-Louis	673,52	10 348 \$		Société immobilière du Québec
Sorel-Tracy	46	Charlotte	430,00	8 870 \$		Société immobilière du Québec
Tadoussac	406	Bateau-Passeur	688,60	24 917 \$	15,0	Municipalité de Tadoussac
Témiscamingue	1421	Kipawa	517,64	10 048 \$		Société immobilière du Québec

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX: L'EMPLACEMENT DE LA LOCATION, LA SUPERFICIE DU LOCAL LOUÉ, LA SUPERFICIE RÉELLEMENT OCCUPÉE, LA SUPERFICIE INOCCUPÉE, LE COÛT DE LA LOCATION AU MÈTRE CARRÉ, LE COÛT TOTAL DE LADITE LOCATION, LA DURÉE DU BAIL, LE PROPRIÉTAIRE DE L'ESPACE LOUÉ, LE NOM DES SOUS-LOCATAIRES ET LES REVENUS LIÉS DES SOUS-LOCATION, LE CAS ÉCHÉANT.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Emplacement			Superficie Locative	Coût de la location (mensuel)	Durée du bail (en année)	Nom du propriétaire
Ville	Numero	Rue/Route				
Terrebonne	1335	Grande-Allée	921,00	16 606 \$		Société immobilière du Québec
Thetford Mines	693	Saint-Alphonse Nord	616,69	9 689 \$		Société immobilière du Québec
Trois-Pistoles	398	Jean-Rioux	616,15	23 679 \$	10,0	MRC des Basques
Trois-Pistoles	289	Notre-Dame	98,17	201 \$	1,0	Corp. Municipale Ville De Trois-Pistoles
Trois-Rivières	1683	Du Carmel	2,04	50 \$	1,0	Collège Lafleche
Trois-Rivières	950	Tousignant	4 553,20	71 216 \$		Société immobilière du Québec
Val d'Or	1151	De l'Escale	1 479,73	34 104 \$		Société immobilière du Québec
Val-des-Bois	595	309	10,03	- \$	1,0	Municipalité de Val-Des-Bois
Valleyfield	180	Salaberry Ouest	41,23	465 \$		Société immobilière du Québec
Vaudreuil-Dorion	599	Harwood	1 852,04	74 224 \$		Société immobilière du Québec
Victoriaville	800	Bois-Francis Sud	41,58	503 \$		Société immobilière du Québec
Victoriaville	30	Labbe sud	1 548,39	57 583 \$		Société immobilière du Québec
Ville-Marie	26	Notre-Dame de Lourdes	433,76	7 902 \$		Société immobilière du Québec
Waterloo	415	De la Cour	578,49	6 800 \$	15,0	Ville de Waterloo
Wotton	600	Gosselin	822,86	23 950 \$	10,0	MRC des Sources

Note: Les ententes d'occupation avec la SIQ n'ont pas de durée déterminée.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009, NATURE DES TRAVAUX ET BUREAUX VISÉS.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Travaux	Adresse			Engagement
	Numéro	Rue/Route	Ville	
DISTRICT 1 - BAS-ST-LAURENT - GASPÉSIE - ÎLES-DE-LA-MADELEINE				
Refaire complètement la signalisation du poste (+/- 120 plaques)	323	132	Chandler	5 634 \$
Installation d'une cloison Teknion au bureau de la surveillance du territoire	323	132	Chandler	10 634 \$
Divers travaux correctifs (cellules, cuisinette, toilette et salle des enquêteurs)	8	Macdonell	Matapédia	9 514 \$
Rénovation et remplacement de certains équipements spécialisés dans la salle de tir	393	Vanier	Rimouski	415 856 \$
Décontamination du terrain actuel servant d'enclos pour entreposage des véhicules immobilisés	393	Vanier	Rimouski	24 763 \$
Mise à jour de la signalisation dans les nouveaux locaux du poste	398	Jean-Rioux	Trois-Pistoles	2 012 \$
Travaux majeurs d'agrandissement et d'aménagement du poste de la MRC des Basques	398	Jean-Rioux	Trois-Pistoles	464 768 \$
DISTRICT 2 - SAGUENAY - LAC-ST-JEAN				
Aménagement d'un local d'entrevue fermé au poste	2775	Du Pont Sud	Alma	21 185 \$
Repeindre 4 cellules suite à du vandalisme	133	Dubuc	Chibougamau	3 234 \$
Remplacement de 4 têtes de gicleurs de cellules par des têtes de marque RAVEN	133	Dubuc	Chibougamau	2 620 \$
Déplacer / entreposer / stationner les véhicules de police accidentés dans des espaces / terrains appropriés	1110	Des Roitelets	Chicoutimi	10 184 \$
Sécurisation / mise aux normes de divers locaux au QG (installation d'un nouveau système de cartes-clés)	1110	Des Roitelets	Chicoutimi	222 119 \$
Modification du stationnement et installation d'une nouvelle porte d'accès à l'extérieur du poste	381	8e	Dolbeau-Mistassini	19 515 \$
Relocalisation de 2 postes de travail et installation de murs Teknion	235	Tanguay	Roberval	7 092 \$
DISTRICT 3 - CAPITALE-NATIONALE - CHAUDIERE-APPALACHES				
Réparation d'une cellule suite à du vandalisme	180	Notre-Dame	Pont-Rouge	8 307 \$
Location d'un espace fourrière sécurisée et d'un garage pour l'identification des véhicules dans le district 03	1050	Du Calcaire	Québec	34 198 \$
Réaménagement (déplacement de luminaires, étagères...) et sécurisation des espaces de l'atelier	1050	Du Calcaire	Québec	20 653 \$
Insonoriser les fenêtres en ajoutant un thermos du côté intérieur pour chacune des fenêtres	5005	Pierre-Bertrand	Québec	2 609 \$
Enlever les murs, ajouter de 2 casiers suite à un ajout d'effectifs	5005	Pierre-Bertrand	Québec	32 499 \$
Ajout de 2 membres: réaménagement du local du SSEI car le laboratoire actuel est trop petit	5005	Pierre-Bertrand	Québec	107 005 \$
Construction du poste autoroutier de Chaudière-Appalaches	501	Aréna	Québec	180 513 \$
Aménagement d'un terrain de stationnement pour véhicules neufs en transition	5353	Pierre-Bertrand	Québec	187 114 \$
Aggrandissement du stationnement à l'arrière du bâtiment (suite à un manque d'espace)	1442	Du Président Kennedy	Scott	7 765 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009, NATURE DES TRAVAUX ET BUREAUX VISÉS.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Travaux	Adresse			Engagement
	Numéro	Rue/Route	Ville	
DISTRIC 4 - MAURICIE - CENTRE-DU QUÉBEC				
Réaménagement de la salle des chargés de relève afin de la rendre plus fonctionnelle	1600	Saint-Joseph	Drummondville	19 763 \$
Rafraîchissement de la peinture dans plusieurs locaux du poste	124	Denis Desaulniers	Nicolet	17 882 \$
Insonoriser la salle de rencontre / accueil du poste	425	Trudel Ouest	Saint-Boniface	2 609 \$
Localiser / aménager une ERM drogue au BRE du QG du district 04	950	Tousignant	Trois-Rivières	5 729 \$
Sécuriser la cloison grillagée entre les garages G2 & G3 pour éviter l'accès au panneau d'alarme du G3	950	Tousignant	Trois-Rivières	1 281 \$
Insonorisation du mur entre le centre d'opération et le local 1.01-1	950	Tousignant	Trois-Rivières	3 310 \$
Remplacer le portable défectueux du système de surveillance des caméras à l'UGA par un enregistreur numérique	950	Tousignant	Trois-Rivières	6 924 \$
Aménagement d'une nouvelle salle multifonctionnelle au local 1.02-5	950	Tousignant	Trois-Rivières	50 188 \$
Fournir et installer un panneau annonceur satellite - incendie conforme aux normes dans la salle du surveillant	30	Labbe sud	Victoriaville	5 926 \$
				0 \$
DISTRIC 6 - ESTRIE				
				0 \$
Installation d'un airphone à la porte principale et d'une boîte à courrier à l'entrée	400	Miner	Cowansville	4 847 \$
Ajout de caméras et d'un moniteur afin de pouvoir faire la surveillance des cellules; mise aux normes	2733	Principale	Dunham	16 535 \$
Location d'un "container" de +/- 15' x 15' sur une période de 2 ans pour l'entreposage d'explosifs	2733	Principale	Dunham	2 827 \$
DISTRIC 6 - MONTRÉAL - LAVAL - LAURENTIDES - LANAUDIÈRE				
Conversion d'une boîte de remorque en cabanon / remise sur dalle de béton (pour l'entreposage des VTT / motoneiges)	1050	Lamarche	Berthierville	6 265 \$
Installation de moulures protectrices dans le corridor et modification du grillage des cellules	733	Richard	Joliette	2 309 \$
Ajustements en sécurité à effectuer suite à la livraison du nouveau poste	734	Richard	Joliette	5 732 \$
Installation d'une salle vidéo-interrogatoire et d'une salle technique	735	Richard	Joliette	13 211 \$
Aménagement des agents de liaison au Palais de justice de Joliette	450	Saint-Louis	Joliette	118 374 \$
Rafraîchissement du poste existant pour accueillir la nouvelle équipe régionale	920	Principale	Saint-Donat	30 967 \$
Bloquer la fenêtre dans la salle de rencontre, réparer le plancher et changer la grille du puisard dans le garage	1155	329 Nord	Sainte-Agathe-Des-Monts	2 759 \$
Réparation de la dalle de béton dans la salle d'exhibits - phases 1 de 2	1155	329 Nord	Sainte-Agathe-Des-Monts	1 190 \$
Travaux mineurs ; honoraires pour l'évaluation de l'amélioration de la ventilation et l'extraction d'air dans la voûte	1155	329 Nord	Sainte-Agathe-Des-Monts	18 269 \$
Suite à un rapport CSST: Installation d'un communicateur et de douches oculaires	1155	329 Nord	Sainte-Agathe-Des-Monts	1 881 \$
Remplacer la robinetterie, installer une douche oculaire et un régulateur temporisé	1155	329 Nord	Sainte-Agathe-Des-Monts	3 655 \$
Réaménagement du poste (aires de travail) pour l'intégration des divers unités au poste	4	De la Salette bur 200	Saint-Jérôme	13 836 \$
Réaménagement du nouveau poste de la MRC de la Rivière-du-Nord	3044	Curé Iabellé	Prévost	64 357 \$
Divers travaux à compléter pour le local polyvalent de services à l'Épiphanie	1701	335	Saint-Lin-Laurentides	6 360 \$
Réaménagement du poste de la MRC de Montcalm	1701	335	Saint-Lin-Laurentides	503 006 \$
Réaménagement du poste (aires de travail) pour l'intégration de divers unités au poste	2141	Jean Adam	Saint-Sauveur	3 022 \$
Réparation urgente de la génératrice au poste	8081	Brassard	Saint-michel des Saints	3 334 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009, NATURE DES TRAVAUX ET BUREAUX VISÉS.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Travaux	Adresse			Engagement
	Numéro	Rue/Route	Ville	
DISTRICT 7 - OUTAOUAIS				
Travaux de réparation d'une cellule	1320	148	Campbell's Bay	5 448 \$
Décontamination de la salle de tir	85	Jean Proulx	Gatineau	313 000 \$
Travaux de peinture dans le gymnase	86	Jean Proulx	Gatineau	4 148 \$
Ajout de climatisation dans la salle informatique du QG (Plomberie, raccordements électriques, support...)	87	Jean Proulx	Gatineau	10 632 \$
Réaménagement de 5 locaux afin d'aménager une nouvelle ERM - gang de rue	88	Jean Proulx	Gatineau	22 038 \$
Relocalisation de l'équipe des renseignements de sécurité	89	Jean Proulx	Gatineau	7 614 \$
Remplacement de l'enregistreur du CGA, l'ancien système (disque dur et périphériques) de surveillance est désuet	90	Jean Proulx	Gatineau	10 802 \$
Réaménagement de l'ancienne salle de tir en local d'archives	91	Jean Proulx	Gatineau	10 169 \$
DISTRICT 8 - ABITIBI-TÉMISCAMINGUE - NORD-DU-QUÉBEC				
Relocalisation temporaire du poste de la MRC Nunavik lors de la construction du nouveau poste	578	Siuralikuut	Kuujuaq	119 879 \$
Agrandissement du poste de La Sarre	35	Langlois	La Sarre	1 159 179 \$
Changer / remplacer les plaques métalliques "d'arrêt de balles" (très usées) dans la salle de tir	205	Rideau	Rouyn Noranda	30 186 \$
Achat & installation d'équipement - rénovation de la salle de tir	206	Rideau	Rouyn Noranda	18 918 \$
Rénovation de la salle de tir et remplacement de certains équipements spécialisés	207	Rideau	Rouyn Noranda	120 093 \$
Construction d'un entrepôt non chauffé au QG de Rouyn	208	Rideau	Rouyn Noranda	97 891 \$
Travaux de peinture; changement de tapis dans divers locaux du poste	26	Notre-Dame de Lourdes	Ville-Marie	7 391 \$
DISTRICT 9 - CÔTE-NORD				
Réparation d'un mur de cellule (conformément à la méthode "Unifix") suite à du vandalisme	299	Le Carrefour	Fermont	1 510 \$
Désactiver le système de carte d'accès et barillet SKD	300	Le Carrefour	Fermont	2 430 \$
Travaux de plâtrage, céramique, plancher flottant et plinthes dans une résidence (Poste isolé)	282	Laurentides	Schefferville	10 871 \$
Réparations diverses à une résidence (Poste isolé)	405	Partington	Schefferville	23 973 \$
Divers travaux de réparation dans une résidence(Poste isolé)	417	Partington	Schefferville	5 921 \$
Travaux de plâtrage, couche de base et 2 couches de peinture sur 3100pc	76	Atlantic	Schefferville	6 802 \$
Aménagement d'un enclos pour l'entreposage de véhicules	589	Des Montagnais	Sept-Îles	25 563 \$
DISTRICT 10 - MONTRÉGIE				
Réaménagement du QG du district 10 afin d'accueillir une salle de formation SIRP	1250	Nobel	Boucherville	480 850 \$
Agrandissement du stationnement, réaménagement de l'accueil et des vestiaires	88	De l'Église Nord	Lacolle	11 099 \$
Réparation des murs dans la salle interrogatoire suite à du vandalisme	977	Pierre-Dupuy	Longueuil	5 045 \$
Réorganisation de la MRC des Maskoutains (réam. / regroup.: Ouest & Est)	925	Dessaulles	Saint-Hyacinthe	21 604 \$
Relocalisation et réaménagement du bureau des enquêteurs	46	Charlotte	Sorel-Tracy	196 002 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009, NATURE DES TRAVAUX ET BUREAUX VISÉS.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Travaux	Adresse			Engagement
	Numero	Rue/Route	Ville	
GRAND QUARTIER GÉNÉRAL				
Travaux d'aménagement	1	De Mortagne, suite 100	Boucherville	22 069 \$
Installation de conduits pour le passage de fibres noires	1	Cité du Havre	Montréal	9 717 \$
Réparation urgente d'une serrure défectueuse (3ième étage, aile 2) au DCEC	1	Cité du Havre	Montréal	1 267 \$
Ajouter A/C et un détecteur d'un système de produits combustibles dans le local des pièces à conviction	1605	Parthenais	Montréal	324 102 \$
Déplacer des colonnettes existantes afin d'ajouter 2 nouveaux postes de travail au local 10.80	1701	Parthenais	Montréal	1 227 \$
Aménagement de la salle de conférence 4.00 du GQG	1701	Parthenais	Montréal	57 080 \$
Réaménagement d'une aile pour accueillir du personnel	1701	Parthenais	Montréal	298 231 \$
Déménagement de deux équipes, serveur SARC au CTD & sécurisation des lieux aux normes de la GRC	1701	Parthenais	Montréal	69 484 \$
Relocalisation du SSRT suite au déplacement des reconstitutionnistes vers le 655 Parthenais	1701	Parthenais	Montréal	5 174 \$
Achat et installation de 12 toiles solaires opaques dans les bureaux fermés de l'État-Major	1701	Parthenais	Montréal	1 169 \$
Installation d'un écran plat au mur; travaux pour renforcer le mur	1701	Parthenais	Montréal	2 404 \$
Aménagement / ajout de 3 postes de travail: ajout de colonnettes et de prises électriques	1701	Parthenais	Montréal	1 115 \$
Repeindre le bureau du directeur de la DSEC (peinture défraîchie)	1701	Parthenais	Montréal	1 438 \$
Réaménagement des locaux du 11.42 & du 11.47 afin d'accueillir la DRE	1701	Parthenais	Montréal	1 383 \$
Suite à des surcharges électriques, ajouter 2 circuits pour chaque imprimante dans le local 6.84	1701	Parthenais	Montréal	1 839 \$
Installation de lecteurs de cartes et remplacement des portes aux locaux 11.50 et 11.51	1701	Parthenais	Montréal	12 191 \$
Travaux de câblage afin de recevoir le mobilier Lanrack	1701	Parthenais	Montréal	5 135 \$
Réaménagement du local du CSO	1701	Parthenais	Montréal	7 813 \$
Relocalisation de la Direction des communications	1701	Parthenais	Montréal	379 616 \$
Installation de 2 nouvelles prises au CTD	1701	Parthenais	Montréal	1 347 \$
Pour le SAN, ajouter 4 prises électriques Twist-Lock, déplacer le labo et installer 5 prises 20A 125V	1701	Parthenais	Montréal	1 552 \$
Installation de 6 téléphones dans la nouvelle salle de presse du GQG; Divers réparations au murs	1701	Parthenais	Montréal	1 645 \$
Changer les poignées de portes au 4.01 (salles interro dans le bloc carcéral)	1701	Parthenais	Montréal	1 589 \$
Réaménagement de la voûte de l'armement: installation de prises électriques et de luminaires dans la pièce	1701	Parthenais	Montréal	2 079 \$
Ajout d'une colonnette avec 6 prises réseaux	1701	Parthenais	Montréal	1 377 \$
Modification du système de ventilation et installation de ventilateurs	1701	Parthenais	Montréal	5 831 \$
Réaménagement de 3 postes de travail (déplacement de colonnettes)	1701	Parthenais	Montréal	7 682 \$
Fournir au moins 3 espaces de stationnement pour les camions des télédiffuseurs - stat. SUD	1701	Parthenais	Montréal	4 655 \$
Réaménagement de l'aire de travail afin d'y ajouter 4 postes / bureaux additionnels	1701	Parthenais	Montréal	7 660 \$
Réaménagement des locaux du SIJ	1701	Parthenais	Montréal	163 131 \$
Rafraîchissement (luminaires, câblage, peinture...) du local 4.40	1701	Parthenais	Montréal	17 352 \$
Remplacement du tapis désuet avec un nouveau revêtement de plancher	1701	Parthenais	Montréal	1 586 \$
Remplacement de la gâche électrique au 8.44 par une plaque électro-aimant	1701	Parthenais	Montréal	4 326 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DES AMÉNAGEMENTS RÉALISÉS DEPUIS LE 1ER AVRIL 2009, NATURE DES TRAVAUX ET BUREAUX VISÉS.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Travaux	Adresse			Engagement
	Numéro	Rue/Route	Ville	
Regroupement des effectifs du S.A.U. dans un local unique - Frais d'abandon du projet	1701	Parthenais	Montréal	5 480 \$
Réaménagement du local 7.00B	1701	Parthenais	Montréal	6 523 \$
Aménagement de la Direction des ressources matérielles	1701	Parthenais	Montréal	1 416 \$
Installation de conduits et branchement de 7 caméras de surveillance au SS et au RDC	1701	Parthenais	Montréal	13 586 \$
Analyse et installation de 8 antennes sur le toit et relier le câblage au 3ième étage	1701	Parthenais	Montréal	3 562 \$
Préparation des locaux du 4.10 pour l'installation d'équipement vidéo-comparution au bloc carcéral	1701	Parthenais	Montréal	13 955 \$
Regroupement de toute la DRP, SRG, SRT, SSST dans la même aile - 5ième A	1701	Parthenais	Montréal	597 902 \$
Réparation de la barrière à la sortie du stationnement sud	1701	Parthenais	Montréal	2 048 \$
Travaux d'électricité pour amener l'interrupteur dans les salles interrogatoires; signalisation	1701	Parthenais	Montréal	2 053 \$
Suite aux travaux de la salle de presse: réaménagement du club social et des salles de cours du CRPQ	1701	Parthenais	Montréal	7 785 \$
Regroupement / relocalisation des effectifs du S.A.U. dans un local unique (permutation des 7ième et 8ième étages)	1701	Parthenais	Montréal	14 870 \$
Rénovation et remplacement des équipements spécialisés de la salle de tir	1701	Parthenais	Montréal	271 558 \$
Installation d'un système de A/C dans la salle des pièces à conviction	1701	Parthenais	Montréal	130 564 \$
Aménagement d'une nouvelle salle de presse au RDC du GQG	1701	Parthenais	Montréal	887 214 \$
Agrandissement et sécurisation du site d'entreposage de véhicules neufs en transition	3675	Saint-Jean Baptiste	Montréal	476 297 \$
Installation de conduits pour le passage de fibres noires	600	Fullum	Montréal	7 782 \$
Déménagement des membres du SCPC du 600 Fullum vers le 450 boul. Gouin Ouest, Montréal, H3L 3W3	600	Fullum	Montréal	4 899 \$
Aménagement d'une nouvelle équipe (Malversation-corruption) au local 8.14	600	Fullum	Montréal	1 199 \$
Déplacement et l'ajout de nouvelles colonnettes pour les enquêteurs de l'opération Marteau	600	Fullum	Montréal	3 831 \$
Relocalisation de l'atelier du SSRT du GQG vers le 655 Parthenais - regroupement des reconstitutionnistes	655	Parthenais	Montréal	22 652 \$
Ajout de détecteurs de mouvement et bris de verre dans les locaux du module des photo-radars	655	Parthenais	Montréal	1 151 \$
Suite à la relocalisation de l'atelier de la sécurité routière au 655 Parthenais - installation d'une porte hollandaise	655	Parthenais	Montréal	2 899 \$
Installation / ajout d'infrastructure électrique pour accueillir le prototype de console 911 Sustema	655	Parthenais	Montréal	1 241 \$
Relocalisation de la Division de l'habilitation sécuritaire du GQG vers le 3ième étage aile C du 655 Parthenais - Frais d'abandon de projet	655	Parthenais	Montréal	14 854 \$
Remplacer la fontaine d'eau existante avec une fontaine réfrigérée	3131	2ième	Saint-Hubert	2 875 \$
Réparation des murs à la division de la protection des personnalités et réaménagement au niveau de la salle des gardes du corps	3131	2ième	Saint-Hubert	5 652 \$
Réaménagement des postes de travail / aire de travail dans la salle des identificateurs	5225	J.-A. Bombardier	Saint-Hubert	1 976 \$

Afin d'alléger le contenu, les travaux dont les coûts sont inférieurs à 1 000 \$ ont été exclus

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU DE CIRCONSCRIPTION
DU 1^{ER} AVRIL 2009 À CE JOUR

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2009-2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec	
S/O	

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2009-2010 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE ET DU MINISTÈRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O	

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**VENTILATION DÉTAILLÉE DES BUDGETS DE DÉPENSES DÉCOULANT DES TRANSFERTS OBTENUS DU GOUVERNEMENT
FÉDÉRAL EN 2006-2007, 2007-2008, 2008-2009 ET 2009-2010; POUR CHACUN DES PROGRAMMES OU DES FONDS, DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE
DE SUBVENTION ET LES PRÉVISIONS POUR LES EXERCICES FINANCIERS 2010-201 ET 2011-2012**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

PROGRAMME OU FONDS/ DESCRIPTION SOMMAIRE DU MODE DE SUBVENTION	MONTANT REÇU (\$)	DÉPENSE 2009-2010	COÛT NET (\$)
Aucun.			

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOI**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIES D'ÂGE EN 2009-2010

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC...)
RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

POSTE OCCUPÉ (APRÈS ASSIGNATION HORS STRUCTURE)	TRAITEMENT (\$)	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION HORS STRUCTURE	
			DÉBUT	FIN
<u>Effectifs au 1^{er} mars 2010</u>				
Policiers non-assignés: 30				
Policiers relevés provisoirement avec traitement: 15				
Policiers relevés provisoirement demi-solde: 4				

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE DE PERSONNES PAR CATÉGORIE D'EMPLOIS (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, CONTRACTUELS) QUI REÇOIT UNE RÉMUNÉRATION DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME RELEVANT DU MINISTÈRE ET QUI REÇOIT ÉGALEMENT UNE PRESTATION DE RETRAITE D'UN RÉGIME DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DE L'ÉDUCATION, SOIT LES COMMISSIONS SCOLAIRES, LES CÉGEPS, LES ÉTABLISSEMENTS UNIVERSITAIRES, LES AGENCES RÉGIONALES ET LES ÉTABLISSEMENTS HOSPITALIERS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La Sûreté du Québec ne dispose pas des données suffisantes pour répondre à cette question. Pour établir le nombre de personnes par catégories d'emploi, il faudrait connaître les prestataires de l'ensemble des régimes de retraite cités ci-haut. Or, ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*. Le paragraphe 1^o de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi ne permettent pas à la Sûreté du Québec d'obtenir ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels*.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
9-1-1 MAGAZINE	1	63
ACCÈS À L'INFORMATION - LOI ANNOTÉE	3	396
ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS	2	671
ACCESAZIM	1	643
ACTUALITÉ (L')	3	118
ACTUALITÉ HABITATION RAPPORTS PROVINCIAUX - QUÉBEC EDITION	1	74
AED SERIAL NUMBER GUIDE	1	14
AFFAIRES (LES)	5	339
AMERICAN JOURNAL OF POLICE	1	84
ANNUAIRE DE JURISPRUDENCE ET DE DOCTRINE DU QUÉBEC	1	333
ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE JUDICIAIRE DU QUÉBEC	5	309
ANNUAL REVIEW OF CRIMINAL LAW	1	186
AUSTRALIAN POLICE JOURNAL	2	89
BLUE LINE MAGAZINE	1	41
BREATHALYZER LAW IN CANADA (MACLEOD)	1	1 355
BULLETIN DE JURISPRUDENCE DES COURS MUNICIPALES DU QUÉBEC	1	266
BULLETINS TECHNIQUES	2	281
CAHIERS DE LA SÉCURITÉ INTÉRIEURE	1	123
CANADIAN ATV SNOWMOBILE & WATERCRAFT DEALERS BLUE BOOK	1	112
CANADIAN BLACK BOOK	1	105
CANADIAN JOURNAL OF POLICE & SECURITY SERVICES	1	45
CANADIAN MOTORCYCLE DEALERS BLUE BOOK	1	122
CANADIAN RED BOOK	1	105
CANADIAN SECURITY	1	42
CHAÎNE D'ALLIANCE (LA)	1	300
CHARTRE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS	1	649

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
CHARTE CANADIENNE DES DROITS ET LIBERTÉS (ÉNONCÉS)	2	275
CIVIQUE MAGAZINE	1	25
CODE CIVIL DU QUÉBEC	1	226
CODE CRIMINEL	8	445
CODE CRIMINEL ANNOTÉ 2010 (CD, GUIDE ET TABLE)	448	15 232
CODE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ANALYTIQUE	1	58
CODE DE PROCÉDURE CIVILE	2	113
CODE DE PROCÉDURE CIVILE ANNOTÉ	1	101
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE ANNOTÉ	1	54
CODE DE PROCÉDURE PÉNALE ANNOTÉ ET JURISPRUDENCE	3	345
CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE	1	79
CODE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	1	0
CODE MUNICIPAL ET LOIS CONNEXES	1	47
CODE SÉCURITÉ ROUTIÈRE ANNOTÉ 2010	1	80
COMMERCE	1	26
COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES EXPRESS	1	75
CONSUMER REPORTS	1	40
COURRIER INTERNATIONAL	1	303
CRIME & JUSTICE INTERNATIONAL	1	59
CRIME AND DELINQUENCY	1	1 119
CRIME CONTROL DIGEST	1	379
CRIMES AGAINST CHILDREN : PROSECUTION AND DEFENCE	1	85
CRIMINAL LAW QUARTERLY	1	241
CRIMINAL PLEADINGS AND PRACTICES IN CANADA	2	1 536
CRIMINOLOGIE	1	70
DÉCISIONS DISCIPLINAIRES CONCERNANT LES ORDRES PROFESSIONNELS	2	814

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
DEPUTY AND COURT OFFICER	1	42
DÉVIANCE ET SOCIÉTÉ	1	230
DEVOIR (LE)	7	1 668
DIALOG SERVICE	1	202
DIVER MAGAZINE	1	26
DNA - PRACTICAL GUIDE	1	149
DONNÉES BIBLIOGRAPHIQUES	1	19
DROIT DU TRAVAIL EXPRESS	1	642
DROIT MUNICIPAL: PRINCIPES GÉNÉRAUX ET CONTENTIEUX	2	468
DROIT POLICIER - LOI ET RÉGLEMENTS	2	260
DROIT POLICIER - LOI SUR LA POLICE	8	486
EASTERN DOOR - KAHNAWAKE	2	151
ECONOMIST MAGAZINE (THE)	1	159
EFFECTIF (L')	2	71
ÉTHIQUE PUBLIQUE	1	66
ÉTUDES INTERNATIONALES	1	120
EUREKA.CC (ABONNEMENT AU SERVICE)	1	9 328
ÉVÉNEMENTIEL (L')	1	195
EXPANSION MANAGEMENT REVIEW (L')	1	377
EXPLOSIVES AND PYROTECHNICS NEWSLETTER	1	66
EXPRESS INTERNATIONAL (L')	1	262
FBI LAW ENFORCEMENT BULLETIN	1	74
FORMULAIRE DE PROCÉDURE CIVILE	1	50
FRONTLINE SECURITY	1	90
GAZETTE (THE)	9	2 513
GAZETTE DES FEMMES (LA)	1	10

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
GAZETTE OFFICIELLE (VERSION INTERNET)	1	0
GEND'INFO	1	72
GESTION D'ÉQUIPE	1	160
GESTION: REVUE INTERNATIONALE DE GESTION	3	201
GLOBE AND MAIL (THE)	1	364
GOLD BOOK: CAR DATA GUIDE	1	51
GOLD BOOK: TRUCK DATA GUIDE	1	51
GREENSPAN/ROSENBERG MARTIN'S ANNUAL CRIMINAL CODE - 2010	3	303
GUIDE D'ÉVALUATION HEBDO	1	165
GUIDE D'ÉVALUATION HEBDO: AUTOMOBILES ET CAMIONS LÉGERS	3	511
GUIDE PRATIQUE ACCÈS PROTECT INFO	1	115
GUN'S AND AMMO MAGAZINE	3	109
HARVARD BUSINESS REVIEW	1	112
HILL TANOVICH/STREZOS MCWILLIAMS' CANADIAN CRIMINAL EVIDENCE	1	449
INDIAN TIME NEWSPAPER	1	100
INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION	1	117
INFOPRESSE - GUIDE ANNUEL MÉDIAS - GUIDE ANNUEL COMMUNICATIONS	1	93
INFOREVUE	1	11
INFORMATEUR PUBLIC ET PRIVÉ (L')	1	224
INTELLIGENCE AND NATIONAL SECURITY (VERSIONS IMPRIMÉE ET ÉLECTRONIQUE)	1	1 077
INTERNATIONAL JOURNAL OF POLICE SCIENCE & MANAGEMENT	1	479
INTERSEC (THE JOURNAL OF INTERNATIONAL SECURITY)	1	221
INTERVENANT (L')	1	16
JANE'S INTELLIGENCE REVIEW	1	557
JANE'S POLICE REVIEW MAGAZINE	1	204
JOURNAL DE MONTRÉAL	24	4 944

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTÉ ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
JOURNAL DE QUÉBEC	3	742
JOURNAL LE TRAIT D'UNION DU NORD	1	55
JOURNAL OF DIGITAL FORENSIC PRACTICE (VERSIONS IMPRIMÉE ET ÉLECTRONIQUE)	1	392
JOURNAL OF INVESTIGATIVE PSYCHOLOGY AND OFFENDER PROFILING	2	484
JOURNAL OF POLICE & CRIMINAL PSYCHOLOGY	1	283
JOURNAL OF POLICE CRISIS NEGOCIATIONS	1	450
JUDICATURE	1	102
JURISPRUDENCE EXPRESS	1	464
JURISTAT	1	65
JUSTICE QUARTERLY	1	896
LAW AND ORDER	1	147
LAW ENFORCEMENT EXECUTIVE FORUM	1	105
LAW ENFORCEMENT TECHNOLOGY MAGAZINE	1	125
LEADERSHIP & MANAGEMENT	1	220
LEGAL ASPECTS OF POLICING BY PAUL CEYSSENS	3	375
LÉGIS QUÉBEC	1	795
LIVRE VERT - MOTORISÉS ET TRACTABLES	3	548
LOIS DU TRAVAIL	1	57
L'ORDINATEUR INDIVIDUEL	1	95
MACFARLANE - DRUG OFFENCES	1	288
MACLEAN'S	1	69
MANIÈRE DE VOIR	1	199
MANUEL DE PREUVE PÉNALE	2	396
MARTIN'S ANNUAL CRIMINAL CODE	3	284
MESURES DISCIPLINAIRES ET NON DISCIPLINAIRES DANS LES RAPPORTS COLLECTIFS DU TRAVAIL (LES)	1	253
MONDE DIPLOMATIQUE (LE)	1	161

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
NATIONAL DIRECTORY OF LAW ENFORCEMENT	1	192
NATIONAL POST	2	258
NEWSWEEK	1	63
NORMES: OUVRAGES ROUTIERS TOME 5: SIGNALISATION ROUTIÈRE	4	198
ORGANIZED CRIME DIGEST	1	246
PC EXPERT	1	109
PC MAGAZINE (ÉDITION ÉLECTRONIQUE)	2	59
PC WORLD	2	85
PHOTO POLICE	1	0
PHOTO SOLUTION	1	31
POINT SANTÉ (LE)	1	39
POLICE : THE LAW ENFORCEMENT MAGAZINE	1	56
POLICE CHIEF	1	27
POLICE JOURNAL - ENGLAND	1	273
POLICE PRACTICE AND RESEARCH	1	613
POLICE PRO	1	68
POLICE QUARTERLY	1	637
POLICING AND SOCIETY	1	845
POLICING TODAY	1	297
POLICING: INTERNATIONAL JOURNAL OF POLICE STRATEGIES & MANAGEMENT	1	3 773
PRESSE (LA)	30	4 203
PROCEEDS OF CRIME	2	413
PROTÉGEZ-VOUS	1	47
QUALITY PROGRESS	1	160
QUÉBEC MUNICIPAL - SERVICE INTERNET - ADHÉSION ANNUELLE	1	700
QUÉBEC SCIENCE	1	37

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
QUORUM - LA RÉFÉRENCE DU MONDE MUNICIPAL	1	75
JEUNESSE	1	102
RECUEIL DES DÉCISIONS DE LA COMMISSION DES LÉSIONS PROFESSIONNELLES	1	168
RECUEIL DES POLITIQUES DE GESTION	3	118
RECUEIL DES POLITIQUES DE GESTION (INTERNET)	2	80
RECUEIL DU POLICIER	1	128
RÈGLEMENT MUNICIPAL (LE)	2	653
RÈGLEMENTS CONCERNANT LES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC	1	301
RELATIONS DE TRAVAIL	1	910
RELATIONS INDUSTRIELLES	1	120
RÉPERTOIRE DE JURISPRUDENCE PÉNALE	1	195
RÉPERTOIRE DES INFRACTIONS	3700	13 764
RÉSEAU INFORMATISÉ DES BIBLIOTHÈQUES GOUVERNEMENTALES DU QUÉBEC (RIBG)	1	7 300
RÉSUMÉS DE DROIT PÉNAL DU QUÉBEC	1	187
REVUE - GENDARMERIE NATIONALE (LA)	1	92
REVUE GATINEAU	1	60
REVUE ADMINISTRATION PUBLIQUE DU CANADA	1	155
REVUE CANADIENNE DE CRIMINOLOGIE ET DE JUSTICE PÉNALE	1	156
REVUE FUTURIBLES	1	120
REVUE INTERNATIONALE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE TECHNIQUE ET SCIENTIFIQUE	1	160
REVUE MANAGEMENT INTERNATIONAL	1	51
REVUE MUSE	1	35
S.W.A.T. MAGAZINE	3	189
SALHANY - CANADIAN CRIMINAL PROCEDURE	1	109
SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL	1	930
SCIENCE ET VIE	1	112

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET ORGANISMES PUBLICS AINSI QUE LE COÛT DE CHACUN :
LES CLUBS PRIVÉS OU AUTRES ; LES BILLETS DE SAISON, LES LOGES ; ETC.**

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : SÛRETÉ DU QUÉBEC

	QTE ABONNEMENTS	COÛTS (\$) 2009-2010
SÉCURITÉ	1	33
SECURITY MANAGEMENT	1	59
SEGAL: DISCLOSURE & PRODUCTION IN CRIMINAL CASES	1	1 125
SENTENCES ARBITRALES DE LA FONCTION PUBLIQUE	1	0
SHERIFF MAGAZINE	1	67
SOLEIL (LE)	7	3 272
STANSTEAD JOURNAL	1	229
SUBJECT TO DEBATE	1	51
SVM: LE MAG	1	134
SWAT: SPECIAL WEAPONS & TACTICS FOR THE PREPARED AMERICAN	2	113
TENDANCES SOCIALES CANADIENNES	1	39
TERMIUM PLUS	1	1 080
TERRE DE CHEZ-NOUS (LA)	2	107
TIME	2	82
TRAFFIC SAFETY	1	9
TRAITÉ GÉN. PREUVE & PROC. PÉNALES	1	126
TRAVAIL ET SANTÉ	1	54
TREMEEAR'S ANNOTATED CRIMINAL CODE	1	57
TRENTE (LE)	2	107
VEDETTES D'AUTORITÉ (LES)	1	13
WATT'S MANUAL OF CRIMINAL EVIDENCE	1	34
WIRED MAGAZINE	1	47
WIRETAPPING AND OTHER ELECTRONIC SURVEILLANCE: LAW AND PROCEDURE	2	669

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LE COÛT DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, LE RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Évolution du site Internet de la Sûreté du Québec :

- La Sûreté du Québec dispose d'un site Internet depuis 1996. Elle a mis en ligne une toute nouvelle version le 22 octobre 2008.
- Dans le but de prendre le virage du gouvernement en ligne et de poursuivre sa philosophie de proximité sur le Web, l'état-major a approuvé, le 8 février 2005, la mise en place d'un projet de Carrefour informationnel, qui inclut la refonte complète du site Internet, l'amélioration de l'intranet et la conception de l'extranet. La première phase de mise en ligne du nouveau site Internet est complétée. La Direction des relations avec les municipalités et des communications a piloté le projet, qui a été réalisé en collaboration avec la Direction des ressources informationnelles.
- La mission du projet de Carrefour informationnel de la Sûreté du Québec est de simplifier la vie des citoyens et de mieux répondre à leurs besoins en permettant un accès facile à l'information et à certains services de la Sûreté du Québec, 24 heures sur 24, 7 jours par semaine, dans son site Internet. L'objectif général visé est de favoriser l'utilisation d'Internet par toute personne physique ou morale qui souhaite entrer en relation avec la Sûreté du Québec, pour communiquer ou obtenir de l'information ou des services, à l'exception des situations nécessitant une intervention policière.
- C'est la Direction des relations avec les municipalités et des communications, plus spécifiquement son Service des communications institutionnelles, qui assure la mise à jour pour la continuation du site et qui a piloté le projet de refonte.
- Voici les fournisseurs ayant participé à la construction du nouveau site Internet :

Centre des services partagés du Québec CSPQ	289 715 \$
Fjord Marketing Interactif & Technologie :	24 265 \$
Les solutions marketing Teksteel Inc. :	17 150 \$
Systématix – Technologies de l'information inc. :	24 375 \$
Télus, Solutions d'affaires inc. :	335 797 \$
<hr/>	
Total :	691 302 \$

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE : LE NOM DE LA FIRME OU DES PERSONNES QUI ONT CONÇU LE SITE, LE COÛT DE CONSTRUCTION DU SITE, LE COÛT DE L'ENTRETIEN ET DE LA MISE À JOUR, LE RESPONSABLE DU CONTENU SUR LE SITE, LA FRÉQUENCE MOYENNE DE MISE À JOUR, LE NOMBRE DE VISITEURS (HITS) PAR MOIS, COMBIEN DE FOIS LE SITE A-T-IL ÉTÉ REFAIT ? QUEL A ÉTÉ LE COÛT ? QUELS SONT LES CRITÈRES QUI ONT JUSTIFIÉ LES CHANGEMENTS ?

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Rémunération des employés ayant participé à la construction du site (rémunération capitalisable) : 1 029 952 \$

Coûts, depuis 2005-2006, pour l'hébergement du site au CSPQ : 10 108 \$

- L'année 2006-2007 a été consacrée à la production de l'ensemble des contenus écrits (environ 3 000 nouvelles pages) et multimédias du nouveau site Internet. Quatre conseillers en communication occasionnels ont été embauchés à cette fin. Nous n'avons pas eu recours à des firmes externes.
- En 2007-2008, les travaux de développement des contenus et des aspects techniques se sont poursuivis avec les divers fournisseurs ayant participé à la construction du site.
- En 2008, la validation et la révision de toutes les pages a été effectué par les conseillers en communication.
- Un montant d'environ 10 000 \$ a été alloué à la campagne de promotion du site, pour informer plus particulièrement les citoyens, qui a eu lieu avant et après sa mise en ligne.
- Le nouveau site Internet de la Sûreté du Québec a été mis en ligne le 22 octobre 2008.
- C'est le Service des communications institutionnelles qui est responsable de la mise à jour du site Internet principal et des sites secondaires. De nouveaux contenus sont ajoutés à tous les jours.
- Autres sites de la Sûreté du Québec :
 - Mise à jour du contenu du site Internet de l'Association des maîtres-chiens des policiers du Québec (AMCPQ)
 - Mise à jour de l'extranet du CRPQ (Centre de renseignements policiers du Québec)Mise à jour des sites www.rappidor.com et www.preventioncommerce.com dans le cadre des activités communautaires de la Sûreté du Québec
- Le nombre de visiteurs (hits) par mois ne semble pas pertinent à l'exercice de l'étude des crédits.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMINATIONS DEPUIS LE 1^{ER} MAI 2009 DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE
LA PORTÉE : LISTE, MANDATS, CONTRATS, RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ, ÉCHÉANCES PRÉVUES, SOMMES IMPLIQUÉES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Nomination de monsieur Paul Girard le 2 décembre 2009 (décret numéro 1308-2009) pour agir à titre de président du comité paritaire et conjoint (CPC) de la Sûreté du Québec pour une période de 5 ans. Les frais de voyage et de séjour sont remboursés conformément à la directive 7-74 du Conseil du trésor (aucune dépense enregistrée au système SAGIR en date du 17 mars 2010). Monsieur Paul Girard a débuté son mandat le 8 décembre 2009 et a déjà présidé quelques réunions du CPC. Il recevra, à compter du 1^{er} juillet 2010, des honoraires de 112 \$ l'heure.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE
POUR 2009-2010, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES
DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS

RÉGIONS	DÉPENSES (\$)	
	TOURNÉE MINISTÉRIELLE	TOURNÉE SOUS-MINISTÉRIELLE
S/O		

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES MONTANTS DÉBOURSÉS EN 2009-2010 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2010-2011 POUR LES ÉTUDES, AVIS OU ACHAT DE MATÉRIEL (LOGICIELS OU ÉQUIPEMENTS) POUR LA MISE EN PLACE DU GOUVERNEMENT EN LIGNE, LES CONTRATS OCTROYÉS, LES ÉCHÉANCES PRÉVUES

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Aucun montant déboursé en 2009-2010 pour la mise en place du Gouvernement en ligne.

Aucune dépense prévue pour 2010-2011 pour la mise en place du Gouvernement en ligne.

MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR MINISTÈRE ET ORGANISME POUR 2009-2010 : NOMBRE DE REFUS (ET MENTION EN VERTU DE QUELLE RAISON OU ARTICLE) ; NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 20 JOURS ; NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 30 JOURS

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

LISTE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CONFIÉES À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES : COÛT ; NOMBRE DE RESSOURCES AFFECTÉES ; NOMBRE DE RENCONTRES ; NOMBRE D'ETC AFFECTÉ À CHAQUE MANDAT EN INDIQUANT LEUR FONCTION ET LEUR TITRE

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

S/O

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 2008 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET/OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12, OU 3.12.1 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI.

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

**MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE
ÉTUDE DES CRÉDITS 2010-2011**

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

DÉTAIL DES CRÉDITS PÉRIMÉS ET DES GELS DE CRÉDITS POUR LE MINISTÈRE ET LES ORGANISMES DEPUIS 2003-2004

TITRE ET NUMÉRO DE L'ÉLÉMENT DE PROGRAMME : Sûreté du Québec

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.